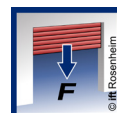


SV ÖVERSÄTTNING AV MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNING
I ORIGINAL

Garageportöppnare
A 550 L
A 800 XL



Bäste kund

Tack för att du har valt en produkt från vårt företag,
APERTO Torantriebe GmbH.

Denna produkt har utvecklats och tillverkats under stränga kvalitetskrav i enlighet med ISO 9001.

Passion för produkten är för oss lika vägledande som våra kunders krav och behov. Vi har i synnerhet säkerheten och pålitligheten hos våra produkter i åtanke.

Läs noggrant igenom den här bruksanvisningen och beakta alla anvisningar. På det sättet kan du montera och använda produkten på ett säkert och optimalt sätt. Om du har frågor, kontakta din återförsäljare eller din monteringsfirma.

Uppgifter om automatiken:

Serie-nr: Finns angivet på titelbladet till denna monterings- och bruksanvisning (resp. på garantietiketten).

Tillverkningsår: från 10.2016

Uppgifter gällande monterings- och bruksanvisningen

Version av monterings- och bruksanvisningen:

A-550L-800XL_S10608-00011_402020_0-DRE_Rev-C_SV

Garanti

Garantin motsvarar de lagstadgade bestämmelserna. Din auktoriserade återförsäljare är kontaktperson gällande garantiätaganden. Garantianspråk kan ställas endast i det land där automatiken är inköpt. Garantianspråk kan inte ställas på förbrukningsmaterial som t.ex. batterier, säkringar och lampor. Detta gäller även för sliddelar. Automatiken är konstruerad för en begränsad normal användning. Om den används oftare leder det till ökat slitage.

Kontaktuppgifter

Om du behöver kundtjänst, reservdelar eller tillbehör ber vi dig vända dig till din återförsäljare, monteringsfirma eller direkt till:

APERTO Torantriebe GmbH

Hans-Böckler-Str. 29

D-73230 Kirchheim/Teck

Tyskland

www.aperto-torantriebe.de

Feedback gällande monterings- och bruksanvisningen

Vi har försökt att göra monterings- och bruksanvisningen så överskådlig som möjligt. Har du förslag för en bättre utformning eller tycker att det saknas uppgifter i monterings- och bruksanvisningen, skicka förslagen till oss på:



+49 (0) 7021 9447-25



info@aperto-torantriebe.de

Service

Vid behov av service, kontakta vår avgiftsbelagda service-hotline eller titta på vår webbplats:



+49 (0) 7021 8001-552

(0,14 Euro/minut från det tyska, fasta telefonnätet; särskilda mobilsamtalspriser)

info@aperto-torantriebe.de

Upphovs- och skyddsätter

Upphovsrätten till den här monterings- och bruksanvisningen tillhör tillverkaren. Ingen del av den här monterings- och bruksanvisningen får reproduceras eller omarbetas genom användning av elektroniska system, mångfaldigas eller spridas utan skriftlig tillåtelse från **APERTO Torantriebe GmbH**. Överträdelse mot ovan nämnda angivelser leder till skadeersättningskrav. Alla märken som omnämns i den här monterings- och bruksanvisningen är egendom hos motsvarande tillverkare och erkänns härmed.

Innehållsförteckning

1. Om denna monterings- och bruksanvisning	5	9.5	Montera anvisnings- och varningsskylt	38
1.1 Förvaring och vidarelämnning av monterings- och bruksanvisningen	5	10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner	39	
1.2 Viktigt om översättningar	5	10.1 Motorvagnens kretskort	39	
1.3 Beskriven produkttyp	5	10.2 Anslutningsmöjligheter på motorvagnen	40	
1.4 Målgrupper för monterings- och bruksanvisningen	5	10.3 Reducera lysdioders ljusstyrka	40	
1.5 Förklaring av varningssymboler och anvisningar	5	10.4 Beskrivning av radiokanalerna	40	
1.6 Särskilda varningsmeddelanden, farosymboler och påbudsmärken	6	10.5 Programmera sändaren	41	
1.7 Anvisningar till texten	8	10.6 Avbryt programmeringsläget	41	
1.8 Avsedd användning av automatiken	8	10.7 Radera sändarknappen från radiokanalen	41	
1.9 Användning av automatiken för annat än avsett ändamål	9	10.8 Radera sändare helt från mottagaren	41	
1.10 Personalens kvalifikationer	9	10.9 Radera radiokanal i mottagaren	42	
1.11 För ägaren	10	10.10 Radera alla radiokanaler i mottagaren	42	
2. Allmänna säkerhetsanvisningar	11	10.11 Genomför styrningsåterställning	42	
2.1 Grundläggande säkerhetsanvisningar för driften	11	10.12 Inställning av DIP-brytarna på motorvagnen	43	
2.2 Extra säkerhetsanvisningar för radiofjärrstyrningen	13	10.13 Ställ in automatisk stängning – definiera grundvärden	43	
3. Funktions- och produktbeskrivning	14	10.14 Ställ in öppethållningstiden manuellt	44	
3.1 Automatiken och dess funktionsprincip	14	10.15 Ställ in belysningsfunktionen	44	
3.2 Säkerhetsutrustning	14	10.16 Ställ in delöppning	45	
3.3 Produktmärkning	15	10.17 Radera delöppning	45	
3.4 Förklaringar till verktygssymbolerna	15	10.18 Gångdörrsäkring	46	
3.5 Leveransomfattning	16	10.19 SOMlink	46	
3.6 Mått	17	11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner	47	
3.7 Teknisk information	17	11.1 Takstyrningens kretskort	47	
3.8 Porttyper och tillbehör	18	11.2 Anslutningsmöjligheter på takstyrningen	48	
4. Verktyg och skyddsutrustning	19	11.3 Inställning av DIP-brytarna på takstyrningen	50	
4.1 Nödvändiga verktyg och personlig skyddsutrustning	19	11.4 Knapp 2 för delöppning	50	
5. Inbyggnadsförsäkring	20	11.5 Radera delöppning	51	
6. Montering	21	11.6 Fotocell och karmfotocell	51	
6.1 Viktiga anvisningar om monteringen	21	11.7 Wallstation	52	
6.2 Förberedelse av monteringen	23	11.8 Conex	53	
6.3 Montering av drivsystemet	24	11.9 Output OC	53	
6.4 Montering på porten	26	11.10 Relay	53	
7. Ta bort och sätt fast täckåpor	31	11.11 Montera/demontera batteri	54	
7.1 Motorvagnens täckåpa	31	12. Funktionskontroll/avslutande test	56	
7.2 Takstyrningens täckåpa	32	12.1 Test av hinderavkänningen	56	
8. Elanslutning	33	12.2 Överlämning av portanläggningen	57	
8.1 Anslutning till ett eluttag	33	13. Drift	59	
9. Idrifttagning	34	13.1 Säkerhetsanvisningar gällande driften	59	
9.1 Säkerhetsanvisningar inför idrifttagningen	34	13.2 Överlämning till ägaren	60	
9.2 Genomför idrifttagningen	35	13.3 Driftsätt för portrörelsen	61	
9.3 Hinder påträffat vid kraftprogrammeringskörningen	37	13.4 Hinderavkänning	62	
9.4 Mekanisk efterjustering av ändlägena	37	13.5 Energisparläge	62	
		13.6 Drift vid strömavbrott	62	
		13.7 Nödfrikopplingens funktionssätt	62	
		14. Underhåll och skötsel	64	
		14.1 Säkerhetsanvisningar gällande skötsel och underhåll	64	

14.2	Underhållsplan	65
14.3	Skötsel	66
15.	Felavhjälpning	67
15.1	Säkerhetsanvisningar om felavhjälpning	67
15.2	Felavhjälpning	68
15.3	Ordningsföljd för automatikens belysning vid normaldrift och vid störningar	69
15.4	Översiktstabell gällande felavhjälpning	70
15.5	Byte av motorvagnen	71
16.	Urdrifftagning, förvaring och bortskaffande	72
16.1	Urdrifftagning och demontering av automatiken	72
16.2	Förvaring	73
16.3	Avfallshantering	73
17.	Snabbguide för montering	75
18.	Kopplingsscheman och DIP-brytarnas funktioner för A 550 L och A 800 XL	78

1. Om denna monterings- och bruksanvisning

1.1 Förvaring och vidarelämning av monterings- och bruksanvisningen

Läs noggrant igenom hela denna monterings- och bruksanvisning före montering, idrifttagning och drift samt inför demontering. Följ alla varnings- och säkerhetsanvisningar.

Förvara den här monterings- och bruksanvisningen så att den alltid är lättillgänglig för alla användare på användningsplatsen.

Om du behöver en ny monterings- och bruksanvisning kan den laddas ner hos **APERTO Torantriebe GmbH** på följande adress:

www.aperto-torantriebe.de

Vid överlåtelse eller vidareförsäljning av automatiken till tredje part ska följande dokument lämnas vidare till den nya ägaren:

- EG-försäkran om överensstämmelse
- Överlämningsprotokoll och kontrollbok
- Denna monterings- och bruksanvisning
- Intyg om regelbundet underhåll, kontroll och skötsel
- Dokumentation på ändringar och reparationer

1.2 Viktigt om översättningar

Originalen till denna monterings- och bruksanvisning har författats på tyska. För alla andra språk handlar det om översättning av den tyska versionen. Om man skannar in QR-koden kommer man till originalet till monterings- och bruksanvisningen:



<http://som4.me/aperto-orig-revc>

Fler språkvarianter finns på:
www.aperto-torantriebe.de

1.3 Beskriven produkttyp

Automatiken är konstruerad enligt den senaste tekniken och gällande tekniska regler och omfattas av EG-maskindirektivet (2006/42 EG). Automatiken är utrustad med en radiomottagare. Valbara tillbehör beskrivs. Utförandet kan variera beroende på typ. Därför kan användningen av tillbehör variera.

1.4 Målgrupper för monterings- och bruksanvisningen

Monterings- och bruksanvisningen måste läsas och följas av alla som har tilldelats följande arbetsuppgifter eller som ska använda enheten:

- Avlastning och transport inom företag
- Uppackning och montering
- Idrifttagning
- Inställning
- Användning
- Underhåll, kontroller och skötsel
- Felavhjälpning
- Demontering och bortskaffning

1.5 Förklaring av varningssymboler och anvisningar

I denna monterings- och bruksanvisning används följande uppbyggnad av varningsmeddelanden.



Faro-
symbol



Signalord

Typ av och källa till faran
Följder av faran

► Skydd mot/undvikande av faran

Farosymbolen betecknar faran. Signalordet är kopplat till en farosymbol. Det finns tre nivåer beroende på hur allvarlig faran är:

FARA

VARNING

OBSERVERA

Detta ger en indelning i tre olika riskinstruktioner.

1. Om denna monterings- och bruksanvisning



FARA

Anger en omedelbart hotande fara som leder till mycket svåra skador eller döden

Anger konsekvenser av faran för dig eller andra personer.

- ▶ Beakta anvisningarna för skydd mot/undvikande av faran.



VARNING

Anger en möjlig fara för svåra eller dödliga skador

Anger möjliga konsekvenser av faran för dig eller andra personer.

- ▶ Beakta anvisningarna för skydd mot/undvikande av faran.



OBSERVERA

Anger en möjlig fara i en farlig situation

Anger möjliga konsekvenser av faran för dig eller andra personer.

- ▶ Beakta anvisningarna för skydd mot/undvikande av faran.

För anvisningar och information används följande symboler:



OBS!

Anger detaljerad information och användbara anvisningar för korrekt hantering av automatiken utan fara för personer. Om detta inte beaktas, kan saksador eller störningar uppträda i automatiken eller med porten.



INFORMATION

Anger detaljerad information och användbara anvisningar.

Funktioner för en optimal användning av automatiken beskrivs här.



INFORMATION



Symbolen anger att alla komponenter som har tagits ur drift, inte får slängas bland hushållsavfallet, eftersom dessa delar innehåller skadliga ämnen. Komponenterna ska tas om hand på korrekt sätt på en offentligt godkänd miljöstation. De lokala och landsspecifika bestämmelserna ska följas.



INFORMATION



Symbolen anger att förbrukade batterier inte får slängas bland hushållsavfallet. Förbrukade batterier innehåller skadliga ämnen. Dessa måste lämnas till den kommunala återvinningscentralen eller till återförsäljaren för återvinning. De lokala och landsspecifika bestämmelserna ska följas.

I bilderna och texten används ytterligare symboler.



Läs vidare i monterings- och bruksanvisningen för mer information



Koppla bort automatiken från nätspänningen



Anslut automatiken till nätspänningen



Symbolen anger en fabriksinställning



Symbolen anger en WLAN-kompatibel enhet, t.ex. en smarttelefon

1.6 Särskilda varningsmeddelanden, farosymboler och påbudsmärken

För att precisera riskkällorna används följande symboler tillsammans med ovannämnda faromärken och signalord. Beakta anvisningarna för skydd mot en hotande fara.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström! Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Montering, kontroll och byte av elektriska komponenter får endast utföras av utbildad elektriker.

1. Om denna monterings- och bruksanvisning



VARNING

Fallrisk!

Instabila eller defekta stegar kan tippa omkull och leda till svåra olyckor eller olyckor med dödlig utgång.

- ▶ Använd endast en halksäker och stabil stege.



VARNING

Risk för att dras in!

Människor och djur inom portens manövreringsområde kan fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Håll avstånd till en port som förflyttar sig.



VARNING

Risk för att personer blir instängda!

Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Om det inte finns någon ytterligare ingång till garaget måste man installera ett frikopplingslås eller en bowdenvajer för upplåsning från utsidan. På så sätt kan man rädda personer som inte själva kan ta sig ut.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!

Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar.



VARNING

Fara på grund av in-/utstickande delar!

Inga delar får sticka ut över offentliga gångvägar eller gator. Detta gäller även under portrörelsen. Människor och djur kan skadas allvarligt.

- ▶ Gator eller offentliga gångvägar måste hållas fria från in-/utstickande delar.



VARNING

Snubbel- och fallrisk!

Ej säkert placerade lösa delar, såsom förpackningar, automatikkomponenter och verktyg, kan leda till att någon snubblar eller faller.

- ▶ Håll monteringsområdet fritt från onödiga föremål.



VARNING

Risk för nedfallande delar!

Delar av porten kan lossna och ramla ner. Om människor eller djur träffas, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ När porten öppnas eller stängs, får den inte bukta sig, vrida sig eller deformeras.



VARNING

Fara på grund av optisk strålning!

Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen begränsas starkt under en kort stund. Detta kan det leda till svåra eller dödliga skador.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



VARNING

Fara på grund av varma komponenter!

Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckåpan tas bort.

1. Om denna monterings- och bruksanvisning

Följande påbudsmärken avser påbud för respektive påbjuden handling. De beskrivna påbuden måste följas.



VARNING

Skaderisk för ögonen!
I samband med borrarning kan ögon och händer skadas svårt av borrarspån.

- ▶ Använd dina personliga skyddsglasögon.



VARNING

Skaderisk kring huvudpartiet!
Vid stöt mot nedhängande föremål kan det uppkomma svåra skrap- och skärsår.

- ▶ Använd dina personliga skyddshjälm.




OBSERVERA

Skaderisk för händerna!
Råa metalledar kan, om sådana vidrörs eller greppas, förorsaka skrap- och skärsår.

- ▶ Använd dina personliga skyddshandskar.



1.7 Anvisningar till texten

1. Anger handlingsinstruktioner
⇒ Står för resultatet av handlingsinstruktionen
Uppräkningar visas i form av punktlistor:
 - Uppräkning 1
 - Uppräkning 2
- 1, A  En positionssiffra i bilden hänvisar till en siffra i texten.

Viktiga textpartier i t.ex. handlingsinstruktionerna står i **fetstil**.

Hänvisningar till andra kapitel och stycken står i **fetstil** och inom "**citattecken**".

1.8 Avsedd användning av automatiken

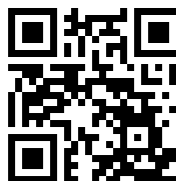
Automatiken är avsedd endast för att öppna och stänga portar. Annan användning eller användning därutöver betraktas som icke ändamålsenlig. För skador som uppstår genom icke ändamålsenlig användning tar tillverkaren inget ansvar. Ägaren bär själv hela risken. Garantin slutar därmed att gälla.

På automatiken får beskrivna ändringar göras endast med originaltillbehör från **SOMMER** och endast i beskriven omfattning.

Portar som automatiseras med denna automatik måste uppfylla de vid det aktuella tillfället gällande internationella och landsspecifika standarderna, direktiven och föreskrifterna. Till dessa räknas t.ex. EN 12604, EN 12605 och EN 13241-1.

Automatiken får endast användas:

- i kombination med de porttyper som anges i referenslistan, se:



<http://som4.me/cgdo>

- om EG-försäkran om överensstämmelse för portanläggningen är utfärdad
- CE-märkningen och typskylten är uppsatt på portanläggningen
- överlämningsprotokollet och kontrollboken är ifyllda
- monterings- och bruksanvisningen till automatiken och porten finns till hands

1. Om denna monterings- och bruksanvisning

- under beaktande av denna monterings- och bruksanvisning
- i tekniskt felfritt skick
- säkerhets- och riskmedvetet av utbildade användare.

1.9 Användning av automatiken för annat än avsett ändamål

Annan användning eller användning utöver den som beskrivs i kapitel "1.8 Avsedd användning av automatiken" betraktas om icke ändamålsenlig. Ägaren bär själv hela risken.

Garantin slutar att gälla vid:

- skador som uppstår genom annan användning och icke ändamålsenlig användning
- användning med defekta delar
- otillåtna ändringar på automatiken
- modifieringar och icke tillåtna programmeringar av automatiken och dess beståndsdelar

Porten får inte utgöra del av en brandskyddsanläggning, en utrymningsväg eller en nödutgång, vilka automatiskt stänger porten vid brand. Automatisk stängning förhindras genom monteringen av automatiken.

Beakta de lokala byggföreskrifterna.

Automatiken får inte monteras i:

- explosionsutsatta områden
- extremt salthaltigt luft
- aggressiv atmosfär; till sådana räknas bl.a. klor

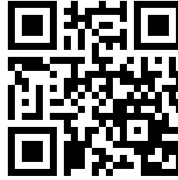
1.10 Personalens kvalifikationer

Personer som är påverkade av droger, alkohol eller använder mediciner som påverkar reaktionsförmågan får **inte** utföra arbeten på automatiken.

När automatiken har monterats, ska den person som har ansvarat för detta utfärda en EG-försäkran om överensstämmelse för portanläggningen i enlighet med maskindirektiv 2006/42/EG. CE-märkningen och typskylten måste ha satts upp på portanläggningen. Det gäller även när en manuellt manövrerad port i efterhand utrustas med en automatik. Denna dokumentation ska bifogas monterings- och bruksanvisningen. All dokumentation ska överlämnas till ägaren tillsammans med överlåtelseprotokollet.

För detta ändamål finns:

- Överlämningsprotokoll för automatiken
- Försäkran om överensstämmelse



<http://som4.me/konform>

Utbildad yrkespersonal för montering, idrifttagning och demontering

Den här monterings- och bruksanvisningen måste läsas, förstås och beaktas av en utbildad yrkesperson som sedan är den som monterar eller underhåller automatiken.

Arbeten på elektroniken och strömförande delar får utföras endast av **utbildad elektriker** enligt EN 50110-1. Montering, idrifttagning och demontering av automatiken får endast utföras av **utbildad yrkespersonal**.

Yrkespersonalen måste ha kunskap om följande standarder:

- EN 13241-1 Portar – Produktstandard
- EN 12604 Portar - Mekaniska aspekter - Krav
- EN 12605 Portar - Mekaniska aspekter - Provningsmetoder
- EN 12445, EN 12453 Säkerhet vid användning av maskindrivna portar

Med utbildad yrkespersonal menas personer som arbetar på uppdrag av monteringsfirman.

Den utbildade yrkespersonalen måste instruera ägaren om:

- hur automatiken används och farorna med denna
- hur den manuella nödfrikopplingen fungerar
- regelbundet underhåll som ägaren kan utföra

Ägaren måste informeras om att ytterligare användare måste instrueras om hur automatiken används, om faror och om hur nödfrikopplingen fungerar.

Ägaren måste informeras om vilka arbeten som endast får utföras av utbildad yrkespersonal:

- Installation av tillbehör
- Inställningar
- Regelbundet underhåll, kontroller och skötsel
- Felavhjälpning och reparationer

1. Om denna monterings- och bruksanvisning

Följande dokument för portanläggningen måste överlämnas till ägaren:

- EG-försäkran om överensstämmelse
- Överlämningsprotokoll och kontrollbok
- Monterings- och bruksanvisningen till automatiken och porten

1.11 För ägaren

Ägaren måste se till att CE-märkningen och typskylten sätts upp på portanläggningen.

Följande dokument för portanläggningen måste överlämnas till ägaren:

- Monterings- och bruksanvisningen till automatiken och porten
- Kontrollbok
- EG-försäkran om överensstämmelse
- Överlämningsprotokoll

Ägaren ska tillhandahålla denna monterings- och bruksanvisning lätt åtkomlig för alla användare i närheten av portanläggningen.

Ägaren ansvarar för:

- att automatiken används på ändamålsenligt sätt
- att automatiken är i felfritt skick
- att alla användare instrueras i driften och därmed förbundna risker kring portanläggningen
- driften
- att underhåll, kontroll och skötsel utförs av utbildad yrkespersonal
- att felavhjälpning och reparationer utförs av utbildad yrkespersonal

Automatiken får inte användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer med bristande erfarenhet och kunskap.

Undantag gäller om dessa personer har instruerats särskilt i användandet och har förstått innehållet i monterings- och bruksanvisningen.

Även om barnen är under uppsikt får de inte leka eller använda automatiken. Barn måste hållas borta från automatiken. Fjärrkontroll eller andra kommandogivare får inte hamna i barnhänder. Fjärrkontroller måste förvaras på ett säkert ställe för att förhindra obehörig användning.

Ägaren ser till att de olycksfallsförebyggande föreskrifterna och gällande standarder följs i Tyskland. I andra länder ska ägaren följa de gällande, landsspecifika föreskrifterna. Det tyska direktivet "Tekniska regler för arbetsplatser ASR A1.7" från den tyska arbetsplatskommittén (ASTA) gäller inom det industriella området. Riktlinjerna ska beaktas och följas. I Tyskland gäller detta för ägaren. I andra länder ska ägaren följa de gällande, landsspecifika föreskrifterna.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1 Grundläggande säkerhetsanvisningar för driften

Följ följande grundläggande säkerhetsanvisningar. Automatiken får inte användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer med bristande erfarenhet och kunskap. Undantag gäller om dessa personer har instruerats särskilt i användandet och har förstått innehållet i bruks- och monteringsanvisningen.

Även om barnen är under uppsikt får de inte leka eller använda automatiken. Barn måste hållas borta från automatiken. Fjärrkontroll eller andra kommandogivare får inte hamna i barnhänder. Fjärrkontroller måste förvaras på ett säkert ställe för att förhindra obehörig användning.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!
När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström!
Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Montering, kontroll och byte av elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.



FARA

Fara om automatiken används med felaktiga inställningar eller när den är i behov av reparation!
Om automatiken används trots felaktiga inställningar eller när den är i behov av reparation, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Automatiken får endast användas med de nödvändiga inställningarna och i felfritt skick.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.



FARA

Risker med farliga ämnen!
Felaktig förvaring, användning eller avfallshantering av batterier och komponenter till automatiken utgör en hälsofara för människor och djur. Det leder till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Batterier måste förvaras oåtkomliga för barn och djur.
- ▶ Håll batterier borta från kemisk, mekanisk och termisk påverkan.
- ▶ Batterier får inte laddas upp igen.
- ▶ Automatikens komponenter och gamla batterier får inte kastas i hushållssoporna. Dessa måste avfallshanteras på korrekt sätt.



VARNING

Risk för att personer blir instängda!
Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Kontrollera regelbundet nödfrikopplingens funktion från insidan och vid behov även från utsidan.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING

Fara på grund av in-/utstickande delar!

Inga delar får sticka ut över offentliga gångvägar eller gator. Detta gäller även under portrörelsen. Människor och djur kan skadas allvarligt.

- ▶ Gator eller offentliga gångvägar måste hållas fria från in-/utstickande delar.



VARNING

Risk för nedfallande portdelar!

Vid aktivering av nödfrikopplingen kan det förekomma okontrollerade rörelser hos porten om

- fjädrarna är för svaga eller är trasiga.
- porten inte är optimalt viktutjämnad.

Risk för nedfallande delar. Svåra skador eller dödsfall kan bli följd.

- ▶ Kontrollera portens viktutjämnning med regelbundna mellanrum.
- ▶ Observera portens rörelse när nödfrikopplingen aktiveras.
- ▶ Håll avstånd till portens rörelseområde.



VARNING

Risk för att dras in!

Människor och djur inom portens manövreringsområde kan fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följd.

- ▶ Håll avstånd till portens rörelseområde.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!

Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Fjärrkontrollen måste förvaras på sådant sätt att oönskad användning, t.ex. av människor eller djur, inte kan ske.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



VARNING

Fara på grund av optisk strålning!

Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



OBS!

För att undvika skador på miljön, avfallshandtera respektive komponent enligt lokala och landsspecifika föreskrifter.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



OBS!

Motorvagnen försörjs med skyddsklenspänning via kedjan och skenan. Användning av olja eller smörjmedel minskar ledningsförmågan kraftigt mellan kedja, skena och motorvagn. Störningar uppstår på grund av otillräcklig elektrisk kontakt. Kedja och skena är underhållsfria och får inte oljas eller smörjas.



OBS!

Föremål inom portens rörelseområde kan klämmas fast och skadas. Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.

2.2 Extra säkerhetsanvisningar för radiofjärrstyrningen

Följ följande grundläggande säkerhetsanvisningar.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Om porten inte är synlig och radiofjärrstyrningen manövreras kan människor och djur klämmas och få skärskador av mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ I synnerhet måste alla riskområden hela tiden vara synliga när porten öppnas eller stängs med radiofjärrstyrningens manöverelement.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Fjärrkontrollen måste förvaras på sådant sätt att oönskad användning, t.ex. av människor eller djur, inte kan ske.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



OBS!

Om du inte har översikt över porten och radiofjärrstyrningen används, kan föremål inom portens rörelseområde klämmas fast och skadas. Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.

Ägaren av radioanläggningen har inget skydd mot störningar från andra fjärrradioanläggningar och enheter. Till sådana räknas t.ex. radioanläggningar som normalt används inom samma frekvensområde. Uppträder väsentliga störningar måste ägaren vända sig till ansvarig telekommunikationsstyrelse för radiostörningsmätteknik eller radiolokalisering.

Försäkran om överensstämmelse för radiokommunikation finns på:



<http://som4.me/konform-funk>

3. Funktions- och produktbeskrivning

3.1 Automatiken och dess funktionsprincip

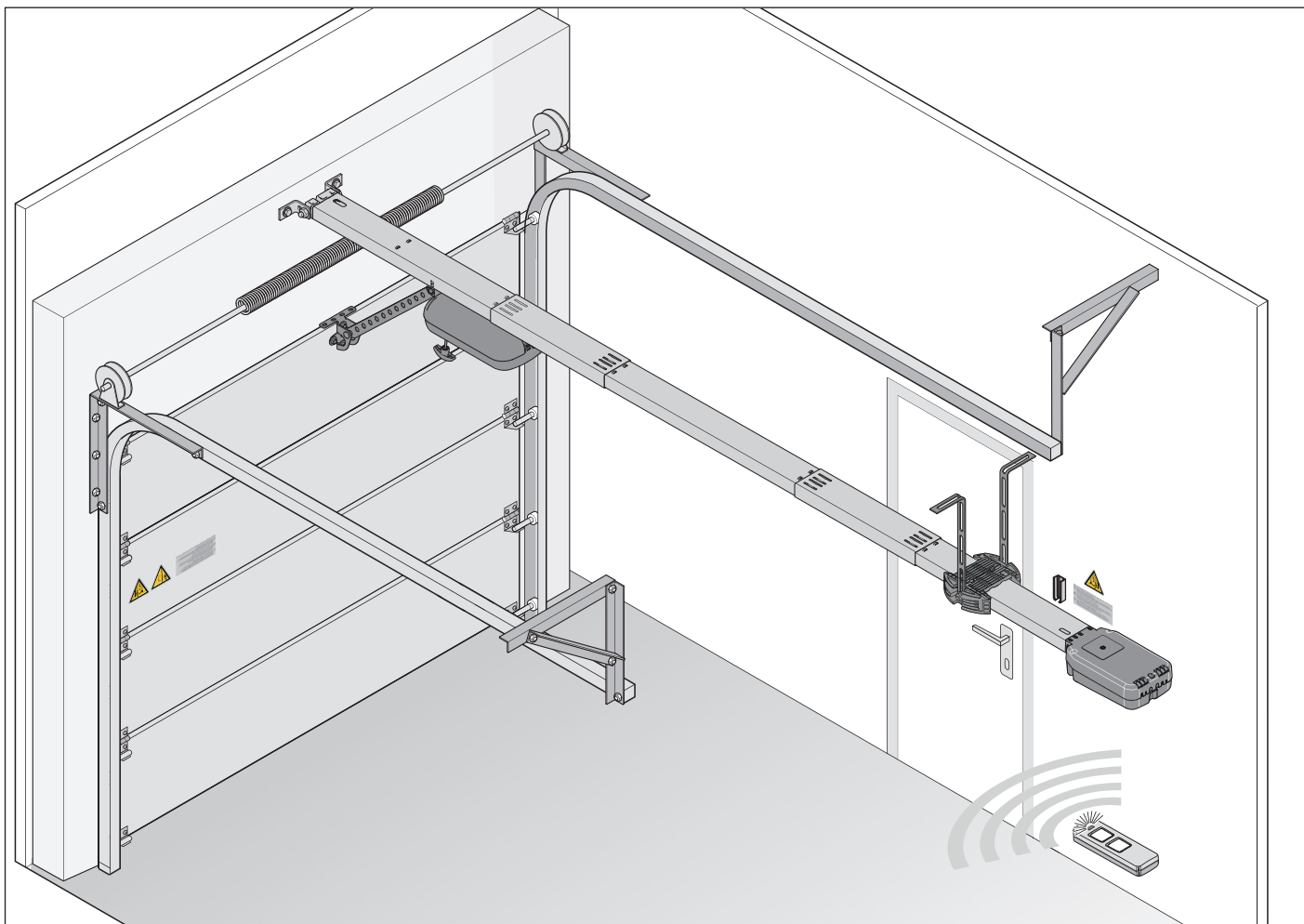


Bild: portuppgnadsautomatik

Med den eldrivna automatiken och det levererbara tillbehöret kan takskjutportar och andra porttyper öppnas och stängas. Styrningen av automatiken sker till exempel via en fjärrkontroll.

Skenan monteras i taket och på balken ovanför garageportsöppningen. Motorvagnen är ihopkopplad med porten via en stötarm. På en fjädrande lagrad kedja rör sig motorvagnen längs en skena och öppnar eller stänger porten.

Fjärrkontrollen kan sitta i en hållare i garaget eller i fordonet.

Som tillbehör finns en instickbar belysning för takstyrningen. Denna aktiveras automatiskt under användning. Användningen av tillbehör kan variera beroende på typ.

För mer information om användning av automatiken för andra porttyper eller tillbehör, kontakta din auktoriserade återförsäljare.

3.2 Säkerhetsutrustning

Automatiken stoppar och reverserar en bit när den stöter på ett hinder. På det sättet förhindras person- och saksador. Beroende på inställningen öppnas porten helt eller delvis.

Vid strömavbrott kan porten öppnas med ett nödfrikopplingshandtag inifrån, via en bowdenvajer eller ett nödfrikopplingslås utifrån. Information om detta finns hos din auktoriserade återförsäljare.

3. Funktions- och produktbeskrivning

3.3 Produktmärkning

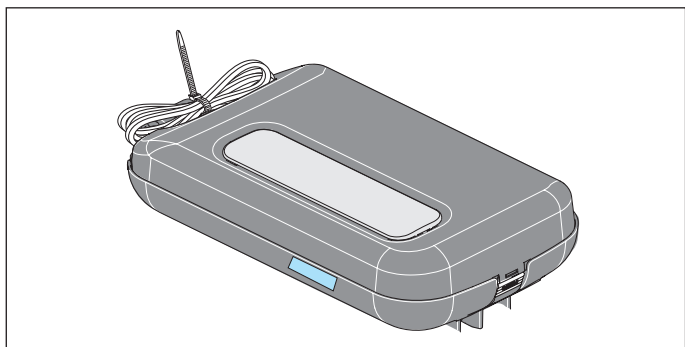


Bild: motorvagn med typskylt och produktspecifikation

På typskylten finns:

- Typbeteckning
- Artikelnummer
- Tillverkningsdatum med månad och år
- Serienummer

Vid frågor eller i samband med beställning av service ska typbeteckning, tillverkningsdatum och serienummer uppges.

3.4 Förklaringar till verktygssymbolerna

Verktygssymboler

Dessa symboler anger vilka verktyg som krävs vid monteringen.



Krysspårskruvmejsel



Metallborr 5 mm



Stenborr 10 mm



U-nyckel 10/13/17 mm



Ringnyckel 10/13/17 mm

Övriga symboler



Borrdjup



Hörbart ihaknings- eller klickljud

3. Funktions- och produktbeskrivning

3.5 Leveransomfattning

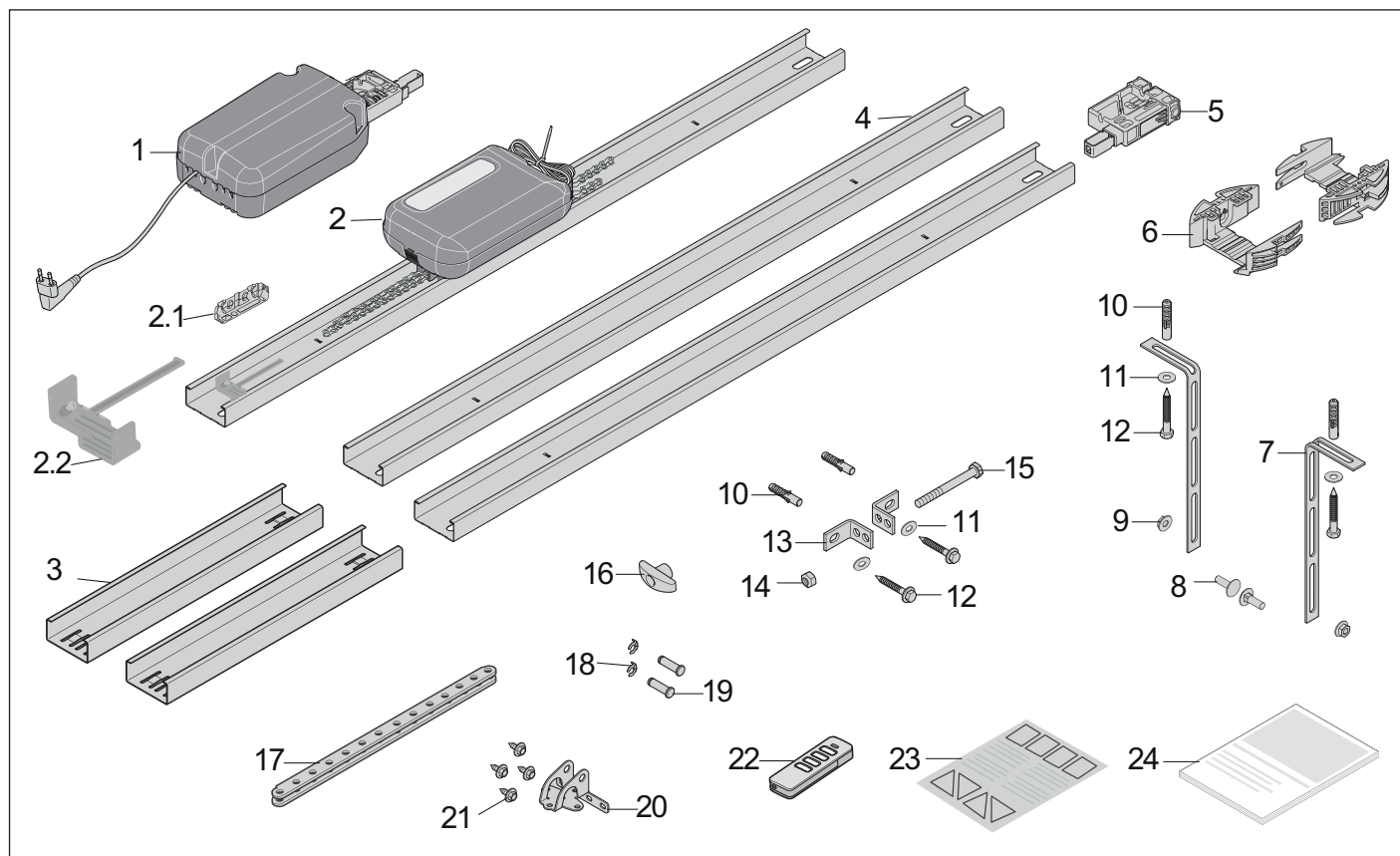


Bild: leveransomfattning

- 1) Takstyrning
 - 2) Skena, förmonterad med **1 x skjutomkopplare**, kedja och motorvagn
 - 2.1) Isolator, **är skena**
 - 2.2) Skjutomkopplare, **förmonterad på skenan**
 - 3) Skarvdel, 2 x
 - 4) Skena, 2 x
 - 5) Inskjutningsdel, förmonterad
 - 6) Takinfästning, 2-delad
 - 7) Hålbånd, vinklat, 2 x
 - 8) Skruv M8 x 20 mm, 2 x
 - 9) Sexkantmutter självslåsande M8, 2 x
 - 10) Plugg S10, 4 x
 - 11) Bricka, 4 x
 - 12) Skruv 8 x 60 mm, 4 x
 - 13) Balkbeslagsvinkel, 2 x
 - 14) Sexkantmutter självslåsande M10
 - 15) Skruv sexkantskalle M10 x 100 mm
 - 16) Nödöppningshandtag
 - 17) Stötarm, rak
 - 18) Säkring bult 10 mm, 2 x
 - 19) Bult 10 x 34,5 mm, 2 x
 - 20) Portbeslag
 - 21) Kombiplåtskruv, 4 x
 - 22) Fjärrkontroll, **förprogrammerad**, kanal 1 impulsföljd, **med litiumbatteri CR 2032, 3 V**
 - 23) Informationsetikett för det inre garageområdet
 - 24) Monterings- och bruksanvisning
- Försäkra dig vid upppackningen om att alla artiklar finns i förpackningen. Om något saknas, be din auktoriserade återförsäljare om hjälp. Det faktiska leveransomfånget kan variera beroende på kundens önskemål och produktens utförande.

3. Funktions- och produktbeskrivning

3.6 Mått

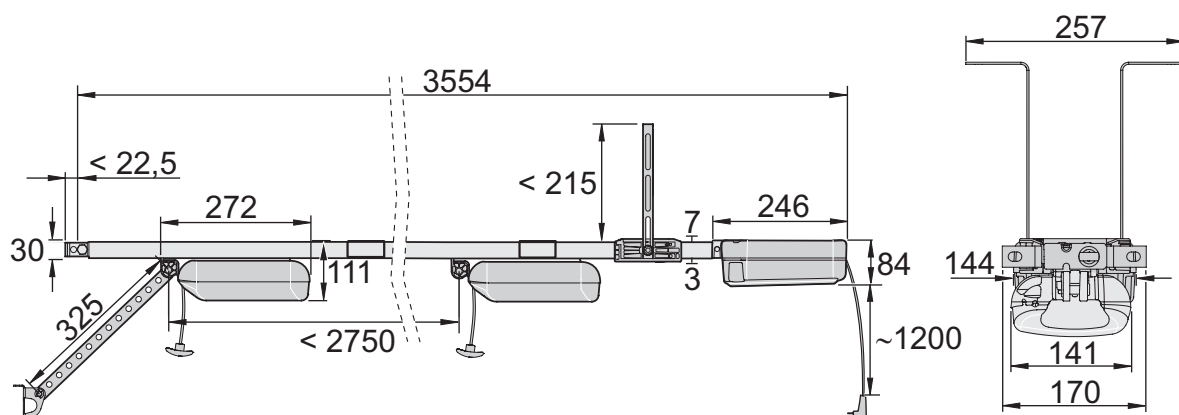


Bild: mått (alla uppgifter i mm)

3.7 Teknisk information

	A 550 L	A 800 XL	
Märkspänning	220 V - 240 V AC		
Nominell frekvens	50/60 Hz		
Minnesplatser i radiomottagaren	20		
Drifttid	S3 = 40 %		
Drifttemperatur	-25 °C till +65 °C		
Emissionsvärde efter driftsmiljö	< 59 dBA – endast automatiken		
IP-kapslingsklass	IP21		
Skyddsklass	II		
Rörelselängd max.	2 750 mm		
Rörelselängd inkl. förlängning max.	4 900 mm (2x 1 096 mm)	6 000 mm (3x 1 096 mm)	
Hastighet*	200 mm/s	180 mm/s	
Max. drag- och tryckkraft	550 N	800 N	
Nominell dragkraft	180 N	240 N	
Nominell effektförbrukning**	95 W	130 W	
Nominell strömförbrukning**	0,5 A	0,7 A	
Effektförbrukning i energisparläget	< 3 W	< 1 W	
Max. portvikt*	ca 100 kg	ca 140 kg	
Max. portbredd/ porthöjd***	Takskjutportar	3 500 mm/2 500 mm	6 000 mm/2 500 mm
	Utåtgående vippportar	3 500 mm/2 750 mm	6 000 mm/2 750 mm
	Inåtgående vippportar	3 500 mm/2 050 mm	6 000 mm/2 050 mm
	Sidosektionsport	2 500 mm (4 500 mm)/2 300 mm	2 500 mm (5 750 mm)/2 800 mm
Rekommenderat max. antal parkeringsplatser	30	50	

* Beroende på porttyp och respektive driftsvillkor

** Värden utan extra belysning

*** Riktvärde, beroende på portkonstruktion

3. Funktions- och produktbeskrivning

3.8 Porttyper och tillbehör

Porttyp	Tillbehör
 Utåtgående vippport	Inga tillbehör behövs
 Takskjutport med enkel skena	Sektionsportsbeslag med bockad stötarm*
 Takskjutport med dubbel skena	Sektionsportsbeslag utan bockad stötarm**
 Lamellrullport	Inga tillbehör behövs
 Inåtgående vippport	Kurvarm*
 Sidosektionsport	Beslag till sidosektionsport**

* Tillbehör ingår inte i leveransomfånget

** Beroende på monteringsstyp kan även standardbeslaget användas. Specialbeslag ingår inte i leveransomfånget.

Automatiken får endast användas:

- i kombination med de porttyper som anges i referenslistan, se:



<http://som4.me/cgdo>

Det finns ett stort antal tillbehör för automatiken. Här är ett urval:

Tillbehör	Funktion
Buzzer	Instickbar akustisk signalgivare Antingen larmton vid inbrottsförsök eller varningston vid t.ex. gångdörrkontakt
Lumi base ⁺	Extrabelysning För extra belysning i garaget
Relay	Extrafunktioner Extern belysning (garagebelysning eller ytterbelysning) eller visning av portstatus är möjlig
Accu	Batteri Vid strömavbrott försörjs automatiken med spänning

Ytterligare information om tillbehör såsom förlängnings-skenor, extralås, specialbeslag eller andra sändare erhåller du från din auktoriserade återförsäljare eller på: www.sommer.eu

4. Verktyg och skyddsutrustning

4.1 Nödvändiga verktyg och personlig skyddsutrustning

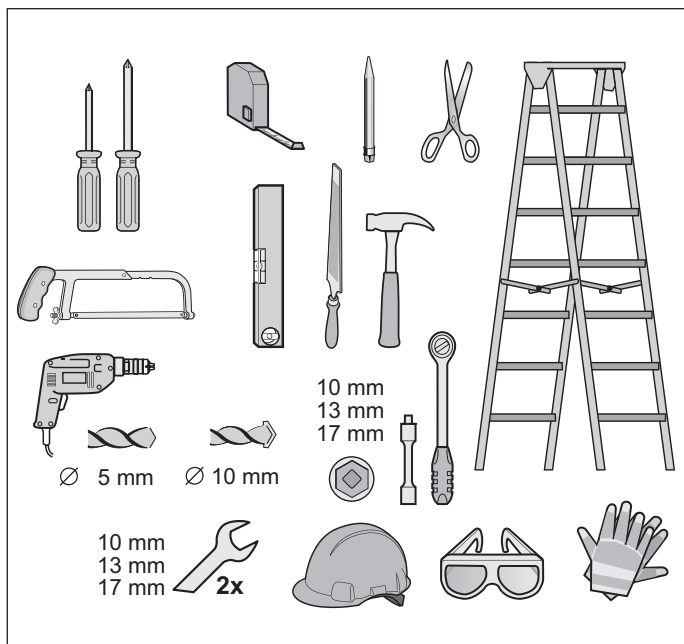


Bild: rekommenderade verktyg och personlig skyddsutrustning för monteringsarbetet

För ihopbyggandet och monteringen av automatiken krävs ovan avbildade verktyg. Lägg i ordning de nödvändiga verktygen för att säkerställa ett snabbt och säkert monteringsarbete.



OBSERVERA

Skaderisk för händerna!
Råa metalleder kan, om sådana vidrörs eller greppas, förorsaka skrap- och skärsår.



► Vid arbeten såsom avgradning ska personliga skyddshandskar användas.

Använd din personliga skyddsutrustning. Till den hör skyddsglasögon, skyddshandskar och en skyddshjälm.



VARNING

Skaderisk för ögonen!
I samband med borrarbete kan ögon och händer skadas svårt av borrarbete.



► Vid borrarbeten ska du använda dina personliga skyddsglasögon.



VARNING

Skaderisk kring huvudpartiet!
Vid stöt mot nedhängande föremål kan det uppkomma svåra skrap- och skärsår.



► Vid montering av nedhängande delar ska din personliga skyddshjälm användas.

5. Inbyggingsförsäkringen

Inbyggingsförsäkringen

för inbyggnad av en ofullständig maskin
enligt maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II del 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21 - 27

D-73230 Kirchheim/Teck

Tyskland

försäkras härmed att styrningen

A 550L, A 800 XL

har utvecklats, konstruerats och tillverkats i överensstämmelse med

- maskindirektivet 2006/42/EG
- lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS-direktivet 2011/65/EU

Följande standarder har använts:

- EN ISO 13849-1, PL "C" Cat. 2 Maskinsäkerhet - Säkerhetsrelaterade delar av styrsystem – Del 1: Allmänna konstruktionsprinciper
- EN 60335-1, om tillämplig Säkerhet för elektr. apparater/drivenheter för portar
- EN 61000-6-3 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - interferensemission
- EN 61000-6-2 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - interferensimmunitet
- EN 60335-2-95 Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål – Säkerhet – Del 2: Särskilda fordringar för drivanordningar till garageportar med vertikalrörelse för användning i hemmiljö
- EN 60335-2-103 Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål – Säkerhet – Del 2: Särskilda fordringar på drivanordningar för portar, dörrar och fönster

Följande krav i bilaga 1 till maskindirektivet 2006/42/EG efterlevs:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

De särskilda tekniska underlagen har sammanställts enligt bilaga VII del B och skickas på begäran elektroniskt till myndigheterna.

Drivenheten får användas endast:

- I kombination med de porttyper som anges i referenslistan, se certifieringar: www.sommer.eu

Den ofullständiga maskinen är avsedd endast för inbyggnad i en portanläggning för att på det sättet bilda en fullständig maskin enligt definitionen i maskindirektivet 2006/42/EG. Produkten får först tas i drift när det har fastställts att hela anläggningen motsvarar bestämmelserna i ovan angivna EG-direktiv.

Den person som har fullmakt att sammanställa de tekniska underlagen är den som undertecknar.

Kirchheim/Teck, 20.04.2016



i.V.

Jochen Lude
Dokumentansvarig

6. Montering

6.1 Viktiga anvisningar om monteringen

Beakta alla anvisningar för att kunna genomföra ett säkert monteringsarbete.

Personer som är påverkade av droger, alkohol eller använder mediciner som påverkar reaktionsförmågan får **inte** utföra arbeten på automatiken.

Montering av automatiken får utföras endast av **utbildad yrkespersonal**.

Den här monterings- och bruksanvisningen måste läsas, förstås och beaktas av en utbildad yrkesperson som sedan är den som monterar automatiken.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!

När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



VARNING

Fallrisk!

Instabila eller defekta stegar kan tippa omkull och leda till svåra olyckor eller olyckor med dödlig utgång.

- ▶ Använd endast en halksäker och stabil stega.
- ▶ Se till att stegen står stabilt.



VARNING

Risk för att personer blir instängda!

Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Kontrollera regelbundet nödfrikopplingens funktion från insidan och vid behov även från utsidan.
- ▶ Om det inte finns någon ytterligare ingång till garaget måste man installera ett frikopplingslås eller en bowdenvajer för upplåsning från utsidan. På så sätt kan man rädda personer som inte själva kan ta sig ut.



VARNING

Fara på grund av in-/utstickande delar!

Portblad och andra delar får inte sticka ut över offentliga gångvägar eller gator. Detta gäller även under portrörelsen. Människor eller djur kan träffas, vilket kan leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Gator eller offentliga gångvägar måste hållas fria från in-/utstickande delar.



VARNING

Risk för nedfallande portdelar!

Hos en port som inte är korrekt balanserad kan fjädrar plötsligt bryta sönder. När portdelar faller ner kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

Kontrollera:

- ▶ portens stabilitet.
- ▶ när porten öppnas eller stängs att den inte buktar sig, vrider sig eller deformeras.
- ▶ att porten löper lätt i skenorna.



VARNING

Fara genom nedfallande tak- och väggdelar!

Automatiken kan inte anbringas på fackmässigt sätt om tak och väggar är instabila eller om olämpligt infästningsmaterial används. Människor och/eller djur kan träffas av nedfallande delar från väggen, taket eller automatiken. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Takets och väggarnas stabilitet måste kontrolleras.
- ▶ Använd endast godkänt infästningsmaterial som är anpassat till underlaget.



VARNING

Risk för att dras in!

Vid klädsel eller långt hår kan dras in i portdelar som är i rörelse. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Håll avstånd till en port som förflyttar sig.
- ▶ Bär endast tätt åtsittande kläder.
- ▶ Använd hårnät för långt hår.

6. Montering



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



VARNING

Snubbel- och fallrisk!
Ej säkert placerade lösa delar, såsom förpackningar, automatikkomponenter och verktyg, kan leda till att någon snubblar eller faller.

- ▶ Håll monteringsområdet fritt från onödiga föremål.
- ▶ Ställ alla lösa delar på en säker plats så att ingen kan snubbla eller falla över delarna.
- ▶ Alla arbetsplatsbestämmelser måste följas.



VARNING

Skaderisk för ögonen!
I samband med borrarbete kan ögon och händer skadas svårt av borrarspån.

- ▶ Vid borrarbeten ska du använda dina personliga skyddsglasögon.



OBSERVERA

Skaderisk för händerna!
Råa metalleder kan, om sådana vidrörs eller greppas, förorsaka skrap- och skärsår.



- ▶ Vid arbeten såsom avgradning ska personliga skyddshandskar användas.



OBS!

Om tak och väggar är instabila kan delar från tak och väggar eller från automatiken ramla ner. Föremål kan skadas. Tak och väggar måste vara stabila.



OBS!

För att undvika skador på porten eller automatiken, ska endast tillåtet infästningsmaterial, som t.ex. angivna plugg eller skruvar, användas. Anpassa infästningsmaterialet till tak och väggar. Detta gäller i synnerhet för prefabricerade garage.



INFORMATION

Rådfråga din auktoriserade återförsäljare om du behöver annat monteringsstillbehör för andra monterings- eller inbyggnadsföremålen.

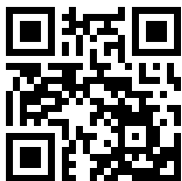
6. Montering

6.2 Förberedelse av monteringen

Före monteringen måste man kontrollera att automatiken är lämplig för porten, se även kapitel "3.7 Teknisk information".

Automatiken får endast användas:

- i kombination med de porttyper som anges i referenslistan, se:



<http://som4.me/cgdo>

Avlägsnande av aktiveringsenheter



VARNING

Risk för att dras in!
Människor och djur kan fastna i öglor eller linor och dras med vid portrörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Avlägsna öglor och linor för mekanisk aktivering av porten.

Före monteringsarbetet måste följande avlägsnas:

- manuell låsanordning på porten
- alla linor och öglor som krävs för manuell manövrering av porten

Gör mekanisk låsning funktionsoduglig



OBS!

Om det finns lås eller andra spärrsystem på en mekanisk port kan dessa blockera automatiken. Det kan uppkomma störningar i eller skador på automatiken. Före monteringen av automatiken måste alla mekaniska spärrsystem sättas ur funktion.

Hos en port med automatik måste den mekaniska låsmekanismen demonteras på portsidan eller sättas ur funktion om denna inte är kompatibel med automatiken.

Kontrollera mekaniken och viktutjämningen



VARNING

Fara genom nedfallande portdelar eller portblad!

Vajrar, fjädersatser och andra beslag kan skadas och gå sönder. Portbladet kan falla ned.

Människor och djur kan träffas av nedfallande portdelar eller portblad. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

Före monteringen måste **utbildad yrkespersonal** kontrollera och vid behov anpassa följande:

- ▶ vajrar, fjädersatser och andra beslag till porten.
- ▶ portens viktutjämning.



VARNING

Risk för att dras in!

Vid en otillåtet hög kraftinställning kan människor och djur inom portens manövreringsområde fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Kraftinställningen är säkerhetsrelevant och måste utföras med yttersta noggrannhet av en fackman.
- ▶ Kraftinställningen får endast kontrolleras eller justeras med yttersta noggrannhet.



OBS!

Om portens viktutjämning är felaktigt inställd kan automatiken skadas.

- Porten måste vara stabil
- Porten får inte bukta sig, vrida sig eller deformeras när den öppnas eller stängs
- Porten måste röra sig lätt i skenorna

1. Kontrollera portens mekanik som t.ex. vajrar, fjädersatser och andra beslag.

6. Montering

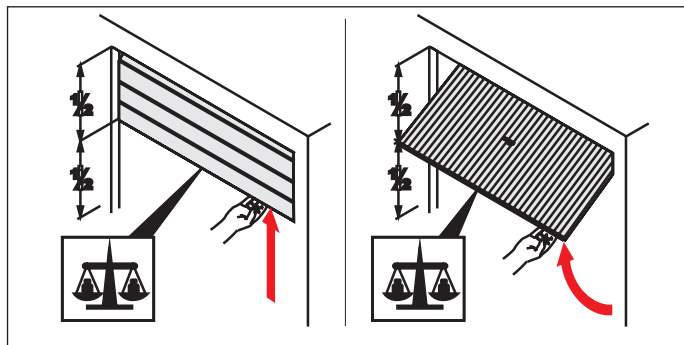


Bild 2

- Öppna porten till hälften.
 - ⇒ Porten ska kunna stå kvar i denna position.
 - ⇒ Porten måste kunna manövreras enkelt för hand och stå i jämvikt.

Om porten rör sig uppåt eller neråt utan yttre kraftpåverkan, måste portens viktutjämnning justeras.

Nödfrikoppling

Hos ett garage utan separat ingång (t.ex. gångdörr) måste automatikens befintliga nödfrikoppling kunna manövreras från utsidan. En förbindelse mellan in- och utsidan måste då skapas till nödfrikopplingen. Detta kan ske via en bowdenvajer eller ett frikopplingslås. Fråga din auktoriserade återförsäljare.

Inställning av topprullen till en taksjutport

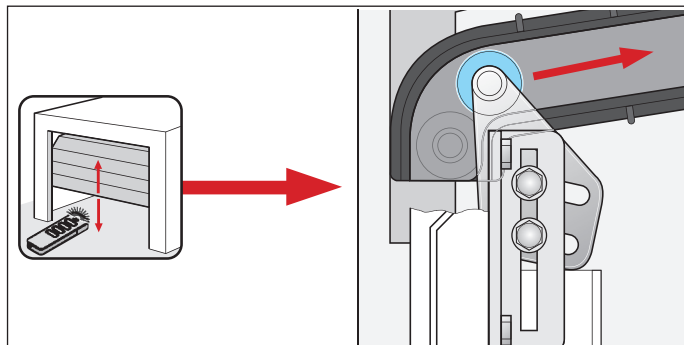


Bild: topprulle på taksjutport

När en manuellt manövrerad taksjutport i efterhand utrustas med en automatik, måste topprullens position kontrolleras och vid behov justeras. Topprullen bör löpa upptill vid böjen.

6.3 Montering av drivsystemet

Automatiken får installeras först efter att nedanstående monteringskrav och -mått är uppfyllda.

➔ **OBS!**

Fastställ positionen för montering av automatiken på porten. Öppna och stäng porten manuellt flera gånger. Porten måste låta sig manövreras lätt.

För garageportar för privat bruk gäller en manuell aktiveringskraft på 150 N, för industriellt bruk gäller 260 N.

Värdet avser portens hela livslängd. Att beakta i detta sammanhang är det ändamålsenliga underhållet respektive kontrollerna av porten enligt porttillverkarens uppgifter.

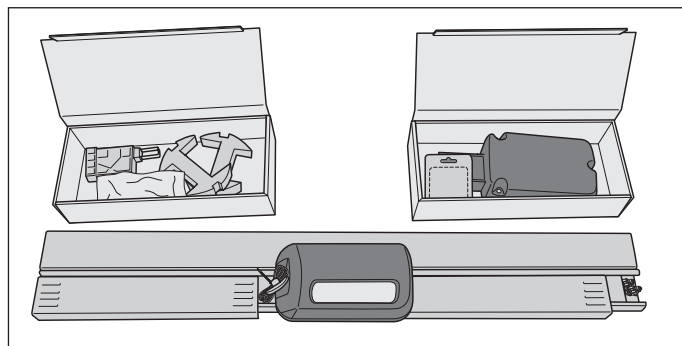


Bild 1



OBSERVERA

Skaderisk för händerna!

Råa metalldelar kan, om sådana vidrörs eller greppas, förorsaka skrap- och skärsår.

- Vid arbeten med obehandlade metalldelar ska personliga skyddshandskar användas.



- Öppna paketet.
 - Placera de i förpackningen befintliga kartongerna bredvid skenorna och öppna kartongerna. Kontrollera innehållet avseende angiven leveransomfattning, se kapitel "3.5 Leveransomfattning".

6. Montering

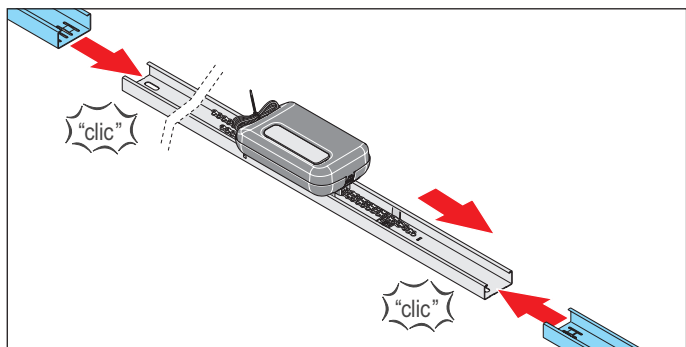


Bild 2

2. Lyft bort de två skarvdelarna vid sidan om motorvagnen och sätt fast dem på höger respektive vänster sida av skenan.

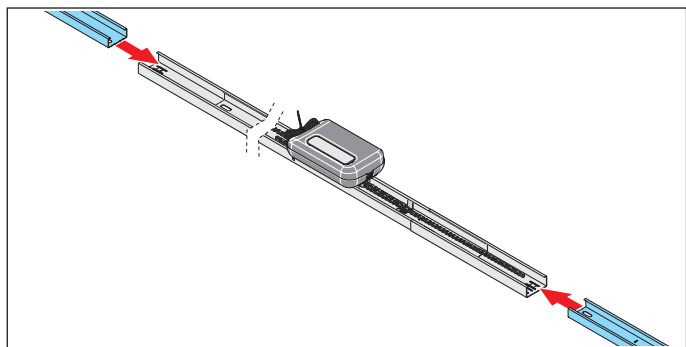


Bild 3

3. Trä en skena på respektive skarvdel.

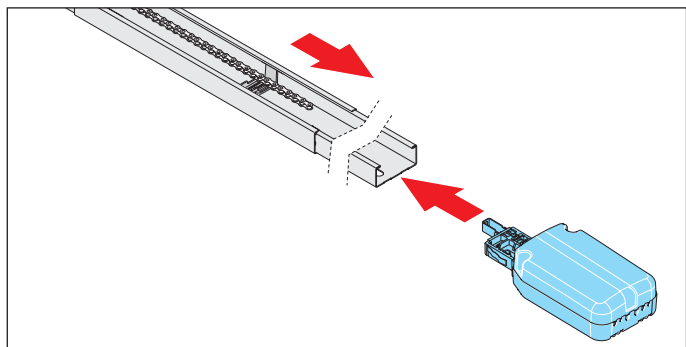


Bild 4

4. Sätt fast takstyrningen i skenan bakom skjutomkopplaren.
Dra kedjan över skjutomkopplaren.

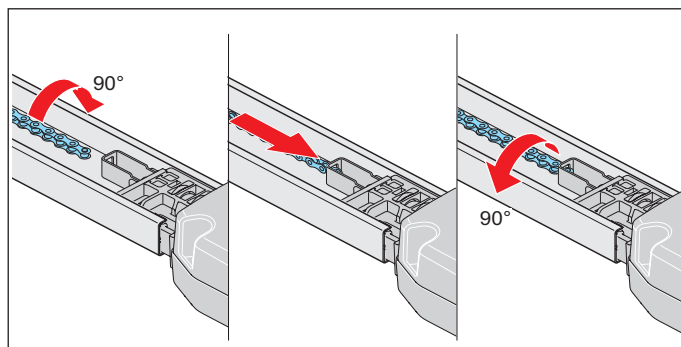


Bild 5

5. Vrid kedjan 90° och för in den i kedjefästet i takstyrningen.
Vrid tillbaka kedjan 90°.

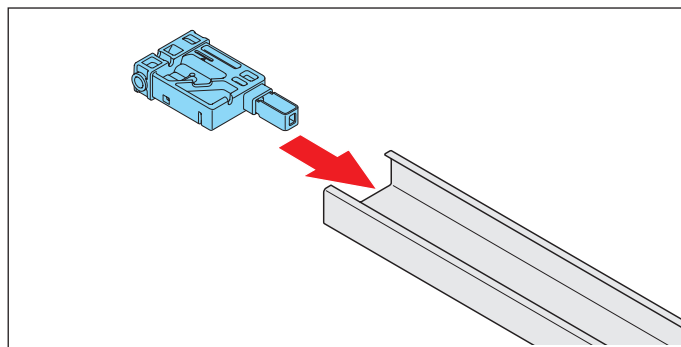


Bild 6

6. Trä in inskjutningsdelen i skenans motsatta sida.

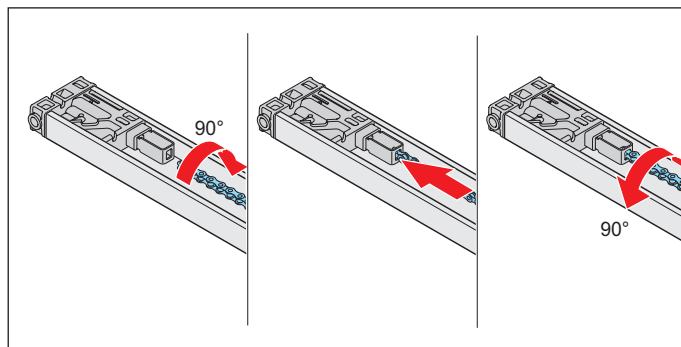


Bild 7



OBS!

För att förhindra skador på automatiken måste kedjan löpa parallellt mot skenan.

7. Vrid kedjan 90° och för in den i kedjefästet på inskjutningsdelen.
Vrid tillbaka kedjan 90°
⇒ Hela kedjan är nu fastsatt.

6. Montering

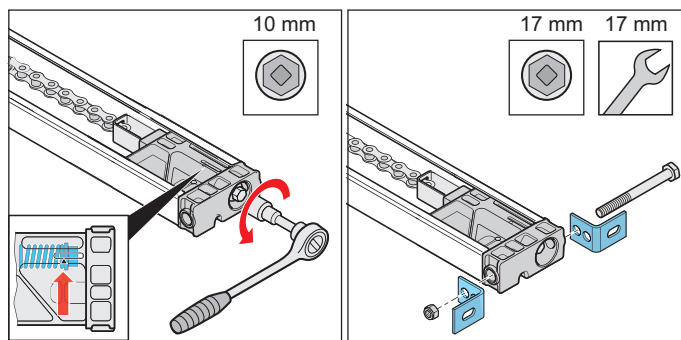


Bild 8

Bild 9

8. Spänn kedjan fram till markeringen på inskjutningsdelen, se **pil** i detaljvyn.
9. Skruva fast de två balkvinklarna med skruv och mutter på inskjutningsdelen.

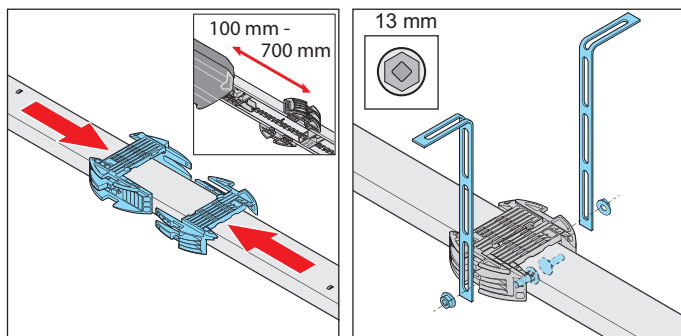


Bild 10

Bild 11

10. Vänd på skenan för att montera takupphängningen. Mellan takstyrningen och takinfästningen ska det vara ett avstånd på ca 100 - 700 mm. Sätt dit takinfästningarna på skenan och skjut ihop dem.
 11. Skruva fast hålbänden på vänster respektive höger sida. Beakta för monteringen avståndet till taket eller balken.
 - ⇒ Skenan är nu förberedd för det fortsatta monteringsarbetet.
- Fortsatt montering se kapitel "**6.4 Montering på porten**".

6.4 Montering på porten

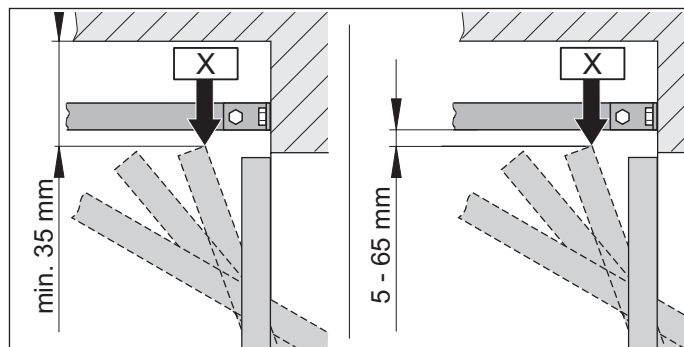


Bild 1.1: portens högsta löppunkt för utåtgående och inåtgående vippportar

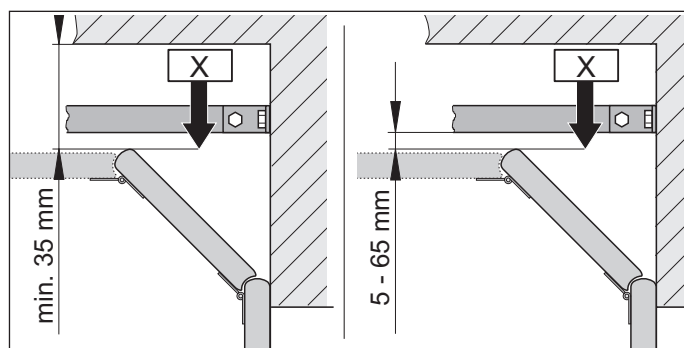


Bild 1.2: portens högsta löppunkt för takskjutport



INFORMATION

Är avståndet mellan taket och skenans underkant större än 245 mm ska takinfästningarna förlängas med ytterligare hålbånd.

1. Beräkna portens högsta löppunkt "X" beroende på porttyp:
 Öppna porten och mät det minsta avståndet (min. 35 mm) mellan portens överkant och taket. Avståndet mellan "X" och underkanten på skenan måste vara minst 5 mm och får uppgå till maximalt 65 mm.

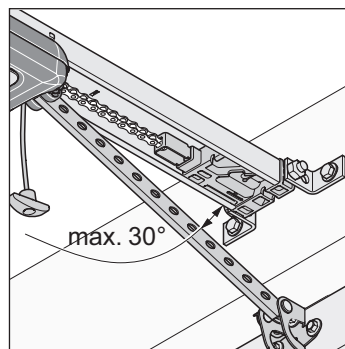


Bild 2

6. Montering



INFORMATION

Avståndet blir mindre i förekommande fall när ett porthandtag monteras på portens mitt. Porten måste kunna löpa fritt.

- Stötarmen får stå i en vinkel på max 30° när porten är stängd.

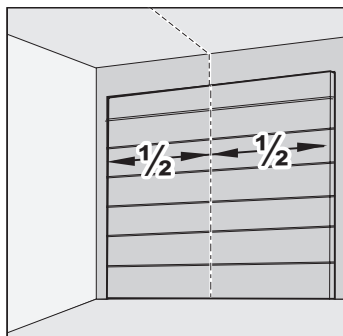


Bild 3

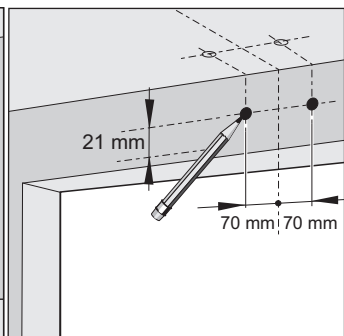


Bild 4

- Stäng porten. Välj om monteringen ska ske på balken eller i taket. Mät var portens mitt är framtill och gör en markering på porten och balken eller på taket.
- Gör en markering 70 mm till höger respektive till vänster om portens mitt på samma höjd på balken eller i taket.

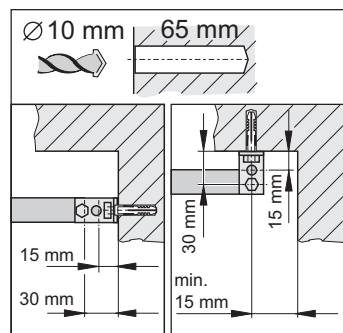


Bild 5

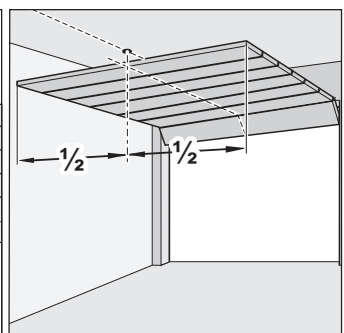


Bild 6



OBS!

Täck över automatiken vid borrning så att inte smuts kommer in i automatiken och skadar den.



INFORMATION

Vid takmontering ska du om möjligt borra borrhål med ett inbördes avstånd på 15 mm. Detta ger en lägre tipp lutning för fästvinklarna.



INFORMATION

Hänsyn måste tas till takets och väggens tjocklek i förhållande till borrhjupet; detta gäller i synnerhet prefabricerade garage. Vid behov måste borrhjupet minskas. Använd endast godkänt infästningsmaterial som är anpassat till underlaget.

- Borra två hål i taket eller i balken (Ø 10 x 65 mm djupa).
- Öppna porten. Överför markeringen från portens mitt till taket baktill.

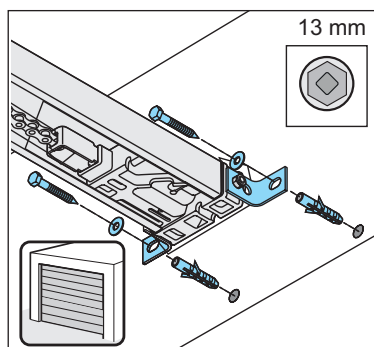


Bild 7

- Stäng porten. Sätt in pluggarna i balken eller i taket. Lyft upp skenan framtill. Skruva fast balkbeslaget framtill, med två skruvar och brickorna, på balken eller i taket. Dra fast skruvarna.

⇒ Skenan sitter nu ihop med balken eller taket.

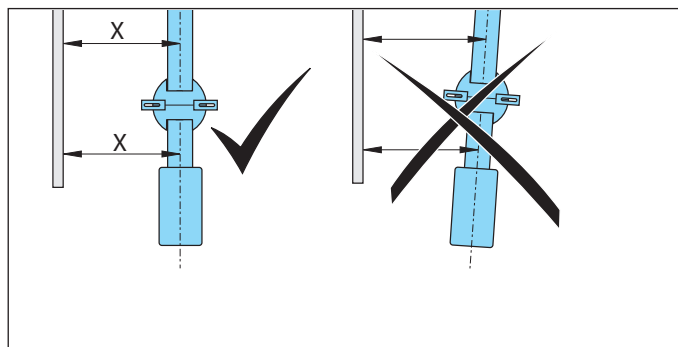


Bild 8

- Rikta automatiken parallellt mot portens motorskenor.

6. Montering

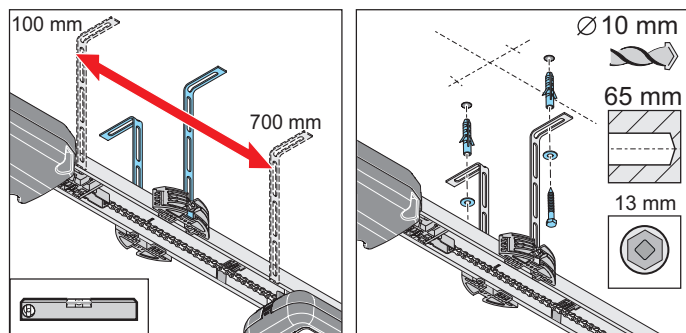


Bild 9

Bild 10

- Rikta skenan parallellt mot portens mitt baktill. Rikta takupphängningen. Mellan takstyrningen och takinfästningen ska det vara ett avstånd på ca 100 - 700 mm. Takupphängningen ska monteras inom detta mellanrum. Kontrollera vid behov skenans riktning med ett vattenpass.
- Markera på taket var hål ska borraras för takinfästningarna. Borra två hål (Ø 10 x 65 mm djupa). Sätt in pluggarna. Sätt in två skruvar med tillhörande brickor mot taket och skruva fast dem tillsammans med hålbåndet i taket. Dra fast skruvarna.
⇒ Skenan sitter nu ihop med taket.

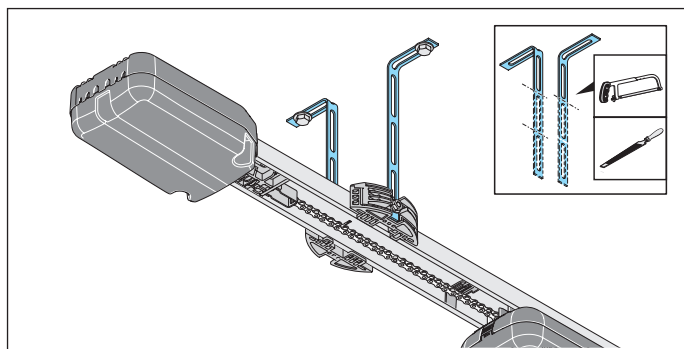



Bild 11



OBSERVERA

Skaderisk för händerna!
Råa metalledar kan, om sådana vidrörs eller greppas, förorsaka skrap- och skärsår.

- För att undvika skador, ska utskjutande hålbånd sågas av och avgradas.
- Använd dina personliga skyddshandskar vid avgradningsarbeten.

- Utskjutande hålbånd måste kapas.

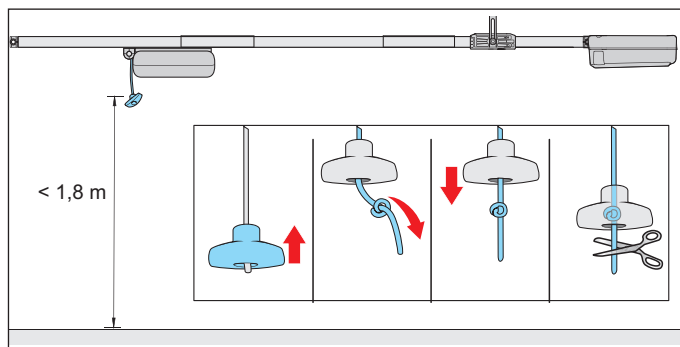


Bild 12



! VARNING

Risk för att dras in!
Människor och djur kan fastna i en ögla i nödöppningsvajern och porten kan öppnas av misstag. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- Bifogat nödöppningshandtag ska användas.



OBS!

Nödfrikopplingshandtaget kan ge skador, t.ex. skrapmärken på fordonet.
Avståndet mellan garagegolvet och nödöppningsvajern ska vara mindre än 1,8 m. Nödöppningshandtaget måste finnas på ett avstånd av minst 50 mm i förhållande till rörliga och fasta föremål längs hela rörelselängden.

- Sätt fast nödfrikopplingshandtaget:
Dra vajern genom nödfrikopplingshandtaget. Knyt en dubbelknot på vajern på lämpligt ställe. Dra nödfrikopplingshandtaget över dubbelknoten. Vid behov, korta av vajern eller förläng den med lämpligt material.

6. Montering

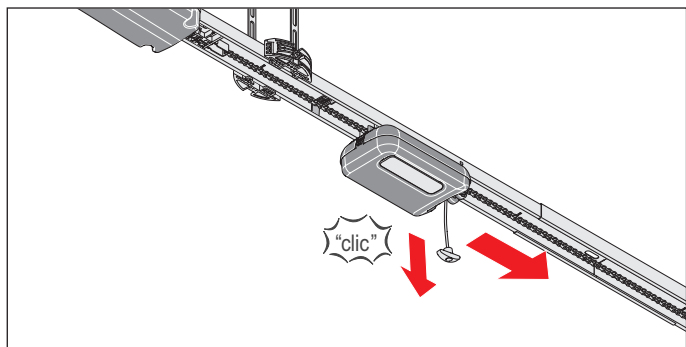


Bild 13

13. Dra en gång i nödöppningsvajern, därmed är motorvagnen upplåst.
Skjut motorvagnen framåt mot porten.

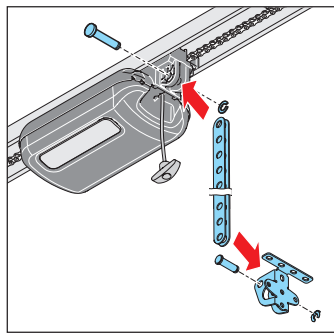


Bild 14

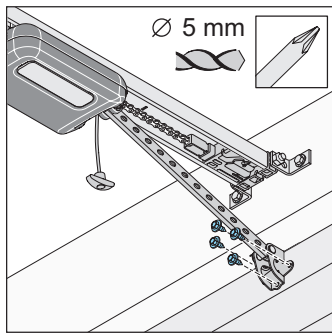


Bild 15



VARNING
Skaderisk kring huvudpartiet!
Vid stöt mot nedhängande föremål kan det uppkomma svåra skrap- och skärsår.



► Vid montering av nedhängande delar ska din personliga skyddshjälm användas.

14. Stick in stötarmen i portbeslaget. För in bulten och trä över bultsåeringen.
Stick in stötarmen framtill i motorvagnen.
För in bulten och trä över bultsåeringen.

15. Rikta in portbeslaget mot portens mitt.
Gör markeringar för borrhålen och borra hålen (Ø 5 mm).
Fäst portbeslaget med sexkantskruvarna på porten.
⇒ Stötarmen är nu monterad på motorvagnen och porten.

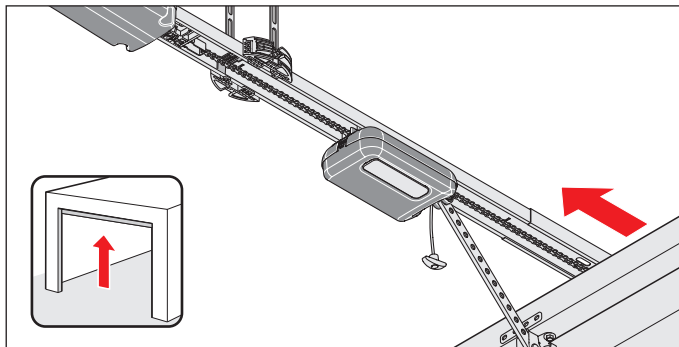


Bild 16



OBS!

Porten får inte skrapa mot automatiken eller skenor. Automatiken eller skenor kan skadas.
Automatik måste förskjutas.

16. Öppna porten för hand helt och hållet.
Om porten skrapar mot automatiken eller skenor måste automatiken förskjutas.
⇒ Skjutomkopplaren följer automatiskt med motorvagnen.

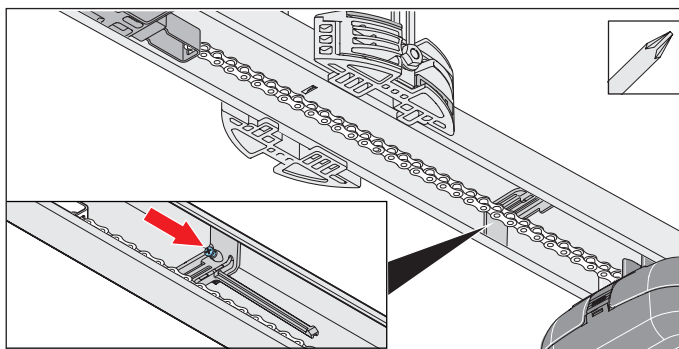


Bild 17



OBS!

Skjut inte porten fullständigt mot det mekaniska anslaget. Annars drar automatiken porten mot det mekaniska anslaget. Porten spänns då och skador kan inträffa.
Ett avstånd på 30 mm ska hållas.

6. Montering



INFORMATION

Skjutomkopplaren kan även skjutas in under kedjan och skruvas in i skenan i efterhand.

Skruva sedan fast skjutomkopplaren i skenan i motsvarande läge.

17. Dra med en krysspårmejsel fast skruven på skjutomkopplaren utan att det sker en positionsändring.
Kontrollera ändläget för portöppning:
Öppna sedan porten helt. Motorvagnen kör i riktningen portöppning upp på skjutomkopplaren tills det hörs ett "klick".
⇒ Ändläget för portöppning är nu inställt.

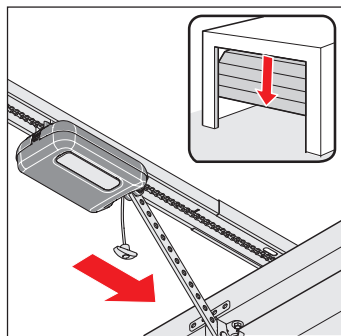


Bild 18

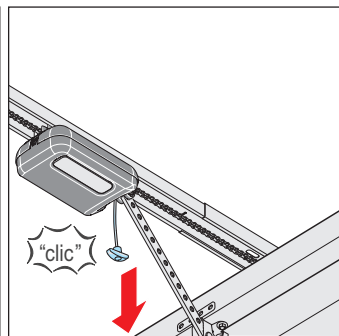


Bild 19



OBS!

Vid nödfrikoppling kan porten öppnas eller stängas självständigt p.g.a. fjäderbrott eller felaktig inställning av viktutjämningen. Automatiken kan skadas eller förstöras. Testa nödfrikopplingen regelbundet.



INFORMATION

Porten kan låsas och låsas upp oberoende av i vilket läge den står.

18. Ställ porten i ett mellanläge.
⇒ Motorvagnen följer med.
19. Dra i nödöppningsvajern.
⇒ **Motorvagnen är låst.**
⇒ Porten låter sig endast manövreras med automatiken.
20. Kontrollera att ingen del av porten sticker ut över offentliga gångvägar eller gator.



VARNING

Fara på grund av in-/utstickande delar!

Inga delar får sticka ut över offentliga gångvägar eller gator. Detta gäller även under portrörelsen. Människor och djur kan skadas allvarligt.

- Gator eller offentliga gångvägar måste hållas fria från in-/utstickande delar.

⇒ **Automatiken är färdigmonterad.**

7. Ta bort och sätt fast täckåpor

7.1 Motorvagnens täckåpa

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



! VARNING

Fara på grund av optisk strålning! Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

► Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



! VARNING

Fara på grund av varma ytor! Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

► Låt automatiken svalna innan täckåpan tas bort.

Ta bort täckåpan

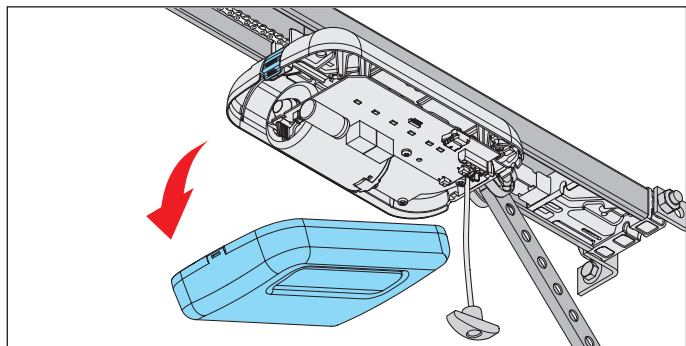


Bild 1

1. Tryck på täckåpans spärr baktill på motorvagnen och ta bort täckåpan.

Sätt fast täckåpan

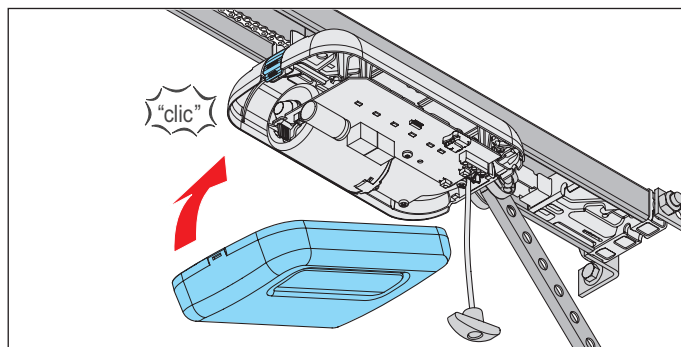


Bild 1

1. Stick in täckåpan framtill och snäpp fast den baktill på motorvagnen.

7. Ta bort och sätt fast täckåpor

7.2 Takstyrningens täckåpa

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström! Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Arbeten på elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.



VARNING

Fara på grund av varma ytor! Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckåpan tas bort.

Skruva loss täckåpan

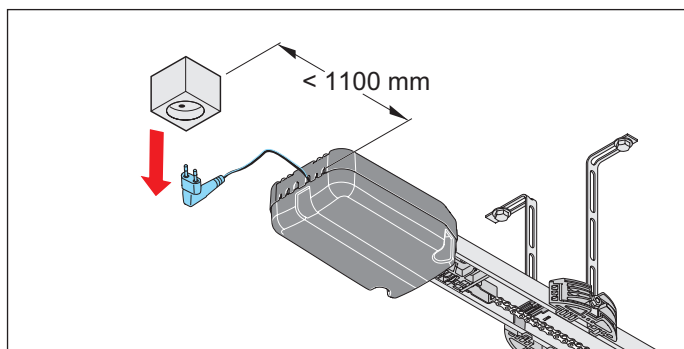


Bild 1

1. Koppla bort automatiken från nätspänningen. Kontrollera att enheten är späningsfri.

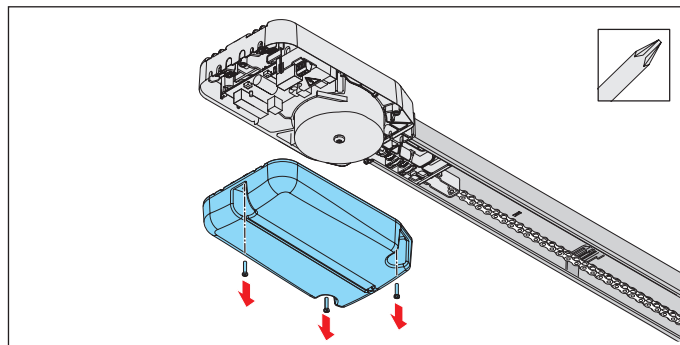


Bild 2



OBS!

Om det sitter ett batteripack i takstyrningens täckåpa, lyft bort täckåpan försiktigt. Batteripacket ligger löst i täckåpan. Dra ut stickkontakten till batteriet från kretskortet.

2. Skruva loss täckåpan från takstyrningen och lyft bort den.

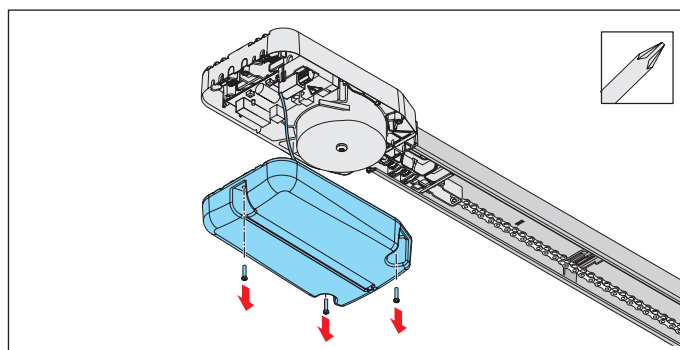


Bild 3

3. Om ett batteri används, skruva bort täckåpan försiktigt. Koppla loss batteriet från kretskortet. Ta bort täckåpan med det löst inlagda batteriet, se kapitel "11.11 Montera/demontera batteri".

Montera täckåpan

1. Montera täckåpan i omvänd ordningsföljd efter att arbetet har slutförts på takstyrningen.
2. Anslut automatiken till nätspänningen. Kontrollera spänningsförsörjningen.
⇒ Automatiken är försörjd med nätspänning.

8. Elanslutning

8.1 Anslutning till ett eluttag

Det krävs ett eluttag för den elektriska anslutningen av automatiken.

Installationen av ett eluttag ska utföras av **utbildad elektriker**. Eluttaget måste vara säkrat. Hänsyn ska tas till de lokala och landsspecifika installationsföreskrifterna (t.ex. tyska VDE).

Personer som är påverkade av droger, alkohol eller använder mediciner som påverkar reaktionsförmågan får **inte** utföra arbeten på automatiken.

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström! Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Arbeten på elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Innan du sätter i nätkontakten ska du säkerställa att strömkällans spänning överensstämmer med automatikens spänning som finns angiven på typskylten.
- ▶ Sätt i nätkontakten först när monteringen har slutförts.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.

OBS!

För att förhindra skador på automatiken ska takstyrningen kopplas ihop med strömförsörjningen först när monteringsarbetet har slutförts.

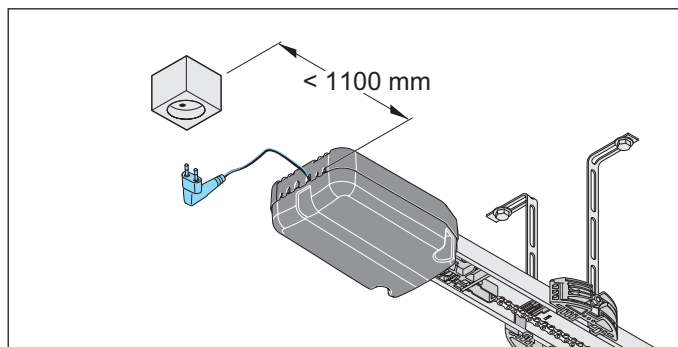


Bild: avstånd mellan takstyrningen och eluttaget

Observera att avståndet mellan takstyrningen och eluttaget får vara maximalt 1,1 m.



INFORMATION

Eluttaget ska installeras på följande sätt:

- inom ett näbart avstånd för takstyrningens nätkabel
- väl synligt och vara ledigt



INFORMATION

Nätkabeln är ca 1,2 m lång.



INFORMATION

Den levererade nätledningen får inte förkortas eller förlängas.

Alla externt anslutna enheter måste ha en säker avskiljning av kontakterna mot nätspänningsmatning, i enlighet med IEC 60364-4-41.

När ledningarna till externa enheter förläggs ska IEC 60364-4-41 beaktas. Alla elektriska ledningar ska läggas fast och säkras mot förskjutning.

9. Idrifttagning

9.1 Säkerhetsanvisningar inför idrifttagningen

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



VARNING

Risk för att dras in!

Människor och djur inom portens manövreringsområde kan fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Håll avstånd till en port som förflyttar sig.
- ▶ Bär endast tätt åtsittande kläder.
- ▶ Använd hårnät för långt hår.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!

Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet intetag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



VARNING

Fara på grund av optisk strålning!

Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



OBS!

Föremål inom portens rörelseområde kan klämmas fast och skadas. Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.



INFORMATION

Styrningen registrerar kortslutning mellan kedja och skena och kopplar därför från automatiken.



INFORMATION

Om en fotocell används får denna inte vara aktiverad när programmeringen startas. Ställ porten i ett mellanläge om en fotocell används som karmfocell på porten.

9. Idrifttagning

9.2 Genomför idrifttagningen

Läs detta kapitel extra noga **före idrifttagningen** så att du kan göra inställningarna av automatiken på ett säkert och optimalt sätt.



VARNING

Risk för att dras in!

Vid en otillåtet hög kraftinställning kan människor och djur inom portens manövreringsområde fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följderna.

- ▶ Kraftinställningen är säkerhetsrelevant och måste utföras med yttersta noggrannhet av en fackman.
- ▶ Kraftinställningen får endast kontrolleras eller justeras med yttersta noggrannhet.
- ▶ Observera att automatiken endast får användas när en ofarlig kraftinställning har angetts.
- ▶ Ställ in kraftinställningen så lågt att stängningskraften inte utgör en skaderisk.



OBS!

Vid inställning av DIP-brytare får inte något metallföremål användas eftersom ett sådant kan ge skador på DIP-brytarna eller kretskortet. För inställning av DIP-brytarna ska ett lämpligt verktyg, till exempel ett platt plastföremål, användas.



INFORMATION

Kraftinställningen ska kontrolleras efter att monteringen av automatiken har slutförts. Se även kapitel "12.1 Test av hinderavkänningen".

Automatiken får endast användas:


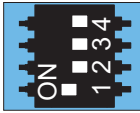
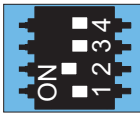
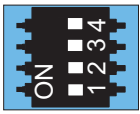
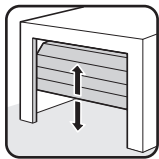
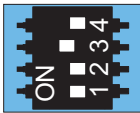
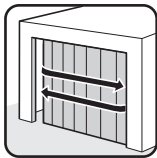
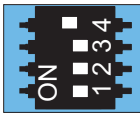

- i kombination med de porttyper som anges i referenslistan, se:



<http://som4.me/cgdo>

För att kunna följa EN 13241-1 ska före idrifttagningen porttyp väljas och ställas in med DIP-brytaren på motorvagnen.

Fabriksinställningen för DIP-brytarna är inställd på "OFF" och gäller då för takskjutportar.

DIP-brytare på motorvagnen	ON	OFF 
1 	• automatisk stängning aktiverad	• automatisk stängning inaktiverad
2 	• delöppning aktiverad/belysningsfunktion inaktiverad	• delöppning inaktiverad/belysningsfunktion aktiverad
3+4 		
3 		
4 		

Motorvagnen har en automatisk kraftinställning.

Vid de båda portrörelserna ÖPPNA och STÄNGA läser motorvagnen automatiskt av nödvändig kraft och sparar den när ändlägena har nåtts.



INFORMATION

Under idrifttagningen;

- stanna kvar i garaget, i synnerhet under programmeringen
- är kraftavstängningen ännu inte anpassad till porten utan befinner sig i programmeringsfasen



INFORMATION

Programmeringen kan ske via en fjärrkontroll eller en extern knapp.

9. Idrifttagning



INFORMATION

Manöverkrafterna kan ändras och anpassas med hjälp av SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.

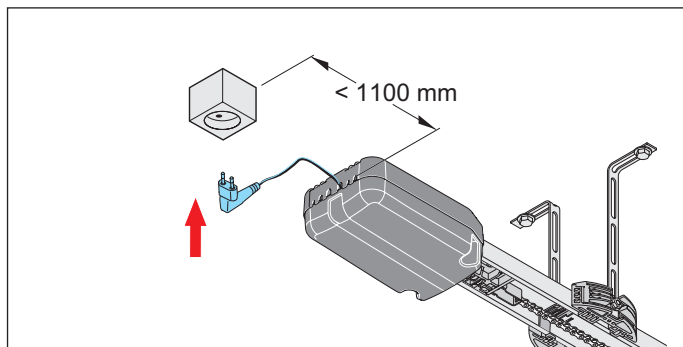


Bild 1

1. Jämför den befintliga spänningsförsörjningen med uppgifterna på typskylten.
Anslut automatiken till nätspänningen.
⇒ Status-LED:n på motorvagnen blinkar grönt.

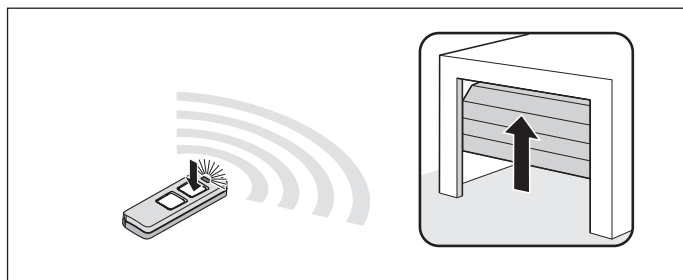


Bild 2

2. Efter att strömförsörjningen har kopplats på till automatiken, är automatikens första rörelse alltid portöppning efter avgiven impuls.
Tryck **kort** på knapp 1 på den förprogrammerade fjärrkontrollen. Se även den separata bruksanvisningen till **fjärrkontrollen**.
⇒ Motorvagnen förflyttar sig långsamt till ändläget för portöppning och kopplas **automatiskt** från vid skjutomkopplaren.
⇒ Lysdioderna i automatikens belysning blinkar.

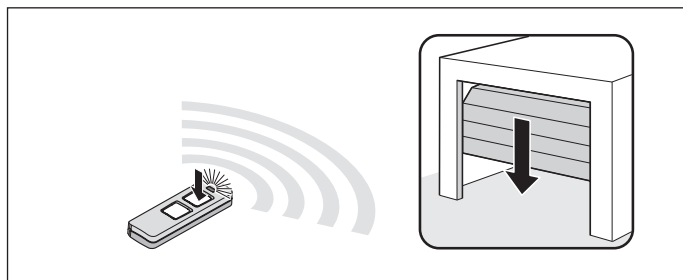


Bild 3

3. Tryck igen **kort** på knapp 1 på fjärrkontrollen.
⇒ Motorvagnen förflyttar sig långsamt i riktning för portstängning.
⇒ Lysdioderna i automatikens belysning blinkar.

Motorvagnen kopplas **automatiskt** från när den har uppnått den fabriksinställda stängningskraften vid ändläget för portstängning.

- ⇒ Lysdioderna i automatikens belysning blinkar i en annan ordningsföljd.

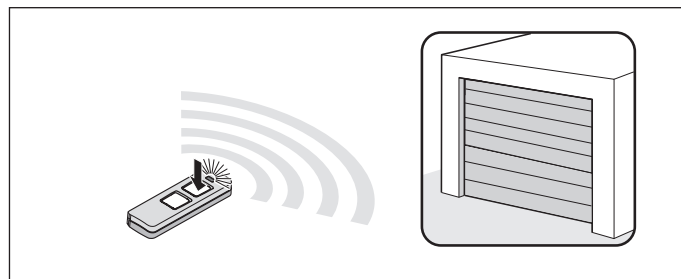


Bild 4

4. Tryck **kort** (< 1 sekund) på knapp 1 på fjärrkontrollen så att ändläget sparas.
⇒ Lysdioderna i automatikens belysning blinkar i en snabbare takt.

Automatiken startar automatiskt sin programmering:

- ⇒ Motorvagnen förflyttar sig **automatiskt** åter till ändläget för portöppning och läser in nödvändig manöverkraft.
⇒ Motorvagnen kör **automatiskt** till ändläget för portstängning.

I förekommande fall kör motorvagnen sträckan flera gånger för att läsa av en högre portvikt.

- ⇒ Motorvagnen förflyttar sig **automatiskt** en delsträcka i riktning för portöppning för att mjukgång ska programmeras.
⇒ Porten förflyttar sig **automatiskt** åter till ändläget för portstängning.
⇒ Motorvagnen kör **automatiskt** till ändläget för portöppning.
⇒ Lysdioderna i automatikens belysning lyser **konstant**.
⇒ **Automatiken är programmerad och redo för drift.**



INFORMATION

Om porten löper trögt, stannar motorvagnen. Portens mekanik måste kontrolleras, se kapitel, se kapitel "9.3 Hinder påträffat vid kraftprogrammeringskörningen".

Vid behov måste ändlägena efterjusteras, se kapitel "9.4 Mekanisk efterjustering av ändlägena".

9. Idrifttagning

9.3 Hinder påträffat vid kraftprogrammeringskörningen

Om porten registrerar ett hinder vid första förflyttningen för portstängning och kraftprogrammeringskörningarna inte kan slutföras, stannar porten.

➔ **OBS!**

Kontrollera rörelselängd, mekanik och fjäderspänning samt viktutjämnning för att undvika skador på portanläggningen.

1. **Tryck och håll ner** knapp 1 på fjärrkontrollen.
⇒ Motorvagnen **rycker igång kort** och förflyttar sig fram till önskat ändläge för portstängning.
 2. Släpp upp knapp 1 på fjärrkontrollen.
 3. **Fininställning:**
Tryck och håll ner knapp 1 på fjärrkontrollen tills motorvagnen **rycker igång kort**.
Släpp upp knapp 1 på fjärrkontrollen.
 - 3.1 Proceduren kan upprepas tills önskat ändläge har uppnåtts.
Tryck **kort** (< 1 sekund) på knapp 1 på fjärrkontrollen, då sparas ändläget för portstängning.
⇒ Motorvagnen startar den **automatiska** kraftprogrammeringskörningen fram till ändläget för portöppning.
⇒ Porten startar den **automatiska** kraftprogrammeringskörningen fram till ändläget för portstängning.
- Om ytterligare ett hinder påträffas, stannar motorvagnen och reverserar en bit.
1. **Tryck och håll ner** knapp 1 på fjärrkontrollen.
⇒ Motorvagnen startar utan att rycka eftersom portens ändläge redan har sparats.
⇒ Motorvagnen förflyttar sig fram till ändläget.
 2. Släpp upp knapp 1 på fjärrkontrollen.
 3. Tryck kort på knapp 1 på fjärrkontrollen.
⇒ **Automatiska kraftprogrammeringskörningar startar på nytt**.
⇒ Efter att kraftprogrammeringskörningarna har slutförts kör motorvagnen **automatiskt** till ändläget för portöppning.
⇒ Lysdioderna i automatikens belysning lyser **konstant**.
⇒ **Automatiken är programmerad och redo för drift**.

9.4 Mekanisk efterjustering av ändlägena

Öka ändlägets stängningstryck för portstängning

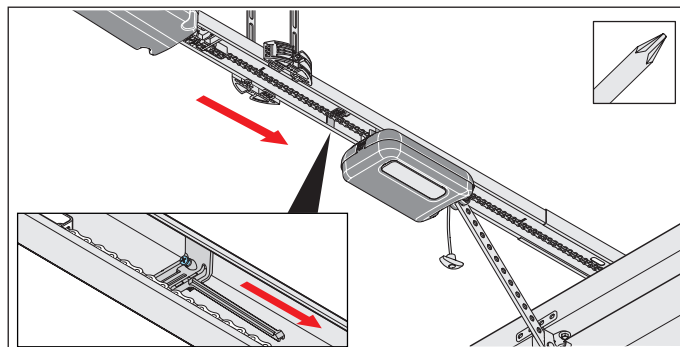


Bild 1

1. Lossa skruven på skjutomkopplaren och flytta skjutomkopplaren några millimeter i riktningen för portstängning. Dra fast skruven igen.
2. Nödfrikopplingens funktion måste kontrolleras i ändläget för portstängning. Det måste gå att låsa upp.

Reducera ändlägets stängningstryck för portstängning

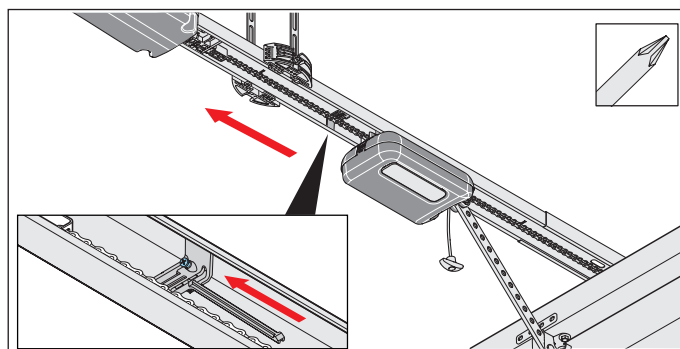


Bild 1

1. Lossa skruven på skjutomkopplaren och flytta skjutomkopplaren några millimeter i riktningen för portöppning. Dra fast skruven igen.

➔ **OBS!**

Skjut inte porten fullständigt mot det mekaniska anslaget. Annars drar automatiken porten mot det mekaniska anslaget. Porten spänns då och skador kan inträffa. Ett avstånd på 30 mm ska hållas.

9. Idrifttagning

9.5 Montera anvisnings- och varningsskylt

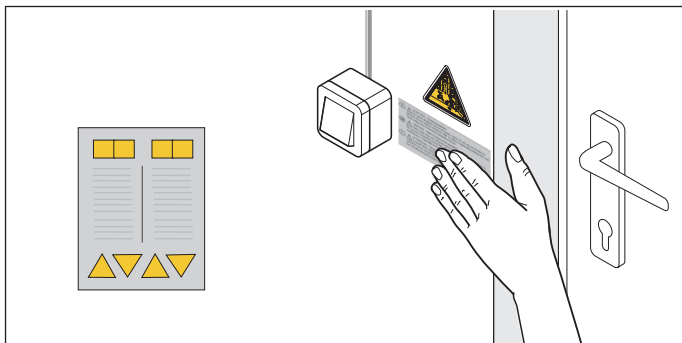


Bild 1.1: sätt dekal i närheten av den fasta regler- eller styransordningen



Bild 1.2: dekal på portbladet

1. Sätt varningsskyltarna och anvisningsskyltarna på en rengjord och avfettad yta:
 - på avstånd från rörliga delar
 - i närheten av den fasta regler- eller styransordningen
 - i ögonhöjd på ett väl synligt ställe på portbladet
2. Genomför hinderavkänning, se kapitel "**12.1 Test av hinderavkänningen**".
⇒ **Idrifttagningen är avslutad.**

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

10.1 Motorvagnens kretskort

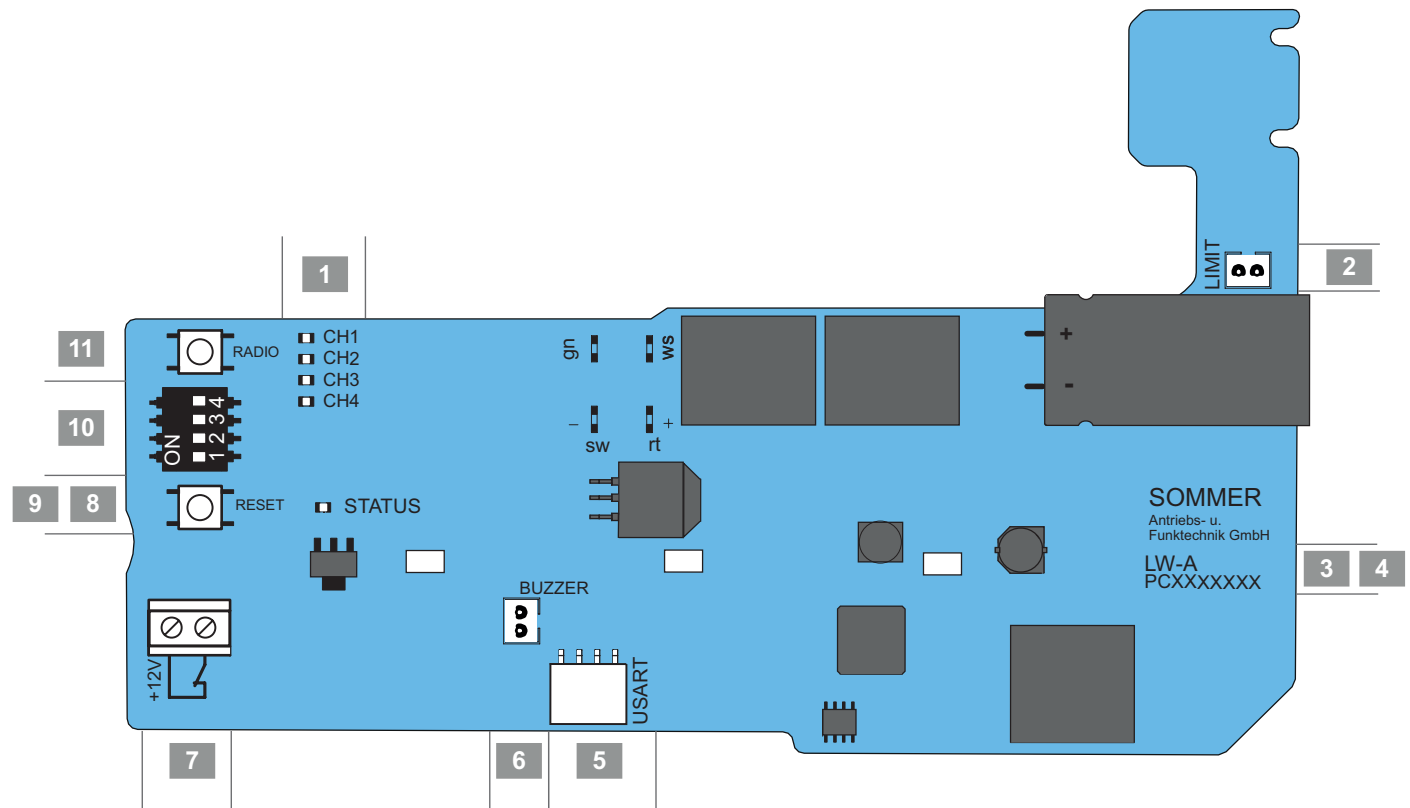


Bild: motorvagnens kretskort (komplett utförande*)

Anslutningsmöjligheter på motorvagnen

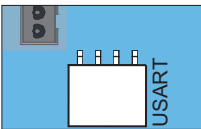
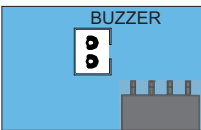
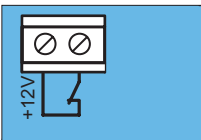
1. LED, CH 1 - CH 4, röd Indikering av radiokanal	7. Anslutning för gångdörrsäkring potentialfri
2. Kontaktplats LIMIT, blå Anslutning ändlägesbrytare (ÖPPNA)	8. Status-LED, grön
3. Kretskortbeteckning	9. Reset-knapp, grön
4. Lysdioder, automatikens belysning	10. DIP-brytare
5. Kontaktplats USART Gränssnitt	11. Radio-knapp, röd (radio)
6. Kontaktplats BUZZER, svart Anslutning varnings- eller larmbuzzer	

*Utförandet kan variera beroende på typ. Därför kan användningen av tillbehör variera.

Ett kopplingschema finns i kapitel "18. Kopplingscheman och DIP-brytarnas funktioner för A 550 L och A 800 XL".

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

10.2 Anslutningsmöjligheter på motorvagnen

Kretskort, detalj	Funktion/användningsexempel
	Kontaktplats USART Anslutning t.ex. modul Homeautomation
	Kontaktplats BUZZER, svart Anslutning för varnings- och larmbuzzer
	Anslutning gångdörrsäkring (gångdörrbrytare, reedkontakt osv.) Potentialfri Kontaktkrav (12 V, 10 mA) normalt sluten kontakt

*Utförandet kan variera beroende på typ. Därför kan användningen av tillbehör variera.

Ytterligare information om tillbehör erhåller du från din auktoriserade återförsäljare eller på:

www.sommer.eu

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström!
Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Arbeten på elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Tillbehör får endast anslutas när automatiken är spänningsfri.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.

10.3 Reducera lysdioders ljusstyrka



VARNING

Fara på grund av optisk strålning!
Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.

Under inställningsarbetena kan lysdiodernas ljusstyrka reduceras genom att trycka en gång kort på Reset- eller Radio-knappen.

1. Tryck snabbt en gång på Radio- eller Reset-knappen.

⇒ Lysdiodernas ljusstyrka reduceras.

10.4 Beskrivning av radiokanalerna

LED	Radiokanal	Inställning/funktion
1	CH 1	Impulsdrift
2	CH 2	Delöppning eller belysningsfunktion
3	CH 3	Definierar ÖPPNA
4	CH 4	Definierar STÄNGA

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

10.5 Programmera sändaren

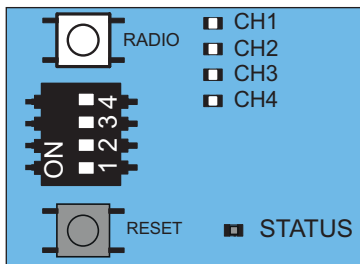


Bild 1



INFORMATION

Om inget sändkommando mottas inom 30 sekunder efter att Radio-knappen tryckts in, kopplar radiomottagaren om till normaldrift.

- Välj önskad radiokanal genom att trycka upprepade gånger på Radio-knappen.

LED	1 x	2 x	3 x	4x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

- Tryck på önskad knapp på sändaren tills tidigare vald lysdiod (CH 1, CH 2, CH 3, CH 4) släcks.

⇒ **Lysdioden släcks – programmeringen har slutförts.**

⇒ Sändaren har skickat radiokoden till radiomottagaren.

- För att programmera flera sändare, upprepa stegen ovan.



INFORMATION

Det går inte att programmera fler sändare om alla minnesplatser i fjärrkontrollen är belagda.

När minneskapaciteten är uppnådd

Det finns totalt 20 fjärrkontrollskommandon för alla kanaler. Om man försöker programmera ytterligare sändare blinkar alla röda lysdioder för radiokanalerna CH 1 - CH 4. Radera fjärrkontrollskommandon som inte används, för att kunna programmera ytterligare kommandon.

10.6 Avbryt programmeringsläget

- Tryck på Radio-knappen tills ingen lysdiod längre lyser eller gör ingen inmatning under 10 sekunder.
⇒ Programmeringsläget har nu avbrutits.

10.7 Radera sändarknappen från radiokanalen

- Välj önskad radiokanal genom att trycka upprepade gånger på Radio-knappen.
Håll Radio-knappen intryckt i 15 sekunder.

LED	1 x	2 x	3 x	4x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

⇒ Efter 15 sekunder blixtrar lysdioden.

- Släpp upp Radio-knappen.
⇒ Radiomottagaren står nu i raderingsläge.
- Tryck på knappen på sändaren vars kommando ska raderas i radiokanalen.

⇒ Lysdioden släcks.

⇒ Raderingen har slutförts.

Upprepa vid behov proceduren för flera knappar.

10.8 Radera sändare helt från mottagaren

- Tryck på Radio-knappen och håll den intryckt i 20 sekunder.
⇒ Efter 15 sekunder blixtrar lysdioden.
⇒ Efter ytterligare 5 sekunder ändras blinksekvensen till ett jämnt blinkande.

- Släpp upp Radio-knappen.
⇒ Radiomottagaren står nu i raderingsläge.

- Tryck på valfri sändarknapp vars sändare ska raderas.
⇒ Lysdioden släcks.
⇒ Raderingen slutförd.
⇒ Sändaren har nu raderas från radiomottagaren.

Upprepa vid behov proceduren för flera sändare.

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

10.9 Radera radiokanal i mottagaren

1. Välj önskad radiokanal genom att trycka upprepade gånger på Radio-knappen.
Håll Radio-knappen intryckt i 25 sekunder.

LED	1 x	2 x	3 x	4x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

- ⇒ Efter 15 sekunder blixtrar lysdioden.
 - ⇒ Efter ytterligare 5 sekunder ändras blinksekvensen till ett jämnt blinkande.
 - ⇒ Efter ytterligare 5 sekunder lyser lysdioden för vald radiokanal.
2. Släpp upp Radio-knappen.
 - ⇒ Raderingen har slutförts.
 - ⇒ Alla programmerade sändare i vald radiokanal har raderats från radiomottagaren.

10.10 Radera alla radiokanaler i mottagaren

1. Tryck på Radio-knappen och håll den intryckt i 30 sekunder.
 - ⇒ Efter 15 sekunder blixtrar lysdioden.
 - ⇒ Efter ytterligare 5 sekunder ändras blinksekvensen till ett jämnt blinkande.
 - ⇒ Efter ytterligare 5 sekunder lyser lysdioden för vald radiokanal.
 - ⇒ Efter ytterligare 5 sekunder lyser alla lysdioder.
2. Släpp upp Radio-knappen.
 - ⇒ Alla lysdioder har släckts efter 5 sekunder.
 - ⇒ **Alla programmerade sändare har raderats från mottagaren.**
 - ⇒ Mottagaren är fullständigt raderad, detta gäller även om ett Memo är anslutet.

10.11 Genomför styrningsåterställning

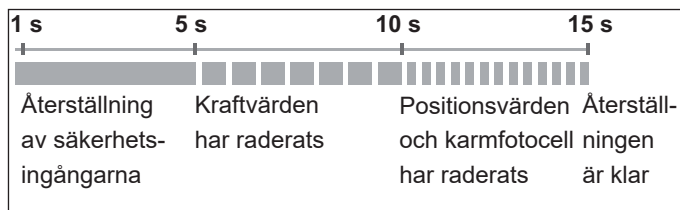


Bild: översikt över tidsföljden för statuslysdioderna på motorvagnen när den gröna Reset-knappen trycks in

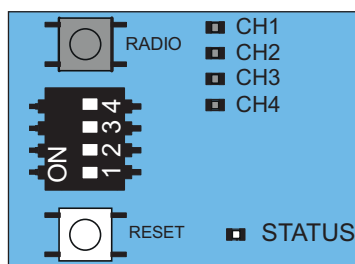


Bild 1



INFORMATION

För att återställa alla parametrar till fabriksinställningarna krävs en SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



Återställning av säkerhetsutrustningarna

1. Tryck 1 sekund på den gröna Reset-knappen.
 - ⇒ Återställning av anslutna säkerhetsutrustningar.
 - ⇒ Säkerhetsingångar som anslutits i efterhand identifieras.

Radera kraftvärden

1. Tryck 5 sekunder på den gröna Reset-knappen på motorvagnen tills den gröna statuslysdioden (Status) blinkar långsamt.
 - ⇒ Kraftvärden har raderats.

Radera kraft- och positionsvärden

1. Tryck 10 sekunder på den gröna Reset-knappen på motorvagnen tills den gröna statuslysdioden (Status) blinkar snabbt.
 - ⇒ Kraft- och positionsvärden raderade.
 - ⇒ Karmfotocellen raderad.

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

Genomföra återställning


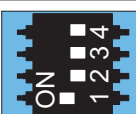
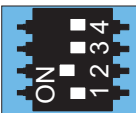
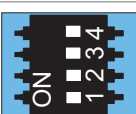
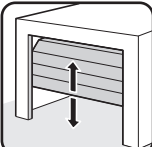
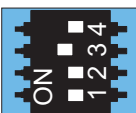
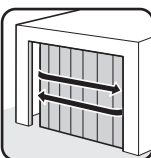
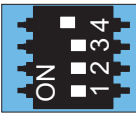
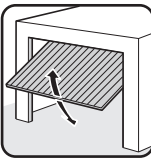
- Tryck 15 sekunder på den gröna Reset-knappen på motorvagnen tills den gröna lysdioden släcks.
⇒ Återställningen är klar.

10.12 Inställning av DIP-brytarna på motorvagnen

Det går att skapa specialfunktioner med hjälp av DIP-brytarna på motorvagnen. För att kunna följa EN 13241-1 ska före idrifttagningen porttyp väljas och ställas in med DIP-brytaren på motorvagnen. Fabriksinställningen för DIP-brytarna är inställd på "OFF" och gäller då för takskjutportar.

➔ OBS!

Vid inställning av DIP-brytare får inte något metallföremål användas eftersom ett sådant kan ge skador på DIP-brytarna eller kretskortet.
För inställning av DIP-brytarna ska ett lämpligt verktyg, till exempel ett platt plastföremål, användas.

Motorvagnens DIP-brytare	ON	OFF 
1 	• automatisk stängning aktiverad	• automatisk stängning inaktiverad
2 	• delöppning aktiverad/ belysningsfunktion inaktiverad	• delöppning inaktiverad/ belysningsfunktion aktiverad
3+4 		
3 		
4 		

10.13 Ställ in automatisk stängning – definiera grundvärden

Är den automatiska stängningen aktiverad, öppnas porten via en impuls.
Porten förflyttar sig fram till ändläget för portöppning.
När öppethållningstiden har gått, stängs porten automatiskt. Från fabrik stänger porten automatiskt även från delöppningsläget vid aktiverad automatisk stängning.



VARNING

Det föreligger skaderisk vid automatisk stängning!
Portar som stängs automatiskt kan skada människor eller djur som uppehåller sig inom portens rörelseområde vid stängningstidpunkten. Detta kan det leda till svåra eller dödliga skador.

- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i takinfästningarna eller i stötarmen.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.

➔ OBS!

Om du inte har översikt över porten och automatiken används, kan föremål inom portens rörelseområde klämmas fast och skadas.
Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.



INFORMATION

Porten öppnas helt om den stöter på ett hinder.



INFORMATION

Vid drift med automatisk stängning ska standarden EN 12453 följas. Det föreskrivs enligt lag. I utomeuropeiska länder ska de landsspecifika föreskrifterna beaktas. En fotocell måste anslutas. Det är inte tillåtet att bygga säkerhetsingångarna med byglingar.

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

1. Stäng porten.
2. Ställ DIP-brytare 1 i läget "ON".
3. Förinställd öppethållningstid är 60 sekunder. Inom de 60 sekunderna startar öppethållningstiden om för varje nytt kommando. Genom att trycka på knapp 1 på sändaren öppnas porten. Portens rörelse kan inte stoppas med hjälp av sändaren.
4. Efter 60 sekunder stängs porten automatiskt. Stängningsrörelsen kan avbrytas med sändaren via ett kommando.
⇒ Porten öppnas helt – efter ändrad riktning.
5. Efter 60 sekunder startar porten åter stängningsrörelsen.
⇒ Porten i ändläget för portstängning.



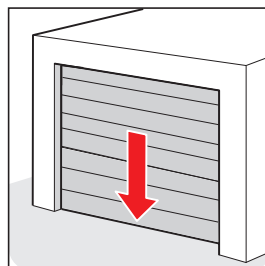
INFORMATION

Förvarningstiden kan aktiveras och ställas in via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.

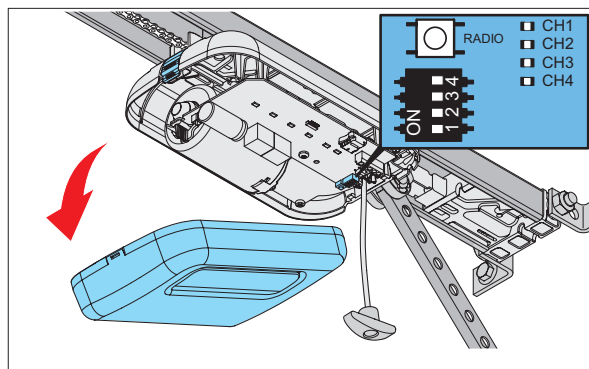


Nedräkningen av förvarningstiden indikeras genom att lysdioderna i automatikens belysning och varningsljuset blinkar.

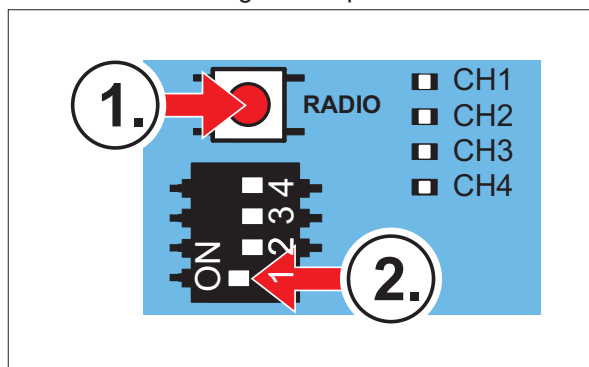
10.14 Ställ in öppethållningstiden manuellt



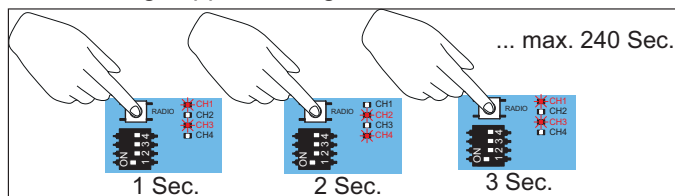
1. Stäng porten.



2. Ta bort motorvagnens kåpa.



3. Tryck först på RADIO-knappen och håll den intryckt. Ställ under tiden DIP-brytare 1 i läget "ON".
⇒ Lysdioderna CH1 + CH3 och CH2 + CH4 lyser parvis och växelvis i en sekund. För varje växling förlängs öppethållningstiden med en sekund.



4. Räkna öppethållningstiden enligt lysdiodernas växlingar. Släpp RADIO-knappen när önskad tid har uppnåtts.

10.15 Ställ in belysningsfunktionen

Automatikens belysning på motorvagnen kan kopplas

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

till och från separat via radiokanal CH 2. Den här funktionen är förinställd från fabrik.

Programmera önskad fjärrkontrollsknapp på radiokanal CH 2.

Fabriksinställningen för DIP-brytare 2 är inställd på "OFF" vilket innebär att belysningsfunktionen är aktiverad.



INFORMATION

Belysningsfunktionen eller delöppning kan användas.

1. Ställ DIP-brytare 2 på motorvagnen på "OFF".
2. Välj radiokanal CH 2 genom att trycka upprepade gånger på Radio-knappen. Programmera belysningsfunktionen på önskad sändarknapp.
⇒ Belysningsfunktionen står till förfogande.
Automatikens belysning kan nu kopplas till och från via aktuell sändarknapp.



INFORMATION

Om automatikens belysning inte stängs av manuellt, stängs den av automatiskt efter 60 minuter. Detta värde kan ändras via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



Andra belysningsvarianter och funktioner kan erhållas via tilläggsdelarna Lumi base⁺ och Relay. Med Lumi base⁺ handlar det om en lysdiodslist med 12 lysdioder (24 V, 7 W). Denna kan monteras som en extrabelysning i takstyrningen.

Parallellt med automatikens belysning kopplas Lumi base⁺ och Relay in vid impulsen "start". Från fabrik är lystiden inställd på 180 sekunder. Om belysningsfunktionen aktiverats via radiokanalen CH 2 kan automatikens belysning, Lumi base⁺ och Relay även kopplas in och från separat. Då utlöser inget körkommando. Efter 60 minuter stängs automatikens belysning, Lumi base⁺ eller Relay av automatiskt. Tillbehören Lumi base⁺ och Relay kan beställas från din auktoriserade återförsäljare eller via:

www.sommer.eu

10.16 Ställ in delöppning

Med denna funktion kan man ställa in en önskad delöppning. Porten öppnas då inte helt utan endast till det inställda portläget.

Exempel:

En sidosektionsport kan öppnas för personpassage. Delöppningen kan endast manövreras via radio eller knapp 2, se kapitel "11.4 Knapp 2 för delöppning".



INFORMATION

Belysningsfunktionen eller delöppning kan användas.



INFORMATION

Det går att köra fram till inställt delöppningsläge oberoende av portens utgångsposition.

1. Stäng porten helt fram till ändläget för portstängning.
2. Välj radiokanal CH 2 genom att trycka upprepade gånger på Radio-knappen och programmera delöppningsfunktionen på önskad sändarknapp.
3. Ställ DIP-brytare 2 på motorvagnen på "ON".
4. Tryck på önskad knapp på sändaren för delöppningsfunktionen.
⇒ Porten förflyttar sig i riktningen för portöppning.
5. När önskat portläge nåtts för delöppningen, tryck igen på knappen på sändaren.
⇒ Porten stannar vid önskad position.

10.17 Radera delöppning

1. Ställ DIP-brytare 2 på motorvagnen på "OFF".
2. Öppna porten helt fram till ändläget för portöppning.
⇒ Delöppning har raderats.

För programmering av en ny position se kapitel "10.16 Ställ in delöppningsfunktionen".

10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner

10.18 Gångdörrsäkring

Gångdörrsäkringen förhindrar att porten går igång när gångdörren är öppen.

1. Gångdörrsäkringen måste monteras på ett sådant sätt att brytaren på ett säkert sätt kan upptäcka att dörren är öppen. Montera inte gångdörrsäkringen på gångjärnsidan.
2. Anslut gångdörrsäkringen till anslutningsklämman på motorvagnen. Kontaktkravet är 12 V, 10 mA. Den normalt slutna kontakten är potentialfri.
3. Kontrollera funktionen.



INFORMATION

Om gångdörren öppnas tänds automatikens belysning på motorvagnen. Om dörren stängs lyser automatikens belysning under den förinställda tiden och stängs sedan av. Lystiden kan ändras med SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



INFORMATION

Om gångdörren är öppen längre än 60 minuter stängs automatikens belysning av automatiskt efter 60 minuter. Detta värde kan ändras via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



INFORMATION

Om styrningen vid öppen gångdörr inte får något nytt kommando växlar lysdioderna i automatikens belysning från konstant till blinkande.

10.19 SOMlink

Med SOMlink kan **utbildad yrkespersonal** ändra funktioner och inställningar på portautomatiken. Det kan t.ex. vara kraft- och hastighetsvärden, driftparametrar och komfortfunktioner. En demoversion kan hämtas på: http://www.sommer-projects.de/gta_app/#home Kontakta din auktoriserade återförsäljare om du vill genomföra ändringar.



INFORMATION

SOMlink är en kombination av en tilläggsenhet och en webbaserad applikation för att ändra funktioner på portautomatiken. Eftersom även säkerhetsrelevanta värden kan ändras, säljs SOMlink endast till utbildad yrkespersonal. Alla ändringar av inställningar med SOMlink protokollförs.



INFORMATION

Alla automatikens parametrar återställs till givna fabriksinställningar vid en fabriksåterställning. Även inställningarna som har gjorts via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet återställs. DIP-brytarna kan endast ställas in manuellt.



11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

11.1 Takstyrningens kretskort

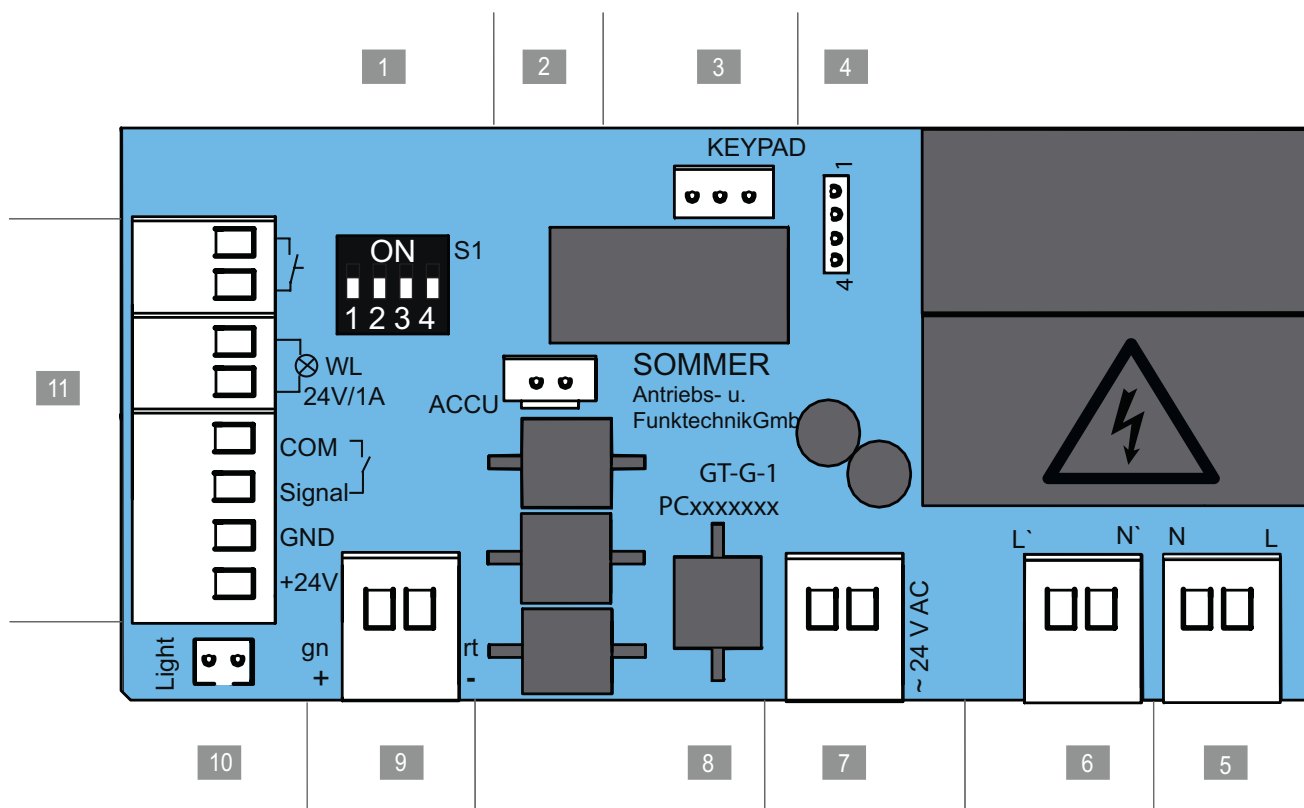


Bild: takstyrningens kretskort (komplett utförande*)

Anslutningsmöjligheter på takstyrningen

1. DIP-brytare	7. Anslutningsklämma, 2-polig Sekundärsida transformator 24 V AC
2. Kontaktplats ACCU Anslutning för batteripack	8. Kretskortbeteckning
3. Kontaktplats KEYPAD*, svart Anslutning Conex	9. Anslutningsklämma, 2-polig Kedja och skena, 24 V DC
4. Kontaktplats Anslutning för Relay	10. Kontaktplats Light, vit Anslutning för tilläggsbelysning Lumi base ⁺
5. Anslutningsklämma, 2-polig Försörjningsspänning 220 - 240 V AC, 50/60 Hz	11. Anslutningsklämma, 8-polig <ul style="list-style-type: none"> • Knapp, potentialfri • Varningsljus (24 V DC, max. 25 W) • 2-/4-trådad fotocell (max. 100 mA reglerad)
6. Anslutningsklämma, 2-polig Primärsida transformator 220 - 240 V AC 50/60 Hz	

*Utförandet kan variera beroende på typ. Därför kan användningen av tillbehör variera.

Ett kopplingschema finns i kapitel "18. Kopplingscheman och DIP-brytarnas funktioner för A 550 L och A 800 XL".

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

11.2 Anslutningsmöjligheter på takstyrningen

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Porten kan aktiveras via knapptryckning.

Personer som inte har översikt över porten och som uppehåller sig inom mekanikens eller stängningskanternas rörelseområde, kan råka ut för kläm- och vridskador.

- ▶ Knappar och övriga kommandogivare får monteras endast inom portens synfält.
- ▶ Använd endast knappar och andra kommandogivare när portens rörelser kan ses.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



VARNING

Fara på grund av varma ytor!
Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckkåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckkåpan tas bort.



OBS!

Förlägg aldrig styrkabeln längs en strömledning eftersom det kan orsaka störningar i styrningen. Beakta styrkabelns längd och lägg fast den.



INFORMATION

Styrningen registrerar kortslutning mellan kedja och skena och kopplar därför från automatiken. När kortslutningen upphör fortsätter automatiken som normalt.



INFORMATION

Fast monterade styr- eller regleranordningar ska sitta inom synhåll från porten på en lägsta höjd av 1,60 m.



INFORMATION

Nätkabeln är ca 1,2 m lång.

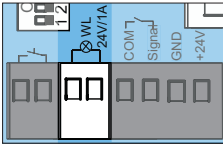
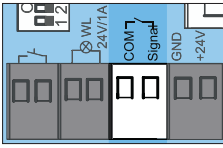
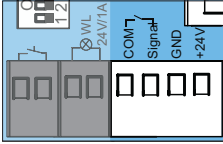


INFORMATION

Kabellängden för anslutna tillbehör får uppgå till max. 25 m.

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

Kretskort, detalj	Funktion/användningsexempel
	Kontaktplats ACCU Anslutning för batteripack
	Kontaktplats KEYPAD, svart Anslutning för Conex
	Kontaktplats Relay Brytarkapacitet max. 250 V AC, 5 A eller max. 24 V DC, 5 A
	Anslutningsklämma, 2-polig Försörjningsspänning 220 - 240 V AC 50/60 Hz
	Anslutningsklämma, 2-polig Primärsida transformator 220 - 240 V AC 50/60 Hz
	Anslutningsklämma, 2-polig Sekundärsida transformator 24 V AC
	Anslutningsklämma, 2-polig Kedja och skena 24 V DC
	Kontaktplats Light*, vit Extrabelysning Lumi base+
	Externt tillbehör +24 V DC (anslutningsklämma fotocell) GND = rt (anslutningsklämma kedja/skena) max. 100 mA (max. 500 mA, om ett LED-varningsljus med max. 3 W eller inget varningsljus är anslutet)
	Anslutningsklämma, 2-polig Knapp Potentialfri

Kretskort, detalj	Funktion/användningsexempel
	Anslutningsklämma, 2-polig Varningsljus +24 V DC, max. 25 W
	Anslutningsklämma, 4-polig 2-trådad fotocell Valfri polning eller Knapp 2, delöppning
	4-trådad fotocell +24 V DC, 100 mA (reglerad)

Utförandet kan variera beroende på typ. Därför kan användningen av tillbehör variera.

Ytterligare information om tillbehör erhåller du från din auktoriserade återförsäljare eller på:
www.sommer.eu



INFORMATION

Om en fotocell används får denna inte vara aktiverad när programmeringen startas. Ställ porten i ett mellanläge om en fotocell används som karmfocell på porten.

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

11.3 Inställning av DIP-brytarna på takstyrningen






Det går att skapa specialfunktioner med hjälp av DIP-brytarna på takstyrningen.

Som standard står alla DIP-brytare på "OFF".

➔ **OBS!**

Vid inställning av DIP-brytare får inte något metallföremål användas eftersom ett sådant kan ge skador på DIP-brytarna eller kretskortet.

För inställning av DIP-brytarna ska ett lämpligt verktyg, till exempel ett platt plastföremål, användas.

DIP-brytare för takstyrningen	ON	OFF 
1 	<ul style="list-style-type: none"> • Extrakort "Conex" • T1 definierar portöppning • T2 definierar portstängning 	<ul style="list-style-type: none"> • Extrakort "Conex" • T1 impulsföljd • T2 belysningsfunktion/delöppning
2 	<ul style="list-style-type: none"> • Relay slår till under portrörelsen och om porten inte är stängd* 	<ul style="list-style-type: none"> • Belysningsfunktion
3 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontinuerlig försörjning av hela systemet aktiverad 	<ul style="list-style-type: none"> • Energisparläget aktiverat
4 	<ul style="list-style-type: none"> • COM och Signal som tryckknappsingång (delöppning) aktiverat 	<ul style="list-style-type: none"> • COM och Signal som säkerhetskontakt för fotocell aktiverat

* T.ex. visning av portstatus

11.4 Knapp 2 för delöppning

Vid behov kan man ansluta ytterligare en knapp för manövrering av delöppning. När knappen monterats måste man utföra inställningar på takstyrningen och på motorvagnen.

➔ **OBS!**

Täckkåpan är kopplad till takstyrningens kretskort via en förbindelsekabel. Om ett batteripack monterats är även detta kopplat till kretskortet.

Ta försiktigt av täckkåpan och lossa anslutningarna för att förhindra skador på takstyrningen.



INFORMATION

Om man använder knapp 2 (delöppning) kan man inte ansluta någon fotocell. Driftsättet automatisk stängning är då inte möjligt.

Montering av knappen

1. Välj en lämplig plats för monteringen av den potentialfria knappen, med minsta höjd 1,6 m.
2. Montera knappen.
3. Lägg fast knappkabeln till takstyrningen och säkra den mot förskjutning.

Montering av styrledningen och inställningar på takstyrningen

1. Koppla bort automatiken från nätspänningen. Kontrollera att enheten är spänningsfri.
2. Skruva loss täckkåpan från takstyrningen och lyft bort den, se kapitel "7.2 Takstyrningens täckkåpa".
3. Om ett batteripack används, lossa även detta, se kapitel "11.11 Montera/demontera batteri".
4. Ta bort täckkåpan.

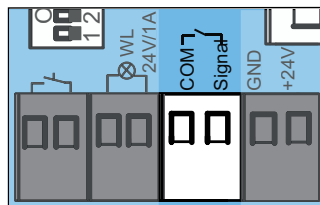


Bild 5



Bild 6

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

5. Anslut kabeln för knapp 2 till anslutningsklämman för COM och Signal.
⇒ Knapp 2 är ansluten.
6. Ställ DIP-brytare 4 på vägenheten på "ON".
7. Anslut förbindelsekabeln för knappen och eventuellt för batteriet.
8. Montera väggstyrningen i omvänd ordningsföljd, se kapitel "**11.11 Montera/demontera batteri**" och "**7.2 Takstyrningens täckåpa**".
9. Anslut automatiken till nätspänningen.
Kontrollera spänningsförsörjningen.

Inställningar på motorvagnen

För att bestämma portläget vid delöppning måste följande inställningar utföras på motorvagnen.

1. Stäng porten helt fram till ändläget för portstängning.
2. Öppna motorvagnen, se kapitel "**7.1 Motorvagnens täckåpa**".
3. Ställ DIP-brytare 2 på motorvagnen på "ON".
4. Tryck på knapp 2 för funktionen delöppning.
⇒ Porten förflyttar sig i riktningen för portöppning.
5. Tryck åter på knapp 2 för att stanna vid önskad position.
⇒ Porten stannar vid önskad position.

11.5 Radera delöppning

1. Ställ DIP-brytare 2 på motorvagnen på "OFF".
2. Öppna porten helt fram till ändläget för portöppning.
⇒ Delöppning har raderats.

För programmering av en ny position se kapitel "**10.16 Ställ in delöppning**".

11.6 Fotocell och karmfotocell

Till styrningen kan man ansluta en 2-tråds fotocell från **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** eller en 4-tråds fotocell. Styrningen känner automatiskt av vilken variant det rör sig om och ställer in sig därefter.

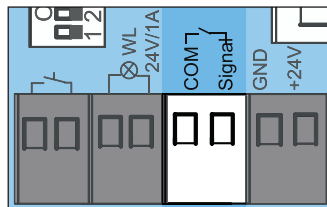


Bild: anslutningsklämman för en 2-tråds fotocell

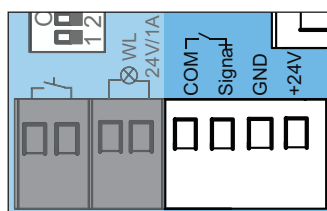


Bild: anslutningsklämman för en 4-tråds fotocell



INFORMATION

Om man eftermonterar en fotocell på en anläggning som redan programmerats, måste man utföra en reset av styrningen, se kapitel "10.11 Genomför styrningsåterställning".



INFORMATION

Om en fotocell används får denna inte utlösas när programmeringen startas. Ställ porten i ett mellanläge om en fotocell används som karmfotocell på porten.



INFORMATION

Under idrifttagningen får karmfotocellen inte brytas av personer eller föremål.

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

Karmfotocell

1. Montera karmfotocellen i karmen, se den separata bruksanvisningen till **karmfotocellen**.
2. Rikta in karmfotocellen och anslut till takstyrningen.
3. Idrifttagningen sker enligt beskrivningen i kapitel **"9. Idrifttagning"**.
 - ⇒ Om porten passerar karmfotocellen reduceras ljusstyrkan på automatikens belysning.

Om ljusstyrkan inte reduceras måste man rikta in karmfotocellen på nytt och utföra en reset av styrningen.
 - ⇒ Under idrifttagningen programmerar automatiken in karmfotocellens exakta position, för att i normaldrift kunna inaktivera den kort innan portens ankomst.
4. Kontrollera karmfotocellens funktion.

11.7 Wallstation

Med Wallstation finns ytterligare funktioner. Man kan t.ex. utföra ett körkommando, slå på eller stänga av belysningen separat eller låsa automatiken. Via SOMlink kan man ändra urvalet av de områden som ska låsas. Anslutningen har en polaritetsskyddad 2-tråds buss. Wallstation kommer att finnas från 07.2017.

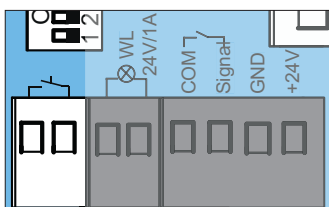


Bild: anslutning knapp



INFORMATION

Anslutningen har en polaritetsskyddad 2-tråds buss.

Montering av Wallstation

För montering se den separata monteringsanvisningen till **"Wallstation"**.

1. För monteringen av Wallstation ska följande villkor uppfyllas:
 - en andra separat ingång
 - en lämplig position med minsta höjd 1,6 m
2. Montera Wallstation.

3. Dra kabeln för Wallstation till takstyrningen och sätt fast den så att den inte kan ruckas.
4. Anslut Wallstation till anslutningen för knappen.
5. Energisparläget måste inaktiveras. Sätt då DIP-brytare 3 på takstyrningen på ON.

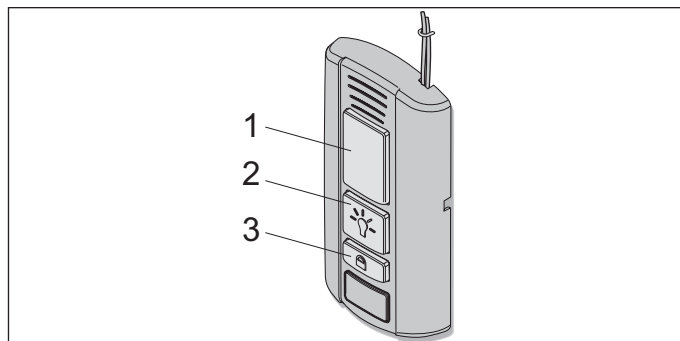


Bild: Wallstation

Knapparnas funktioner

- Öppna, stoppa och stäng porten
- Slå på och stäng av belysningen
- Lås och lås upp automatiken

Öppna, stäng och stoppa porten

1. Tryck på knapp (1) för att öppna och stänga porten.
 - ⇒ Porten öppnar eller stänger beroende på utgångsläge.
2. Tryck på knapp (1) under öppning eller stängning.
 - ⇒ Porten stoppar.
3. Tryck på knapp (1) igen.
 - ⇒ Porten förflyttar sig till respektive utgångsläge.

Slå på och stäng av belysningen

Knappen (2) lyser grönt om Wallstation är redo för drift och automatiken inte är låst.

1. Tryck på knapp (2).
 - ⇒ Automatikens belysning är påslagen.
2. Om man trycker en gång till på knapp (2) kan automatikens belysning stängas av igen.
 - ⇒ Automatikens belysning är avstängd.



INFORMATION

Om automatikens belysning inte stängs av manuellt, stängs den av automatiskt efter 60 minuter. Detta värde kan ändras via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

När Automaten rör sig kan belysningen inte stängas av.

Lås och lås upp automatiken

Obehörig åtkomst kan förhindras genom att man låser automatiken t.ex. när man är borta eller för att förhindra oavsiktlig påslagning via fjärrkontroll.

Från fabrik inaktiveras följande funktioner när man aktiverar låsknappen:

- radio (fjärrkontroll)
- ventilationsfunktion Senso
- kommandogivare (kabelbunden extern knapp)

För att låsa:

Knappen (2) på Wallstation lyser grönt om automatiken är upplåst. Knappen (2) lyser rött om automatiken låsts via Wallstation.

1. Tryck på knappen (3) och håll den intryckt i minst 5 sekunder om porten är stängd.
 - ⇒ Knappen (2) blinkar grönt.
 - ⇒ Efter 5 sekunder lyser knappen (2) rött.
 - ⇒ Låsfunktionen är aktiverad.
 - ⇒ Automatikens alla funktioner är låsta.



INFORMATION

Om porten fortfarande var öppen kan den stängas med fjärrkontrollen. Först därefter är automatikens alla funktioner låsta.

För att låsa upp:

1. Tryck på knappen (3) och håll den intryckt i minst 5 sekunder.
 - ⇒ Knappen (2) blinkar rött.
 - ⇒ Knappen (2) lyser grönt.
 - ⇒ Låsfunktionen är inaktiverad.
 - ⇒ Automatikens alla funktioner är aktiverade igen.



INFORMATION

Alla lås- och upplåsningsfunktioner kan ändras och anpassas med hjälp av SOM-link och en WLAN-kompatibel enhet. Information om detta finns hos din auktoriserade återförsäljare.



11.8 Conex

Med tillbehöret Conex kan två kabelbundna externa knappar anslutas till anslutningen KEYPAD. De externa knapparnas funktion kan konfigureras via DIP-brytare 1 för takstyrningen. Från fabrik står DIP-brytare 1 på "OFF".

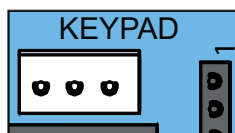




Bild: anslutning Keypad

Tillbehöret Conex sticks in i kontaktplatsen KEYPAD, se separat anvisning till "Conex".

DIP-brytare för takstyrningen	ON	OFF 
1 	<ul style="list-style-type: none">• Extrakort "Conex"• T1 definierar portöppning• T2 definierar portstängning	<ul style="list-style-type: none">• Extrakort "Conex"• T1 impulsföljd• T2 belysningsfunktion/delöppning

11.9 Output OC

Med tillbehöret Output OC (utgång Open Collector) kan visning av portstatus indikeras. Sätt då DIP-brytare 2 på takstyrningen på "ON".

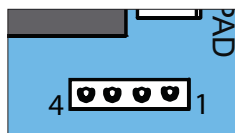


Bild: kontaktplats Relay för Output OC

Tillbehöret Output OC sticks in i kontaktplatsen Relay, se separat anvisning till "Output OC".

11.10 Relay

Tillbehöret Relay kan användas för att aktivera extern belysning som garagebelysning, gårdsbelysning eller visning av portstatus. Funktionen är beroende av ställningen av DIP-brytare 2. Se även kapitel "11.3 Inställning av DIP-brytarna på takstyrningen"

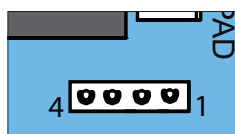


Bild: kontaktplats Relay

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

Tillbehöret Relay sticks in i kontaktplatsen Relay, se separat anvisning till "Relay". Maximala brytarkapacitet är 250 V AC, 5 V eller 24 V DC, 5 A.

11.11 Montera/demontera batteri

Vid strömavbrott kan batteriet ge strömförsörjning i ca 5 cykler inom 12 timmar.

Endast en **utbildad elektriker** får montera, kontrollera och byta ut batteriet. Se även kapitel "7.1 Motorvagnens täckåpa". Beakta anvisningarna i den separata bruksanvisningen till batteriet.

➔ **OBS!**

Om ett batteri monterats är detta kopplat till kretskortet. Ta försiktigt av täckåpan och lossa anslutningarna för att förhindra skador på takstyrningen.



INFORMATION

Det är endast tillåtet att använda originalbatteri från SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.



INFORMATION

Det går inte att genomföra idrifttagningen endast med spänningsförsörjning från batteriet. Det krävs nätspänning för idrifttagning av automatiken.



INFORMATION

Batteriet kan endast laddas upp ett begränsat antal cykler. Detta beror på användningen och inställningarna.

Montera batteriet

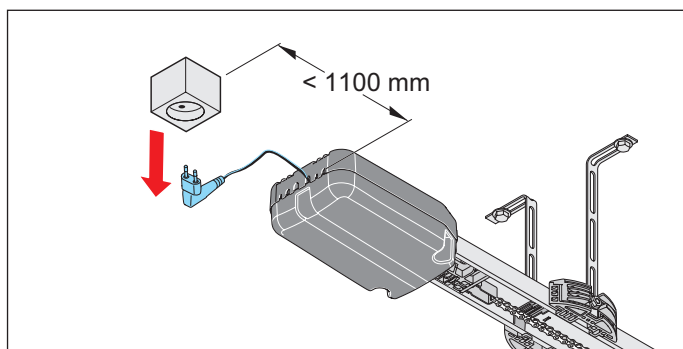


Bild 1

1. Koppla bort automatiken från nätspänningen. Kontrollera att enheten är spänningsfri.

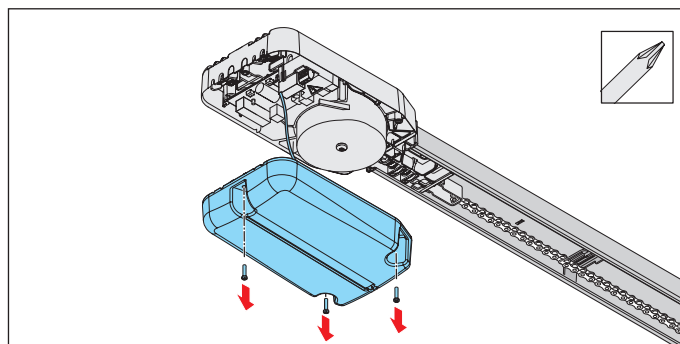


Bild 2

2. Skruva loss täckåpan från takstyrningen och lyft bort den.

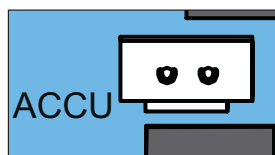


Bild 3

3. Lägg batteriet löst i för detta avsedd position i täckåpan och anslut batteriets kontakt till kretskortet vid kontaktplatsen ACCU.

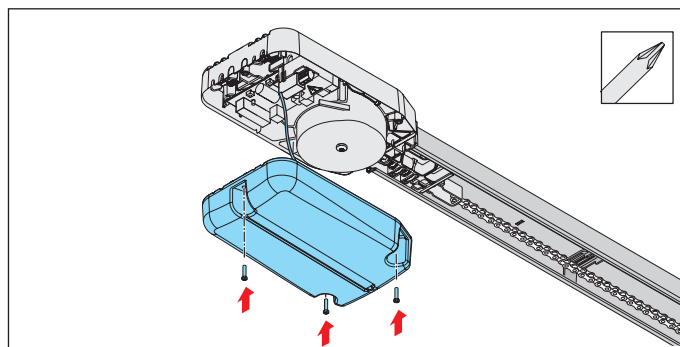


Bild 4

4. Skruva fast täckåpan.
5. Klistra fast dekalen "ACCU INSIDE" väl synligt på täckåpans utsida.
6. Genomför en funktionskontroll.
⇒ Dra ur nätkontakten ur eluttaget.
⇒ Automatiken försörjs med el via batteriet.
7. Tryck på knappen på fjärrkontrollen.
⇒ Automatiken öppnar eller stänger porten i reducerad hastighet.
8. Anslut automatiken till nätspänningen. Kontrollera spänningsförsörjningen.

11. Takstyrningens anslutningar och specialfunktioner

Demontera batteriet

Batteriet demonteras i omvänd ordningsföljd, se kapitel "11.11 Montera/demontera batteri", avsnitt "Montera batteriet".



FARA

Risker med farliga ämnen!
Felaktig förvaring, användning eller avfallshantering av batterier och komponenter till automatiken utgör en hälsosfara för människor och djur. Det leder till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Batterier måste förvaras oåtkomliga för barn och djur.
- ▶ Håll batterier borta från kemisk, mekanisk och termisk påverkan.
- ▶ Batterier får inte laddas upp igen.
- ▶ Automatikens komponenter och gamla batterier får inte kastas i hushållssoporna. Dessa måste avfallshandteras på korrekt sätt.



OBS!

För att undvika skador på miljön, avfallshandtera respektive komponent enligt lokala och landsspecifika föreskrifter.



INFORMATION

Alla Automatikens komponenter, som har tagits ur drift, får inte slängas bland hushållsavfallet, eftersom dessa delar innehåller skadliga ämnen. Komponenterna ska tas om hand på korrekt sätt på en offentligt godkänd miljöstation. De lokala och landsspecifika bestämmelserna ska följas.



INFORMATION

Batterier får inte slängas bland hushållsavfallet, eftersom dessa innehåller skadliga ämnen. Dessa måste lämnas till den kommunala återvinningscentralen eller till återförsäljaren för återvinning. Landsspecifika bestämmelser måste följas.



12. Funktionskontroll/avslutande test

12.1 Test av hinderavkänningen

Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.

När automatiken tagits i drift måste man kontrollera kraftinställningen med ett kraftmätinstrument och genomföra en hinderavkänning.



VARNING

Fara på grund av in-/utstickande delar!

Inga delar får sticka ut över offentliga gångvägar eller gator. Detta gäller även under portrörelsen. Människor och djur kan skadas allvarigt.

- ▶ Gator eller offentliga gångvägar måste hållas fria från in-/utstickande delar.



VARNING

Risk för att dras in!

Vid en otillåtet hög kraftinställning kan människor och djur inom portens manövreringsområde fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följderna.

- ▶ Kraftinställningen är säkerhetsrelevant och måste utföras med yttersta noggrannhet av en fackman.
- ▶ Kraftinställningen får endast kontrolleras eller justeras med yttersta noggrannhet.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Observera att under 50 mm sker ingen kraftavstängning.
- ▶ Hinderavkänningen måste genomföras varje månad.
- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



OBS!

De landsspecifika standarderna, riktlinjerna och föreskrifterna för avstängning av manöverkrafterna måste följas.



OBS!

För att förhindra skador på automatiken ska hinderavkänningen genomföras en gång i månaden.



INFORMATION

När automatiken har monterats ska personen som har ansvarat för detta utfärda en EU-försäkran om överensstämmelse för portanläggningen och sätta fast CE-märkningen samt en typskylt i enlighet med maskindirektiv 2006/42/EG. Denna dokumentation samt denna monterings- och bruksanvisning till automatiken ska överlämnas till ägaren. Detta gäller även vid eftermontering på en manuellt manövrerad port.

12. Funktionskontroll och avslutande test



INFORMATION

Reversering: Automatiken stoppar när den träffar på ett hinder och förflyttar sig sedan i motsatt riktning för att frige hindret. Med hjälp av funktionen automatisk stängning öppnar sig porten helt vid hinderavkänning.



INFORMATION

Manöverkrafterna kan ändras och anpassas med hjälp av SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet. Information om detta finns hos din auktoriserade återförsäljare.



Efter lyckad kontroll av kraftinställningen, hinderavkänningen och funktionerna måste den utbildade yrkespersonen upprätta EG-försäkran om överensstämmelse och sätta upp CE-märkningen och typskylten på portanläggningen.

Automatiken måste reversera i riktning för portöppning om den belastas med en vikt på 20 kg. Vikten ska fästas i mitten på portens underkant.

Vid riktning för portstängning måste porten reversera om det ligger ett 50 mm högt hinder på marken.

1. Öppna porten med hjälp av automatiken.
2. Placera ett 50 mm högt objekt mitt för porten.

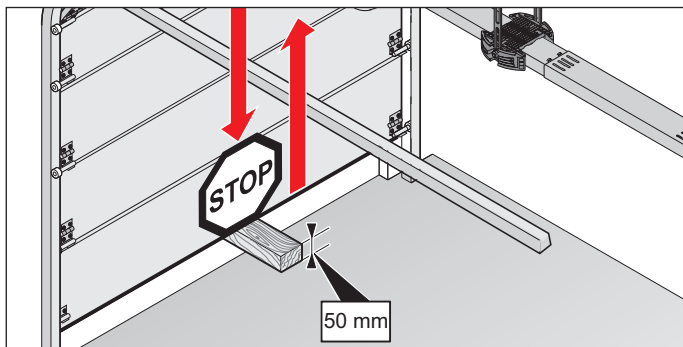


Bild: exempel: Hinderavkänning på takskjutport

3. Stäng porten med hjälp av automatiken.
 - ⇒ När porten stöter på ett hinder ska automatiken omedelbart reversera.
 - ⇒ Efter en impuls från sändaren öppnar automatiken porten helt.
 - ⇒ Om automatiken inte reverserar måste en positionsåterställning genomföras, se kapitel "10.11 Genomför styrningsåterställning". Positionerna och krafterna måste programmeras om.

12.2 Överlämning av portanläggningen

Den utbildade yrkespersonalen måste instruera ägaren om:

- hur automatiken används och farorna med denna
- hur den manuella nödfrikopplingen fungerar
- regelbundet underhåll, kontroller och skötsel som ägaren kan utföra, se kapitel "14. Underhåll och skötsel"
- felavhjälpning som ägaren kan genomföra, se kapitel "15. Felavhjälpning"

Ägaren måste informeras om vilka arbeten som endast får utföras av utbildad yrkespersonal:

- Installation av tillbehör
- Inställningar
- Regelbundet underhåll, kontroller och skötsel utom det som beskrivs i kapitel "14. Underhåll och skötsel"
- Felavhjälpning, utom den som beskrivs i kapitel "15. Felavhjälpning".
- Reparationer

Följande dokument för portanläggningen måste överlämnas till ägaren:

- Monterings- och bruksanvisningen till porten och automatiken
- Kontrollbok
- EG-försäkran om överensstämmelse
- Överlämningsprotokoll för automatiken



<http://som4.me/konform>

12. Funktionskontroll och avslutande test

Ägaren ansvarar för:

- att automatiken används på ändamålsenligt sätt
- att automatiken är i felfritt skick
- driften
- att alla användare instrueras i driften och därmed förbundna risker kring portanläggningen
- hur den manuella nödfrikopplingen fungerar
- underhåll, kontroller och skötsel
- att kontroller utförs av utbildad yrkespersonal
- att felavhjälpning vid störningar utförs av utbildad yrkespersonal

Ägaren ska tillhandahålla denna monterings- och bruksanvisning lätt åtkomlig för alla användare i närheten av portanläggningen.

13. Drift

13.1 Säkerhetsanvisningar gällande driften

Beakta i synnerhet följande säkerhetsanvisningar och säkerhetsföreskrifterna i kapitel "14. Underhåll och skötsel" och "15. Felavhjälpning".

Automatiken får inte användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer med bristande erfarenhet och kunskap. Undantag gäller om dessa personer har instruerats särskilt i användandet och har förstått innehållet i bruks- och monteringsanvisningen.

Även om barnen är under uppsikt får de inte leka eller använda automatiken. Barn måste hållas borta från automatiken. Fjärrkontroller eller andra kommandogivare får inte hamna i barnhänder. Fjärrkontroller måste förvaras på ett säkert ställe för att förhindra obehörig användning.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!

När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



FARA

Fara om automatiken används med felaktiga inställningar eller när den är i behov av reparation!
Om automatiken används trots felaktiga inställningar eller när den är i behov av reparation, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Automatiken får endast användas med de nödvändiga inställningarna och i felfritt skick.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.



VARNING

Risk för nedfallande portdelar!
Vid aktivering av nödfrikopplingen kan det förekomma okontrollerade rörelser hos porten om

- fjädrarna är för svaga eller är trasiga.
- porten inte är optimalt viktutjämnad.

Risk för nedfallande delar. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Kontrollera portens viktutjämnning med regelbundna mellanrum.
- ▶ Observera portens rörelse när nödfrikopplingen aktiveras.
- ▶ Håll avstånd till portens rörelseområde.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.



VARNING

Risk för att dras in!
Människor och djur inom portens manövreringsområde kan fastna och dras med vid portens rörelser. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Håll avstånd till en port som förflyttar sig.

13. Drift



! VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



! VARNING

Fara på grund av optisk strålning!
Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



OBS!

Om portens viktutjämnning är felaktigt inställd kan automatiken skadas.

- Porten måste vara stabil.
- Porten får inte bukta sig, vrida sig eller deformeras när den öppnas.
- Porten måste röra sig lätt i skenorna.

Brister måste omedelbart åtgärdas av utbildad yrkespersonal.



OBS!

Föremål inom portens rörelseområde kan klämmas fast och skadas. Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.



INFORMATION

Förvara den här monterings- och bruksanvisningen så att den alltid är lättillgänglig på användningsplatsen.

13.2 Överlämning till ägaren

Ägaren måste se till att CE-märkningen och typskylten sätts upp på portanläggningen.

Följande dokument för portanläggningen måste överlämnas till ägaren:

- Monterings- och bruksanvisningen till automatiken och porten
- Kontrollbok
- EG-försäkran om överensstämmelse
- Överlämningsprotokoll
- Den utbildade yrkespersonalen måste instruera ägaren om:
 - hur automatiken används och farorna med denna
 - hur den manuella nödfrikopplingen fungerar
 - regelbundet underhåll, kontroller och skötsel som ägaren kan utföra

Ägaren måste informeras om vilka arbeten som endast får utföras av utbildad yrkespersonal:

- Installation av tillbehör
- Inställningar
- regelbundet underhåll, kontroller och skötsel utom det som beskrivs i kapitel "14. Underhåll och skötsel" och som kan utföras av ägaren
- felavhjälpning utom den som beskrivs i kapitel "15. Felavhjälpning" och som kan utföras av ägaren

Ägaren ansvarar för:

- att automatiken används på ändamålsenligt sätt
- att automatiken är i felfritt skick
- driften
- att alla användare instrueras i driften och därmed förbundna risker kring portanläggningen
- hur den manuella nödfrikopplingen fungerar
- underhåll, kontroller och skötsel
- att kontroller utförs av utbildad yrkespersonal
- att felavhjälpning vid störningar utförs av utbildad yrkespersonal

Ägaren ska tillhandahålla denna monterings- och bruksanvisning lätt åtkomlig för alla användare i närheten av portanläggningen.

13. Drift

13.3 Driftsätt för portrörelsen



VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Porten kan aktiveras via en knapp eller andra kommandogivare. Personer som inte har översikt över porten och som uppehåller sig inom mekanikens eller stängningskanternas rörelseområde, kan råka ut för kläm- och vridskador.

- ▶ Knappar och andra kommandogivare får endast användas om man har full uppsyn över portens rörelser.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



INFORMATION

Alla knappar kan programmeras för valfri funktion.

Radiokanal CH 1

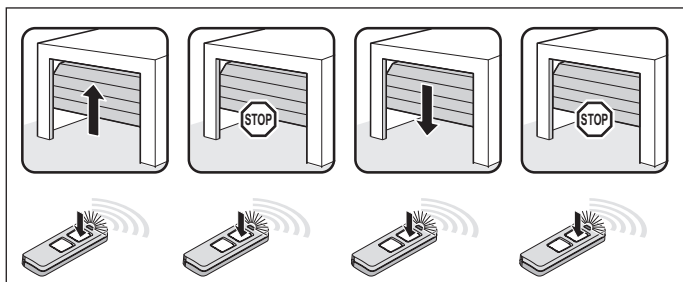


Bild: impulsföljd portöppning, porten stannar, portstängning, porten stannar

Radiokanal CH 2

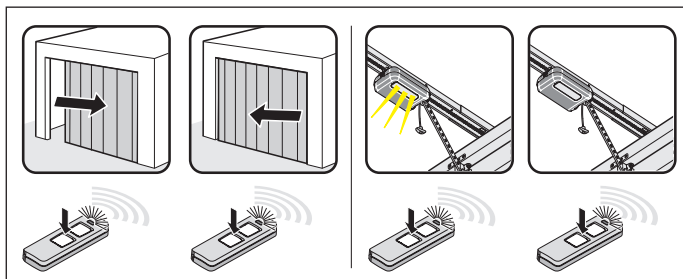


Bild: impulsföljd för:

delöppning: DIP-brytare 2 "ON"

Belysningsfunktion: DIP-brytare 2 på "OFF"

Radiokanal CH 3

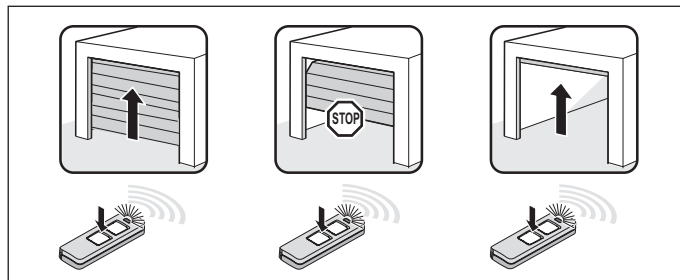


Bild: impulsföljd för definierad portöppning

Radiokanal CH 4

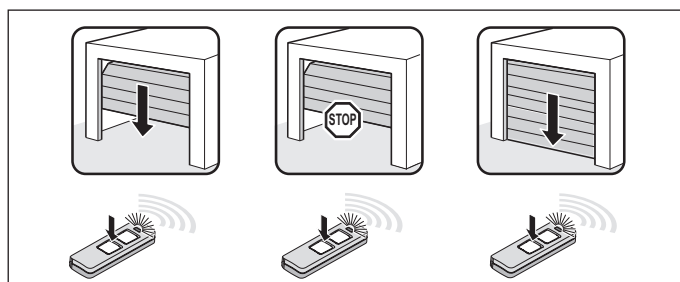


Bild: impulsföljd för definierad portstängning

13. Drift

13.4 Hinderavkänning

Automatiken stoppar och reverserar en bit när den stöter på ett hinder. På det sättet förhindras person- och saksador. Beroende på inställningen öppnas porten helt eller delvis.

Delreverseringen är förinställd från fabrik. En full reversering kan ställas in via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet.



INFORMATION

Reversering: Automatiken stannar när ett hinder påträffas. Därefter flyttar sig porten en bit i motsatt riktning för att släppa hindret fritt.

Med hjälp av funktionen automatisk stängning öppnar sig porten helt.

Följande säkerhetsutrustningar ansvarar för registreringen av hinder:

- Fotocell (objektskydd)
- Säkerhetskontaktlistor (personskydd)
- Kraftavstängning av automatiken (personskydd)



Beakta även kapitel "14. Underhåll och skötsel".

13.5 Energisparläge

För att spara energi växlar automatikens styrning över till energisparläget efter att den fabriksinställda tiden har gått. Anslutna tillbehör inaktiveras då och aktiveras på nytt när nästa kommando ges via en knapp eller radiostyrning.

Till anslutna tillbehör kan bland annat räknas: Fotocell, säkerhetskontaktlist och externa radiomottagare. Eftersom externa radiomottagare inte försörjs med spänning i ett energisparläge, kan de inte motta kommandon från radiofjärrstyrningen och skicka dem vidare till automatiken.

Kontinuerlig försörjning för hela systemet kan aktiveras genom att ställa DIP-brytare 3 på ON. Energisparläget har då inaktiverats.

DIP-brytare för takstyrningen	ON	OFF 
3 	• Kontinuerlig försörjning av hela systemet aktiverad	• Energisparläget aktiverat



INFORMATION

Från fabrik är den förinställda tiden innan styrningen växlar över till energisparläget 20 sekunder. Detta värde kan inte ändras.

13.6 Drift vid strömavbrott

Vid strömavbrott sparas de programmerade kraftvärdena och automatikens ändlägen. När strömmen kommer tillbaka är, efter avgiven impuls, automatikens första rörelse alltid portöppning.

Beakta även anvisningarna för nödfrikoppling i kapitel "11.11 Montera/demontera batteri" och "13.7 Nödfrikopplingens funktionssätt".

13.7 Nödfrikopplingens funktionssätt

Vid strömavbrott kan porten öppnas och stängas genom att man manövrerar en mekanisk nödfrikoppling för hand. Följ särskilt följande grundläggande säkerhetsanvisningar för detta kapitel.



! VARNING

Risk för att personer blir instängda!

Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Kontrollera regelbundet nödfrikopplingens funktion från insidan och vid behov även från utsidan.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.



! VARNING

Risk för nedfallande portdelar!

När nödfrikopplingen löses ut kan svaga eller trasiga fjädrar medföra att porten helt överraskande stängs mycket snabbt. Detta kan det leda till svåra eller dödliga skador.

- ▶ Nödfrikopplingen bör endast användas när porten är stängd.
- ▶ När porten är öppen bör nödfrikopplingen endast användas med största försiktighet.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.



OBS!

Nödfrikopplingen är endast avsedd att användas vid nödfall för att öppna eller stänga porten. Nödfrikopplingen är inte avsedd för normal öppning eller stängning. Det kan skada automatiken och porten. Nödfrikopplingen får endast användas i nödfall som t.ex. vid strömavbrott.

13. Drift



OBS!

Vid nödfrikoppling kan porten plötsligt öppnas eller stängas av sig själv pga. fjäderbrott eller felaktig inställning av viktutjämningen. Det kan leda till skador på portanläggningen.



OBS!

När automatiken låsts igen kör porten till ändläget för portöppning. Annars kommer skjutomkopplaren att köras på för hårt.



OBS!

Föremål inom portens rörelseområde kan klämmas fast och skadas. Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.



INFORMATION

Porten kan låsas och låsas upp oberoende av i vilket läge den står.

1. Koppla bort automatiken från nätspänningen. Kontrollera att enheten är spänningsfri.

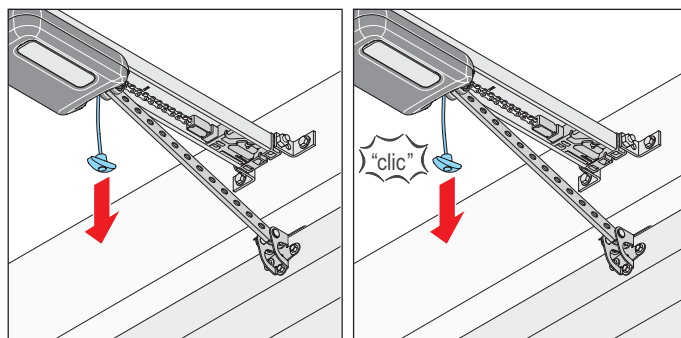


Bild 2

Bild 3

2. Dra en gång i nödöppningsvajern.
⇒ **Motorvagnen är upplåst.**
⇒ Porten låter sig manövreras för hand.
3. Dra en gång till i nödöppningsvajern.
⇒ **Motorvagnen är låst.**
⇒ Porten låter sig endast manövreras med automatiken.
4. Anslut automatiken till nätspänningen. Kontrollera spänningsförsörjningen.
5. Ge automatiken ett kommando.
⇒ Efter ett strömavbrott är automatikens första impuls alltid att köra i riktning för portöppning.
⇒ Automatiken måste köra fullständigt till ändläget för portöppning.

14. Underhåll och skötsel

14.1 Säkerhetsanvisningar gällande skötsel och underhåll

Följ följande grundläggande säkerhetsanvisningar. Underhåll automatiken regelbundet i enlighet med följande beskrivning. På det sättet säkerställs säker drift av automatiken och lång livslängd.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!

När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström! Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Arbeten på elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.



VARNING

Fallrisk! Instabila eller defekta stegar kan tippa omkull och leda till svåra olyckor eller olyckor med dödlig utgång.

- ▶ Använd endast en halksäker och stabil stege.
- ▶ Se till att stegen står stabilt.



VARNING

Risk för att personer blir instängda!

Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Kontrollera regelbundet nödfrikopplingens funktion från insidan och vid behov även från utsidan.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.



VARNING

Risk för nedfallande portdelar! Delar av porten kan lossna och ramla ner. Människor eller djur kan träffas, vilket kan leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Se till att människor och djur håller sig undan tills porten har öppnats eller stängts helt.



VARNING

Risk för kläm- och vridskador! Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.

14. Underhåll och skötsel



VARNING

Fara på grund av varma ytor!
Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckkåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckkåpan tas bort.

OBS!

Motorvagnen försörjs med skyddsklenspänning via kedjan och skenan. Användning av olja eller smörjmedel minskar ledningsförmågan kraftigt mellan kedja, skena och motorvagn. Störningar uppstår på grund av otillräcklig elektrisk kontakt. Kedja och skena är underhållsfria och får inte oljas eller smörjas.

OBS!

Användning av olämpliga rengöringsmedel kan leda till skador på automatikens yta. Rengör automatiken endast med lätt fuktad, luddfri duk.

14.2 Underhållsplan

Hur ofta?	Vad?	Hur?
En gång i månaden	• Test av nödfrikopplingen	• Se kapitel "13.7 Nödfrikopplingens funktionssätt"
	• Test av hinderavkänningen	• Se kapitel "13.4 Hinderavkänning"
En gång om året	• Kontroll av fotocellen	• Bryt fotocellen när porten håller på att stängas. Porten måste stanna och öppnas en bit. Vid automatisk stängning öppnar porten helt. • Rengör fotocellen vid behov, se kapitel "14.3 Skötsel"
	• Kontroll av porten och alla rörliga delar	• Ska ske enligt porttillverkarens anvisningar
Vid behov	• Kontroll av skruvarna på port, tak eller balk	• Kontrollera att alla skruvar sitter fast och dra åt vid behov
	• Kedja och skena	• Underhållsfri
	• Skena	• Se kapitel "14.3 Skötsel"
	• Rengör täckkåpan till takstyrningen och motorvagnen	• Se kapitel "14.3 Skötsel"

14. Underhåll och skötsel

14.3 Skötsel

Rengör skenan, motorvagnen och takstyrningen

1. Dra ur nätkontakten ur eluttaget.
Om ett batteri finns monterat, lyft bort täckkåpan från takstyrningen och koppla loss batteriet från takstyrningen, se även kapitel "**11.11 Montera/demontera batteri**".
Kontrollera därefter att ingen spänning ligger på.
2. Torka bort lös smuts med en lätt fuktad, luddfri duk:
 - från motorvagnen och takstyrningen
 - från skenan och insidan på skenan
3. Montera batteriet i förekommande fall i omvänd ordningsföljd.
Anslut automatiken till nätspänningen.
Kontrollera spänningsförsörjningen.

Rengör fotocellen

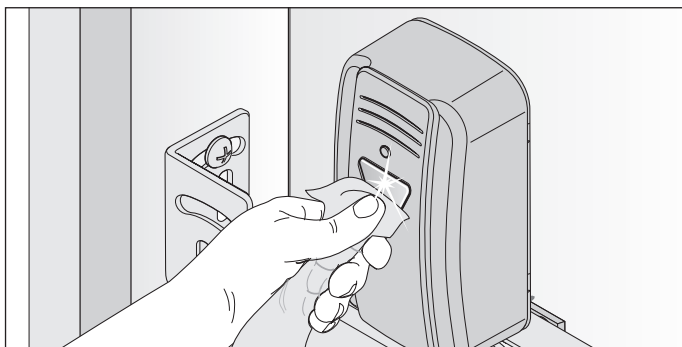


Bild 1



OBS!

Ändra inte läget på fotocellen under rengöringen.

1. Rengör kåpan och reflektorerna till fotocellen med en lätt fuktad, luddfri duk.

15. Felavhjälpning

15.1 Säkerhetsanvisningar om felavhjälpning

Följ följande grundläggande säkerhetsanvisningar.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!
När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström!
Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Arbeten på elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Innan arbeten utförs på automatiken ska nätkontakten dras ut.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.



VARNING

Fallrisk!
Instabila eller defekta stegar kan tippa omkull och leda till svåra olyckor eller olyckor med dödlig utgång.

- ▶ Använd endast en halksäker och stabil stege.
- ▶ Se till att stegen står stabilt.



VARNING

Risk för att personer blir instängda!
Personer kan bli instängda i garaget. Om en person inte kan ta sig ut, kan det leda till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Kontrollera regelbundet nödfrikopplingens funktion från insidan och vid behov även från utsidan.
- ▶ Störningar måste åtgärdas utan dröjsmål.



VARNING

Risk för nedfallande delar!
Delar av porten kan lossna och ramla ner. Personer kan träffas. Svåra skador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Se till att människor och djur håller sig undan tills porten har öppnats eller stängts helt.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.



VARNING

Risk för att dras in!
Vid klädsel eller långt hår kan dras in i portdelar som är i rörelse.

- ▶ Håll avstånd till en port som förflyttar sig.
- ▶ Bär endast tätt åtsittande kläder.
- ▶ Använd hårnät för långt hår.

15. Felavhjälpning



! VARNING

Risk för kläm- och vridskador!
Om porten rör sig och människor och djur befinner sig inom rörelseområdet, kan det uppstå kläm- och vridskador mot mekaniska delar och stängningskanter.

- ▶ Använd endast automatiken när du har full uppsikt över porten.
- ▶ Alla riskområden måste hela tiden vara synliga när porten öppnas och stängs.
- ▶ Iaktta alltid porten när den rör sig.
- ▶ Håll personer och djur borta från portens rörelseområde.
- ▶ Ta aldrig på en port som är i rörelse eller på rörliga delar. Ta i synnerhet inte tag i stötarmen när den rör sig.
- ▶ Ta inte i takupphängningen när motorvagnen passerar på skenan.
- ▶ Vänta med att köra igenom tills porten är helt öppen.
- ▶ Stå inte under den öppnade porten.



! VARNING

Fara på grund av optisk strålning!
Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



! VARNING

Fara på grund av varma ytor!
Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckkåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckkåpan tas bort.



OBS!

Om du inte har översikt över porten och radiofjärrstyrningen används, kan föremål inom portens rörelseområde klämmas fast och skadas.
Inga föremål får finnas inom portens rörelseområde.



INFORMATION

Styrningen registrerar kortslutning mellan kedja och skena och kopplar därför från automatiken.

15.2 Felavhjälpning

I följande översikt gällande felavhjälpning tar man upp eventuella problem, deras orsaker och hur dessa problem kan åtgärdas. I vissa fall hänvisas till andra kapitel och avsnitt med en detaljerad beskrivning av tillvägagångssätt. Om det krävs att en **utbildad yrkesperson** tillkallas, anges detta tydligt. Arbeten på elektroniken och strömförande delar får utföras endast av **utbildad elektriker**.


1. Dra ur nätkontakten ur eluttaget.
Om ett batteri finns monterat, lyft bort täckkåpan från styrningen och koppla loss batteriet från styrningen, se kapitel "7.2 Takstyrningens täckkåpa" och kapitel "11.11 Montera/demontera batteri".
Kontrollera därefter att ingen spänning ligger på.
2. Montera täckkåpan i omvänd ordningsföljd efter att arbetet har slutförts på automatiken.
3. Koppla åter till nätspänningen till automatiken.
Kontrollera spänningsförsörjningen.
⇒ Automatiken är försörjd med nätspänning.

15. Felavhjälpning





15.3 Ordningsföljd för automatikens belysning vid normaldrift och vid störningar

Blinkföljden lämnar upplysningar om aktuell felfunktion för montören, slutkunden och telefonsupporten.

I normaldrift

Blinkföljd	Möjlig orsak	Åtgärd
 <p>Automatikens belysning blinkar som varningsljus</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Programmeringsläget aktiverat • Förvarningstid aktiverad • Utrymningstid aktiverad • Reverseringskörning, softreversering och stillastående efter soft- och reverseringskörning 	<ul style="list-style-type: none"> • Ingen, för information

Vid störningar

Blinkföljd	Möjlig orsak	Åtgärd
<p>Begäran</p>  <p>Automatiken inväntar kommando</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Inväntar bekräftelse i samband med positionsprogrammering för ändläget för portstängning 	<ul style="list-style-type: none"> • Bekräfta positionsprogrammeringen
<p>Larm</p>  <p>En åtgärd har utlöst en störning</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fotocell/säkerhetsutrustning inte OK före förflyttning • Avbrott i funktionen hos en säkerhetsutrustning under förflyttning • Hålldonskörning, säkerhetsutrustning inte OK • Tillbakaflyttning av motorn utifrån (t.ex. i samband med inbrottsförsök) 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera fotocellen, rikta om vid behov • Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för komponentbyte • Avlägsna hindret • Anlita en utbildad yrkesperson för kontroll • Till informationen
<p>Service</p>  <p>En åtgärd har utlöst en störning</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Service krävs (servicedagar, servicecykler har uppnåtts) • Efter 180 dagar avviker eventuellt grunddata för portrörelsens kraftkurva från börvärdena • Motortemperaturen är för hög (överhettning) • Inläring av svårare positioner vid reversering utan synlig orsak. Då körs hela sträckan från ändläge till ändläge (hålldonsdrift via radiostyrning, endast inom synhåll) 	<ul style="list-style-type: none"> • Anlita en utbildad yrkesperson för att utföra service • Kontrollera portmekaniken och viktutjämnningen • Genomför kraftåterställning vid behov, se kapitel "10.11 Genomför styrningsåterställning", avsnitt "Radera kraftvärden" • Låt motorn svalna • Till informationen
<p>Fel</p>  <p>Automatiken eller delar av automatiken defekt(a)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Självtest av elektroniken • Blockeringsavkänning (transmissionsbrott, hallsensor defekt) • Ändlägesbrytaren fungerar ej (t.ex. kabelbrott, ändlägesbrytaren defekt) • Räkneimpulserna kommer i fel riktning (motorkabeln är felaktigt ansluten) • Överskriden gångtid 	<ul style="list-style-type: none"> • Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för kontroll och byte • Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för kontroll och byte av kabelförbindelser • Kontrollera kabeldragningen, rätta till vid behov • Rörelselängden för lång, rörelselängden är begränsad till max. 7 500 mm

15. Felavhjälpning

15.4 Översiktstabell gällande felavhjälpning

Problem	Möjlig orsak	Test/kontroll	Lösning
När sändaren eller kommandogivaren används öppnar automatiken porten men stänger den inte.	• Fotocellen och säkerhetsutrustningen stördes	• Kontrollera fotocellen och säkerhetsutrustningen	• Avlägsna hindret • Fotocellen måste vara inriktad • Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för kontroll och byte
	• automatisk stängning aktiverad	• Vänta och se om automatiken startar automatiskt efter 60 sekunder	• automatisk stängning inaktiverad • Anlita en utbildad elektriker för att åtgärda problemet
Automatiken kan inte manövreras med kommandogivaren.	• Det finns ingen nätspänning	• Kontrollera spänningsförsörjningen	• Kontrollera att eluttaget fungerar genom att ansluta en annan apparat, t.ex. en lampa
	• Ändlägesbrytaren på motorvagnen defekt	• Lås upp automatiken och skjut fram motorvagnen till mitten av skenan • Lås automatiken • Aktivera sändaren • Om automatiken fortsätter att stänga porten och inte öppnar den, är ändlägesbrytaren defekt	• Anlita en utbildad yrkesperson för byte av ändlägesbrytare
	• Automatiken inaktiverades genom nödfrikopplingsmekanismen	• Kontrollera om det går att manövrera porten för hand	• Dra i nödfrikopplingshandtaget för att aktivera automatiken
	• Kommandogivaren felaktigt ansluten till automatiken	• Kontrollera automatikens funktion med hjälp av en sändare	• Kontrollera kabeldragningen, rätta till vid behov
	• Sändaren defekt	• Automatiken kan inte startas med sändaren	• Kontrollera spänningsförsörjningen till sändaren • Byt sändarens batteri vid behov • Byt till en ny sändare vid behov
	• Automatiken defekt	• Automatiken kan inte startas med sändaren eller med ansluten kommandogivare	• Anlita en utbildad yrkesperson för reparation eller byte av automatiken
	• Elektrisk försörjningsspänning utanför tillåten nivå	• Anlita en utbildad elektriker för kontroll av nätspänningen	• Anlita en utbildad elektriker för att åtgärda problemet
Automatiken varken öppnar eller stänger porten vid en knapptryckning på sändaren.	• Fjärrkontrollen inte programmerad	• Lysdioden till Radio-knappen lyser inte när sändaren används	• Programmera sändaren
	• Batteriet i sändaren tomt		• Byt sändarens batteri
	• Sändaren defekt	• Lysdioden på sändaren lyser ej	• Byt ut sändaren
Det går inte att programmera radiokommandon.	• Minnet är fullt	• Alla fyra lysdioder för radio blinkar cykliskt i ca 3 sekunder	• Minnet är fullt, se kapitel "10.7 Radera sändarknappen från radiokanalen"
Automatiken stoppar porten under stängningsrörelsen och öppnar den helt eller delvis.	• Porten har registrerat ett hinder	• Kontrollera om det finns några hinder inom portens rörelseområde.	• Avlägsna hindret • Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för kontroll och inställning av portmekaniken
	• Fotocellen har brutits	• Kontrollera lysdioderna på fotocellen.	• Avlägsna hindret
	• Fotocellen defekt eller ej inriktad		• Rikta in fotocellen • Kontrollera kabeldragningen • Byt fotocell vid behov

15. Felavhjälpning

Problem	Möjlig orsak	Test/kontroll	Lösning
Automatiken stannar när porten öppnas.	<ul style="list-style-type: none">• Porten har registrerat ett hinder	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera om det finns några hinder inom portens rörelseområde.• Kontrollera portens viktutjämnning – porten ska löpa lätt.	<ul style="list-style-type: none">• Avlägsna hindret• Anlita vid behov en utbildad yrkesperson för kontroll och reparation av portmekaniken
Automatikkens belysning eller extrabelysningen Lumi base+ fungerar inte	<ul style="list-style-type: none">• Automatikkens belysning defekt• Extrabelysningen Lumi base+ är defekt		<ul style="list-style-type: none">• Anlita en utbildad yrkesperson för byte av motorvagnen• Eftermontera extrabelysningen Lumi base+ vid behov
Hastigheten varierar mellan öppning och stängning av porten	<ul style="list-style-type: none">• Skenan smutsig		<ul style="list-style-type: none">• Rengör skenan med en lätt fuktad, luddfri duk• Se kapitel "14.3 Skötsel"
	<ul style="list-style-type: none">• Kedjan är felspänd		<ul style="list-style-type: none">• Spänn kedjan, se kapitel "6.3 Montering av drivsystemet"

15.5 Byte av motorvagnen

Instruktionerna för "**Demontering av motorvagnen**" kan laddas ner från **SOMMER**:

www.sommer.eu

Säkra eventuellt befintliga inställningar på motorvagnen via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet. Inställningarna kan senare överföras till den nya motorvagnen.

Den nya motorvagnen lämnar fabriken i leveransskick. När motorvagnen har bytts måste man säkerställa att de tillbehör som används överförs till den nya motorvagnen. Idrifttagningen måste genomföras på nytt och motorvagnens specialfunktioner måste ställas in på nytt, se kapitel "**9. Idrifttagning**" och "**10. Motorvagnens anslutningar och specialfunktioner**".

Även fjärrkontrollerna måste programmeras på nytt, se kapitel "**10.5 Programmera sändaren**".

Men man slipper programmera fjärrkontroller om tillbehöret Memo använts dessförinnan. Efter lyckad idrifttagning ska ett avslutande test och en funktionskontroll utföras, se kapitel "**12. Funktionskontroll/avslutande test**".



INFORMATION

Säkra de befintliga inställningarna på motorvagnen via SOMlink och en WLAN-kompatibel enhet. För över dessa data till den nya motorvagnen när den installerats.



16. Urdrifttagning, förvaring och bortskaffande

16.1 Urdrifttagning och demontering av automatiken

Följ följande grundläggande säkerhetsanvisningar. Personer som är påverkade av droger, alkohol eller använder mediciner som påverkar reaktionsförmågan får **inte** utföra arbeten på automatiken.

Demonteringen av automatiken får endast utföras av **utbildad yrkespersonal**.

Den här monterings- och bruksanvisningen måste läsas, förstås och beaktas av en utbildad yrkesperson som sedan är den som demonterar automatiken.



FARA

Risker när instruktioner inte beaktas!

När säkerhetsanvisningar inte följs, leder det till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Alla säkerhetsanvisningar ska följas.



FARA

Fara på grund av elektrisk ström!
Kontakt med spänningsförande delar medför farlig kroppsgenomströmning. Elektrisk stöt, brännskador eller dödsfall kan bli följden.

- ▶ Demontering av elektriska komponenter får utföras endast av **utbildad elektriker**.
- ▶ Dra ut nätkontakten innan automatiken demonteras.
- ▶ Om ett batteri är anslutet ska det lossas från styrningen.
- ▶ Kontrollera att automatiken är utan spänning.
- ▶ Säkra automatiken mot återinkoppling.



VARNING

Fallrisk!
Instabila eller defekta stegar kan tippa omkull och leda till svåra olyckor eller olyckor med dödlig utgång.

- ▶ Använd endast en halsäker och stabil stega.
- ▶ Se till att stegen står stabilt.



VARNING

Snubbel- och fallrisk!

Ej säkert placerade lösa delar, såsom förpackningar, automatikkomponenter och verktyg, kan leda till att någon snubblar eller faller.

- ▶ Håll demonteringsområdet fritt från onödiga föremål.
- ▶ Ställ alla lösa delar på en säker plats så att ingen kan snubbla eller falla över delarna.
- ▶ Alla arbetsplatsbestämmelser måste följas.



VARNING

Fara på grund av optisk strålning!
Genom att titta en längre stund in i en lysdiod på nära håll kan det uppstå optisk bländning. Synen kan begränsas starkt under en kort stund. Detta kan leda till svåra eller dödliga olyckor.

- ▶ Man ska inte titta direkt in i en lysdiod.



VARNING

Fara på grund av varma ytor!
Efter frekvent drift kan motorvagnens eller styrningens komponenter bli varma. Om täckkåpan avlägsnas och man vidrör varma komponenter, kan brännskador bli följden.

- ▶ Låt automatiken svalna innan täckkåpan tas bort.



VARNING

Skaderisk för ögonen!

Vid borttagning av skruvar kan ögon och händer skadas svårt av borrarspån.

- ▶ Använd dina personliga skyddsglasögon.



VARNING

Skaderisk kring huvudpartiet!
Vid stöt mot nedhängande föremål kan det uppkomma svåra skrap- och skärsår.

- ▶ Vid demontering av nedhängande delar ska din personliga skyddshjälm användas.



16. Urdrifftagning, förvaring och bortskaffande



OBSERVERA

Skaderisk för händerna!

Råa, utskjutande metalldelar kan vid beröring förorsaka skrap- och skärsår.

- ▶ Använd dina personliga skyddshandskar.



OBS!

Om det finns ett batteri i styrenheten, får detta endast avlägsnas av utbildad elektriker. Se kapitel "11.11 Montera/demontera batteri".

Vid urdrifftagningen eller demonteringen får det inte ligga på någon elektrisk spänning på automatiken och dess tillbehör.

1. Dra ur nätkontakten ur eluttaget.
Om ett batteri finns monterat, lyft bort täckkåpan från styrningen och koppla loss batteriet från styrningen. Se även kapitel "11.11 Montera/demontera batteri".
Kontrollera därefter att ingen spänning ligger på.
2. Demontering sker i omvänd ordningsföljd jämfört med montering.

16.2 Förvaring

Förvara förpackningsenheterna på följande sätt:

- i förslutna och torra utrymmen där de är skyddade mot fukt
- vid en temperatur på -25 °C till +65 °C
- säkrade mot att falla omkull
- med plats för obehindrad passage



OBS!

Felaktig förvaring kan leda till skador på automatiken. Automatiken ska förvaras i förslutna och torra utrymmen.

16.3 Avfallshantering

Beakta anvisningarna vad gäller bortskaffande av förpackningar, komponenter och batterier.



FARA

Risker med farliga ämnen!

Felaktig förvaring, användning eller avfallshantering av batterier och komponenter till automatiken utgör en hälsorisk för människor och djur. Det leder till svåra skador eller dödsfall.

- ▶ Batterier måste förvaras oåtkomliga för barn och djur.
- ▶ Håll batterier borta från kemisk, mekanisk och termisk påverkan.
- ▶ Batterier får inte laddas upp igen.
- ▶ Automatikens komponenter och gamla batterier får inte kastas i hushållssoporna. Dessa måste avfallshandteras på korrekt sätt.



OBS!

För att undvika skador på miljön, avfallshandtera respektive komponent enligt aktuellt lands föreskrifter.

16. Urdrifftagning, förvaring och bortskaffande



INFORMATION

Alla automatikens komponenter, som har tagits ur drift, får inte slängas bland hushållsavfallet. Skadeämneshaltiga komponenter som har tagits ur drift, ska tas om hand på korrekt sätt på en offentligt godkänd miljöstation. De lokala bestämmelserna ska följas.



INFORMATION

Batterier får inte slängas bland hushållsavfallet, eftersom dessa innehåller skadliga ämnen. Dessa måste lämnas till den kommunala återvinningscentralen eller till återförsäljaren för återvinning. De lokala och landsspecifika bestämmelserna ska följas.

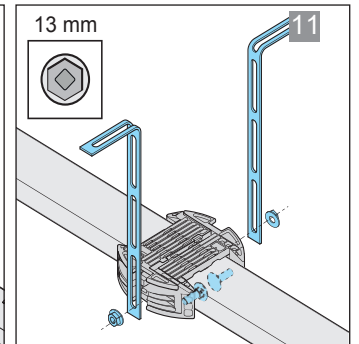
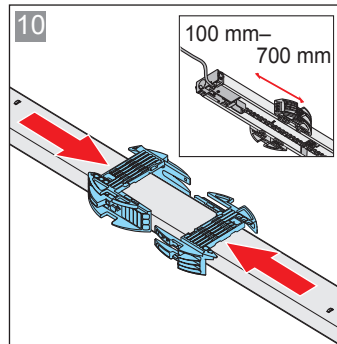
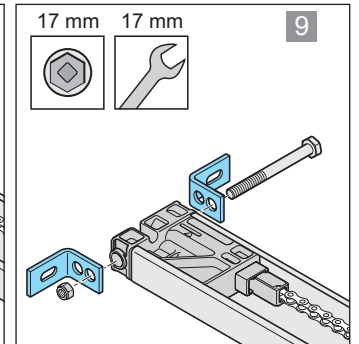
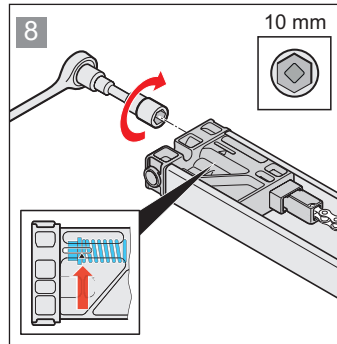
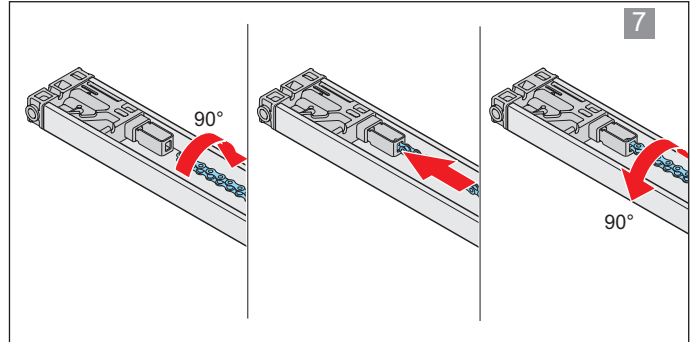
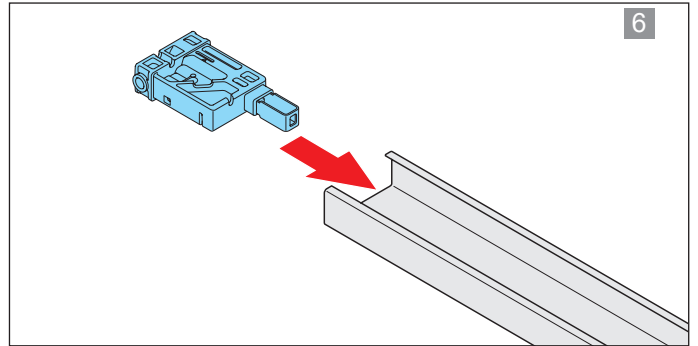
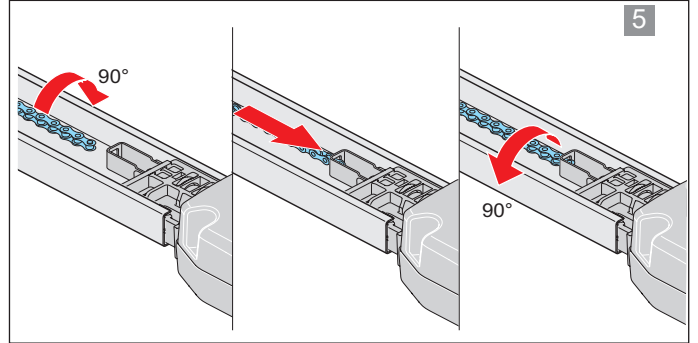
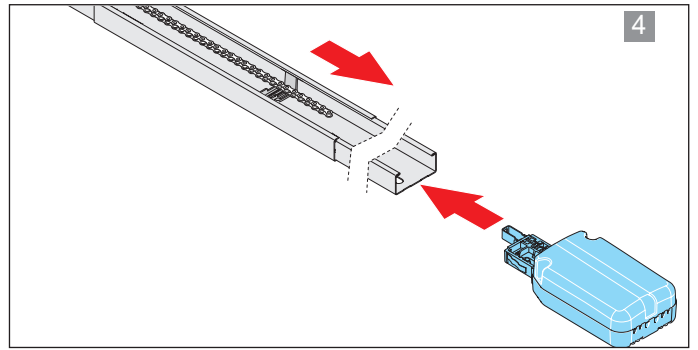
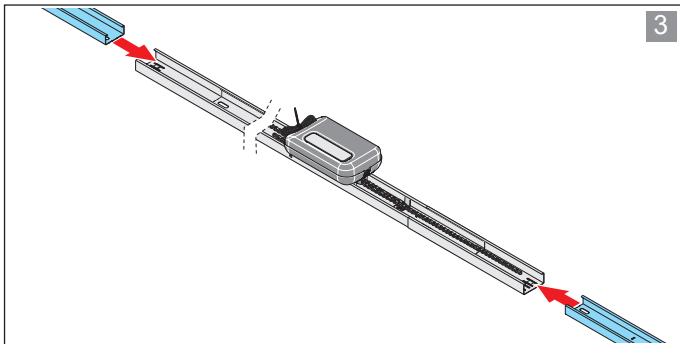
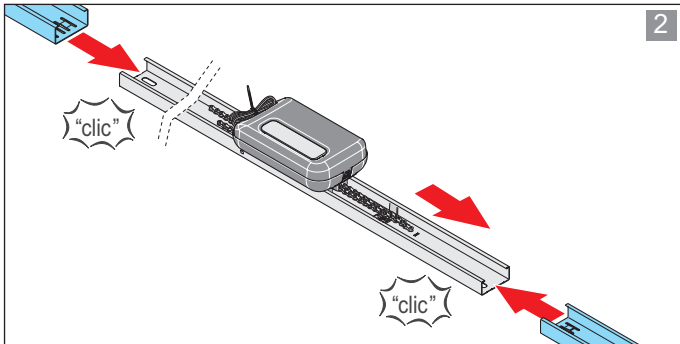
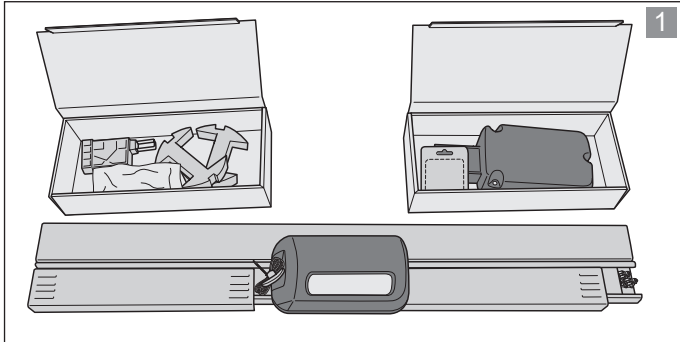
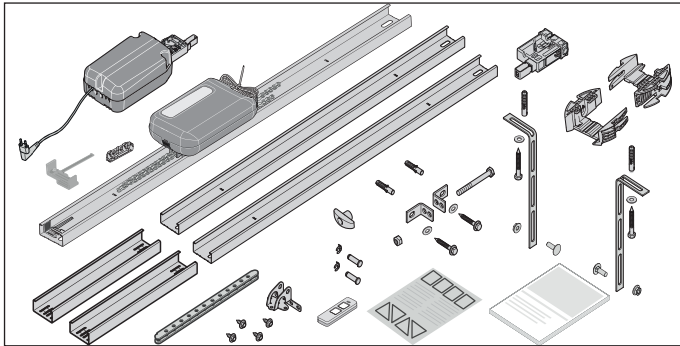
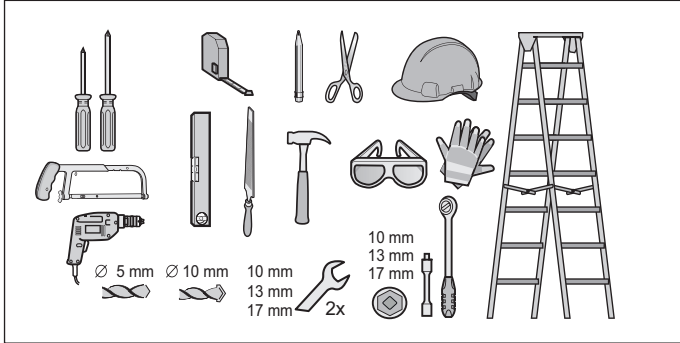
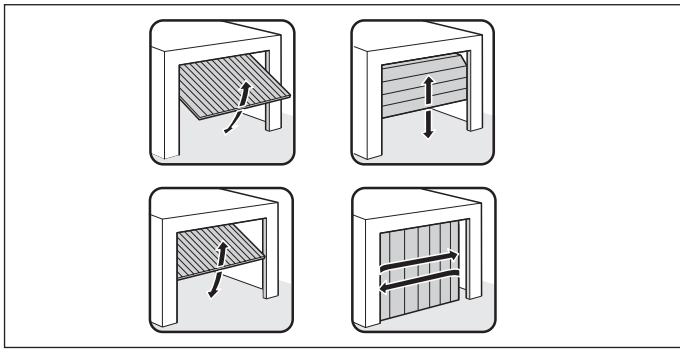


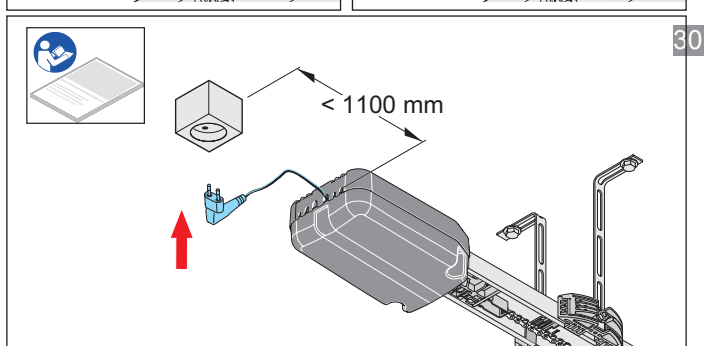
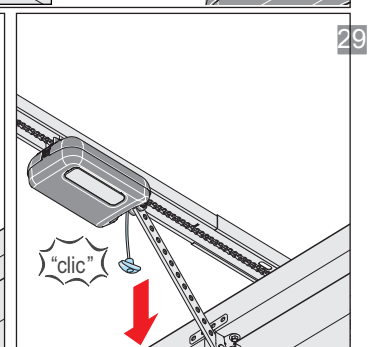
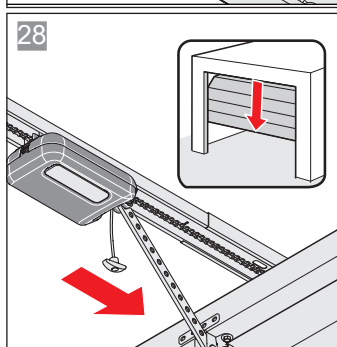
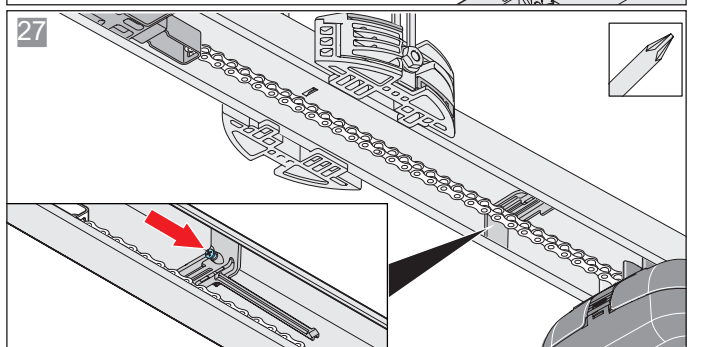
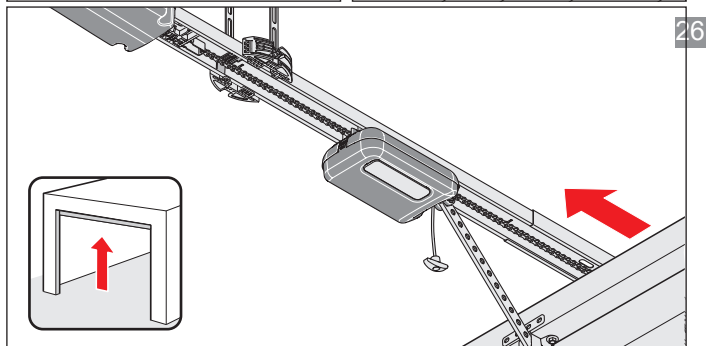
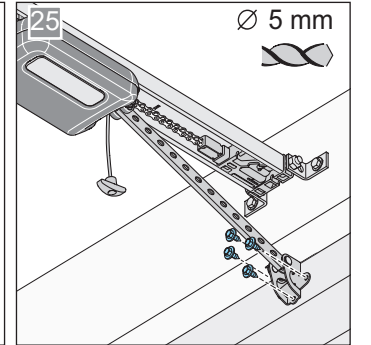
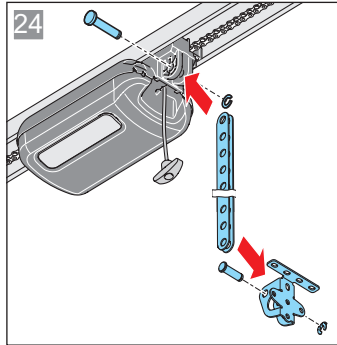
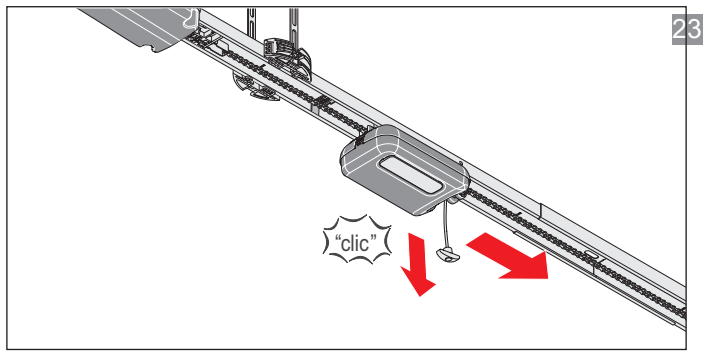
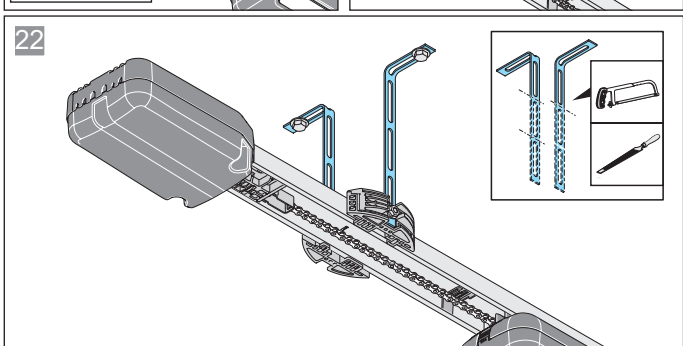
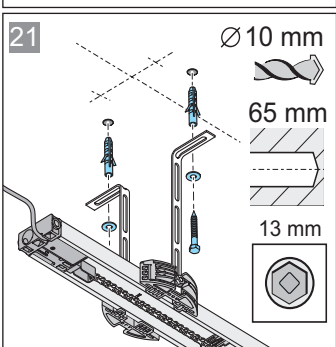
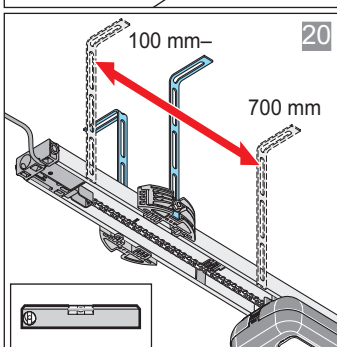
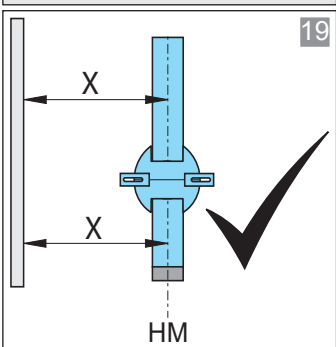
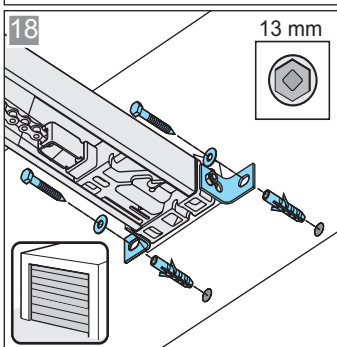
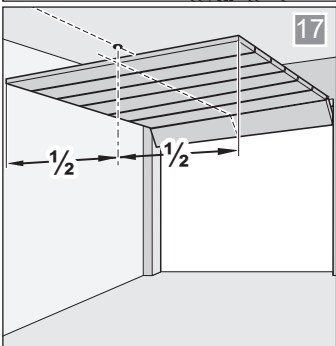
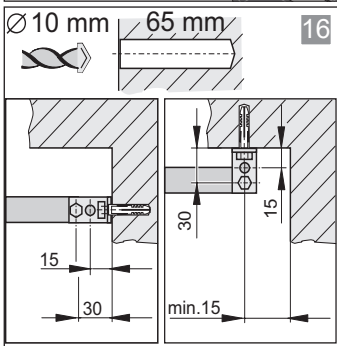
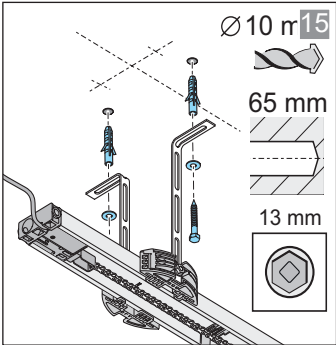
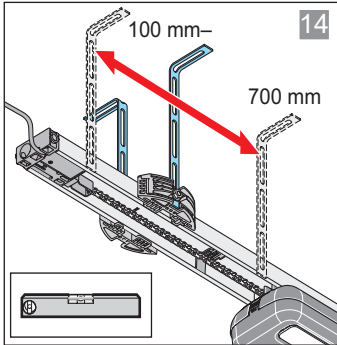
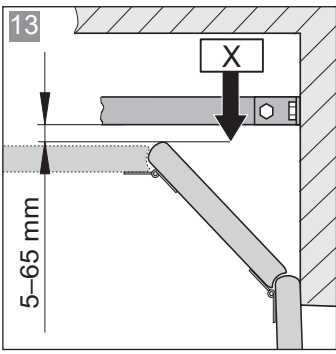
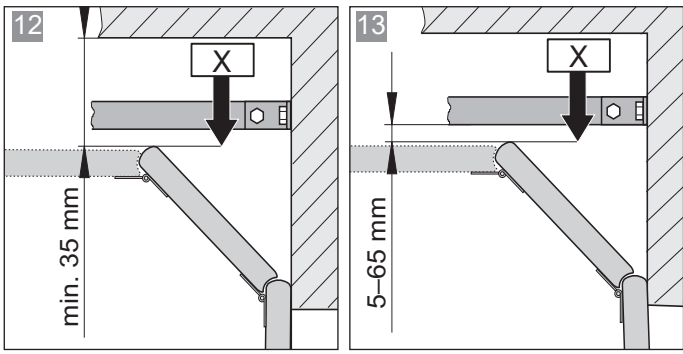
17. Snabbguide för montering

Snabbguiden ersätter inte monterings- och bruksanvisningen.

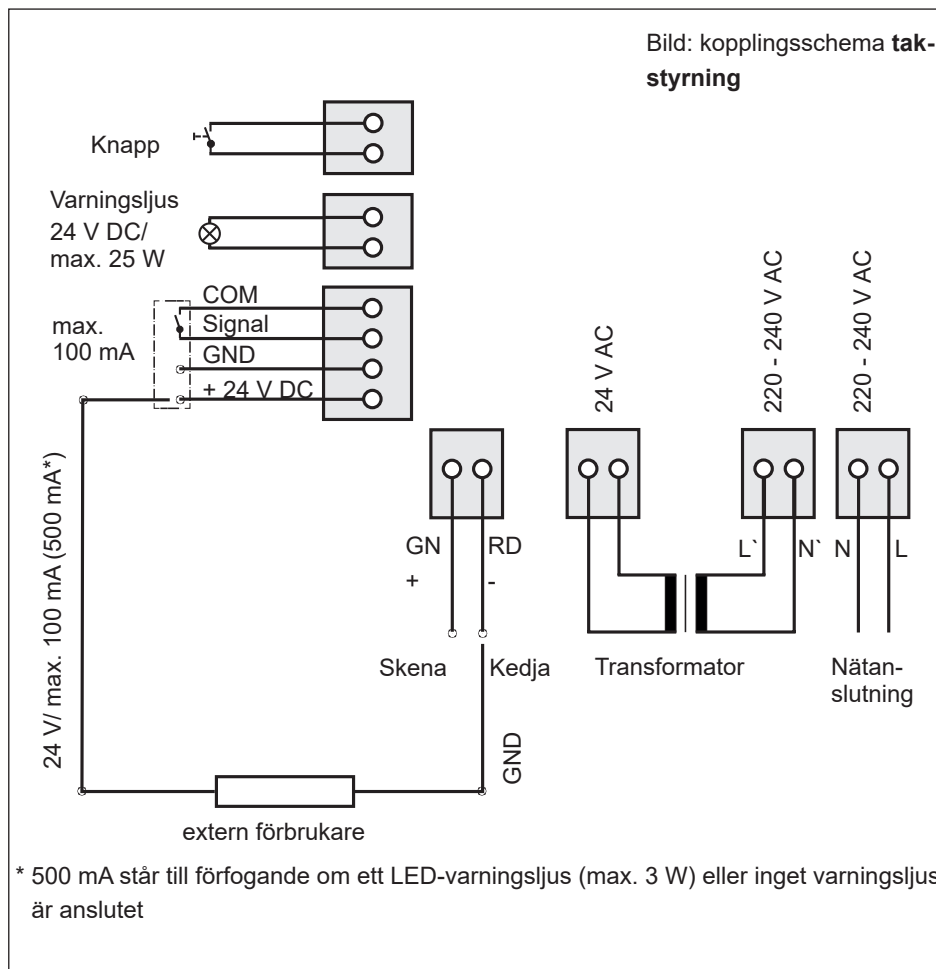
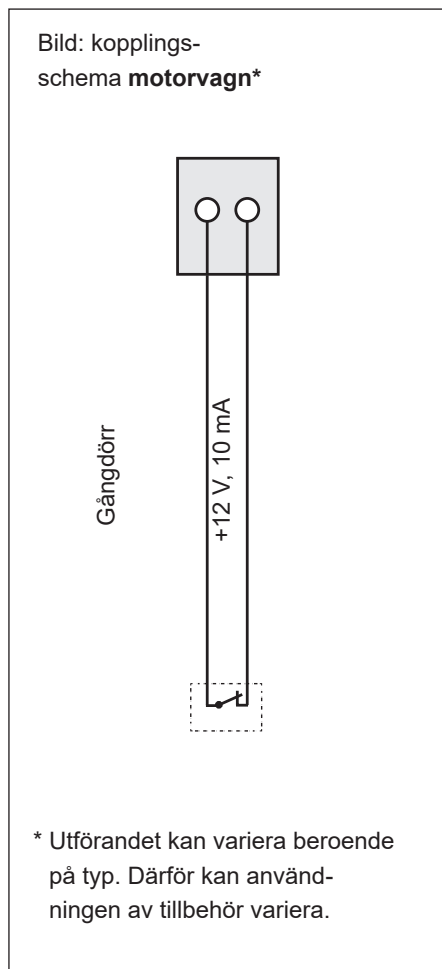
Läs noggrant igenom den här bruksanvisningen och beakta i synnerhet alla varnings- och säkerhetsanvisningar.

På det sättet kan du montera produkten på ett säkert och optimalt sätt.


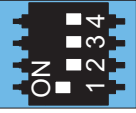
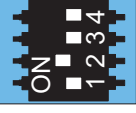
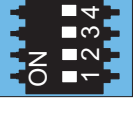
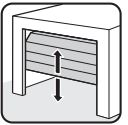
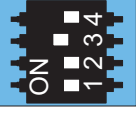
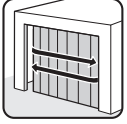
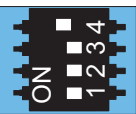










18. Kopplings-scheman och DIP-brytarnas funktioner för A 550 L och A 800 XL



Om externa förbrukare ansluts måste energisparläget inaktiveras för att säkerställa späningsförörjningen.

Motorvagns DIP-brytare	ON	OFF 
	• automatisk stängning aktiverad	• automatisk stängning inaktiverad
	• delöppning aktiverad/belysningsfunktion inaktiverad	• delöppning inaktiverad/belysningsfunktion aktiverad
		
		
		

Takstyrningens DIP-brytare	ON	OFF 
	• Extrakort "Conex" • T1 definierar portöppning • T2 definierar portstängning	• Extrakort "Conex" • T1 impulsföljd • T2 belysningsfunktion/delöppning
	• Relay slår till under portrörelsen och om porten inte är stängd*	• Belysningsfunktion
	• Kontinuerlig försörjning av hela systemet aktiverad	• Energisparläget aktiverat
	• COM och Signal som tryckknapp-singång (delöppning) aktiverat	• COM och Signal som säkerhetskontakt för fotocell aktiverat

Ex: Visning av portstatus

APERTO Torantriebe GmbH

Hans-Böckler-Straße 29
D-73230 Kirchheim/Teck
Tyskland



+49 (0) 7021 9447-0



+49 (0) 7021 9447-25

info@aperto-torantriebe.de

www.torantriebe.de